

Reencarnación
CUENTO POLICIAL por Robert Bloch



LEL HOMBRE que parecía Napoleón se bajó del ascensor en el quinto piso y caminó lentamente por el corredor con la cabeza gacha, en forma que el mechón de pelo se movía al andar. Podría haberlo echado hacia atrás, pero para ello habría tenido que sacar la mano de la parte delantera interior del abrigo.

No podía sacar la mano de allí, ahora; tal vez después, pero no ahora. Estaba siendo observado.

Todos los ojos miraban al Emperador mientras caminaba a lo largo del hall. Nadie estaba visible, pero él sabía que estaban allí, detrás de las puertas, observándolo. Observándolo y cuchicheando. Bueno, déjelos murmurar. Estaba protegido por la Vieja Guardia y todo el pueblo estaba con él, hasta el último hombre.

Llegó hasta la puerta. La plancha decía: G. K. Rand, M. D.

Era la puerta precisa. Era la hora apropiada. Era el día indicado: el aniversario de Austerlitz. El sol había estado brillando esa mañana, así es que sabía que era el día indicado. Brillaba el sol de Austerlitz. Y ahora venía hasta aquí cumpliendo la cita... y también por otra cosa.

Entró a la oficina y una mujer blanda de blanco dijo: "Gusto de verlo Mr. Throng. El doctor se desocupará en un momento más. Sirvase tomar asiento".

"Merci". Ella no lo miró directamente, ni se dio cuenta de la cólera que le había producido al llamarlo Mr. Throng.

No podía contenerse cuando la gente lo llamaba por ese nombre. Sabía por qué lo hacían; lo odiaban y trataban de pretender que no lo conocían. Bueno, ahora tendrían que reconocerlo. Se lo diría al doctor.

"Puede entrar ahora".

Ella ni siquiera dijo "señor", ni hizo reverencia alguna. Pero ignoró los insultos y entró al gabinete. Lo hizo dando pasos cortos, y siempre con la mano metida bajo el abrigo. El Dr. Rand estaba esperándolo, sentado en su silla, así es que él avanzó, se tendió en el sofá y cerró los ojos.

El Dr. Rand estaba hablándole y desde muy lejos oyó su propia voz

que decía: "Estoy muy bien, gracias". Y después: "Sí, estoy listo". Y, a continuación: "Tengo muchas cosas que decirle".

Dijo el médico: "No quiere sacarse el abrigo antes de principiar". El movió negativamente la cabeza, sin abrir los ojos. Prefería hacerlo en esta forma, con el abrigo puesto y los ojos cerrados.

Entonces había charreteras en el abrigo y, bajo el mismo, el uniforme de coronel de artillería, el mismo que había usado desde 1802, desde que Josefina había...

"Relájese ahora —dijo el médico—. Usted sabe cómo hacerlo. Diga todo lo que se le venga a la mente".

El médico era ahora el maestro. Así principiaba. No dejé que nadie intervenga, que ningún hombre diga nay.

"Ney —dijo—. Peter Ney. Mariscal de Francia. Sin embargo,

El médico se encogió de hombros. "Es la solución indicada, Mr. Throng. Creo que puedo habiarla con franqueza. Esto se está saliendo de lo normal. No hemos llegado al reajuste que esperaba. Parece que usted se está retirando de la realidad y..."

Otra vez estuvo refregándose lo de Rusia. Pero esa no había sido una retirada. El invierno y el incendio de Moscú, ¿cómo podía hacerse responsable de esas cosas? El no tenía la culpa. Esa era la respuesta. No era responsable. Eso era lo que le habían dicho la última semana en la oficina, cuando lo desahuciaron. El médico no sabía ese aspecto todavía. Y había muchas otras cosas que ignoraba el médico. Se oyó gritando:

"Usted es un tonto, doctor! Es el que rehúsa encararse con la verdad. Se gana la vida diciendo a todos los que vienen a consultarle, que están locos. Ese es su plan, y yo lo veo bien claro. Sin locos no habría negocio para usted, ¿verdad? Así es como fun-

ciona la cosa, ¡no es cierto, doctor!"

La nurse se asomó a la pieza y el doctor le hizo un signo con la cabeza. Dijo ella: "Por favor, hay clientes esperando. Le ruego se refrene Mr. Throng".

"Refrenarme, no! —repitió cuando se fue la nurse—. Sé todo lo relacionado con la materia. Acuérdese que hace dos años tuve una muestra en el hospital, cuando sufrí esa concusión. Me colocaron una chaqueta sin mangas, que me amarraron en la espalda. Si no hubiera sido por Josefina, me estaría pidiendo en ese mal-dito asilo".

El médico le dio unas palmadas en el hombro hasta que se tranquilizó. Bajó la voz. Tenía que explicarse una vez más.

"Por qué no acepta la verdad, doctor? Admita que soy un producto de la reencarnación. No hay accidente o coincidencia en la apariencia que tengo, aun cuando yo no me reconoció después de ese accidente automovilístico. Pero, to-

do se combina, ¡no es cierto! No me casé con una mujer llamada Josefina? Y usted conoce mi historia familiar. Soy corso, se lo he probado. Es una simple reencarnación, doctor.

"Toda la vida me moví como en un sueño, hasta que ocurrió ese accidente. Entonces tuve tiempo de estar tranquilo y pensar, hasta que sanó mi cabeza. Aun cuando me pusieron en el pabellón de los locos, sabía exactamente lo que estaba haciendo. Dejé que me pusieran allí, hasta que pudiera pensar bien lo que iba a hacer, hasta estar seguro de que todo lo que haría sería lógico y sensato. ¡No lo ve ahora, doctor!"

El doctor Rand se puso de pie. "Realmente, Mr. Throng, usted no está haciendo el progreso que su señora esperaba cuando le recomendé que me visitara. Con su autorización, me gustaría hablar nuevamente con ella sobre esta materia".

"No tengo inconveniente. ¡Por que no la llama ahora! Usted sabe el número del teléfono de mi casa".

Se sentó, riéndose, mientras el doctor marcaba el número, esperaba, y por último, colgaba el teléfono.

"No hay respuesta, verdad? Se lo podría haber dicho antes. Iba a decírselo, en realidad. Esa fue la razón de que viniera a verlo hoy. Quería decírselo. La historia se repite, doctor. Usted ve. He tenido que forzar las cosas. Esta mañana me libré de Josefina".

"Usted está divorciando..."

"Así lo quería yo. Creílo, pues es la verdad. Le rogué y supliqué que aceptara el divorcio. Le dije que el tiempo ya había pasado. Debo tener hijos, un heredero.

Está escrito en la historia. Pero se negó a aceptar el divorcio, se negó enfáticamente. De manera que yo tuve que librarme de ella".

"Usted..."

En el momento en que el médico se aprestaba para llamar con un timbre a la nurse, se puso de pie y sacó la mano que tenía oculta bajo el abrigo. Empuñaba ahora un revólver.

"No lo haga, doctor —dijo—. Siéntese tranquilamente. Así es mejor. Ahora se lo voy a contar todo. Si me libré de ella hoy en la mañana, Usted no puede detener el curso de la historia, pero puede alterarlo.

"Ese es el secreto, doctor. Usted puede alterar el curso de la historia, y ahora las cosas van a ser diferentes. Esta es la verdadera razón de la reencarnación. Le da al hombre una oportunidad para mejorar su destino. Y ahora tengo mi oportunidad. ¡No habrá Waterloo esta vez!"

"Principié a cambiar el curso esta mañana, cuando la maté. Ahora está tendida en la cama, pero nadie lo sabe. La policía no lo sabe. Fouché nunca podrá encontrarla. No se lo diré. Y usted tampoco se lo dirá. Porque voy a matarlo a usted, también".

Levantó el revólver y se acercó. El médico lo estaba observando, pero ahora debía creerle, porque no se movió. Permaneció sentado, sin moverse, escuchando mientras salía a la luz la verdad.

"Nunca te reconoció antes como traidor. Nunca me di cuenta de todo la verdad, la de que todos somos reencarnaciones de existencias pasadas. ¡Cómo iba a adivinar que tú fuiste el que trajo la Revolución y después me traicionaste ante los Aliados y los Borbones! Si te hubiera desaparecido la primera vez, me habría salvado. Pero esta vez, me aseguré bien de que has salido de mi camino. Ahora te reconozco. ¡El doctor Rand, no es cierto! Yo sé que tu nombre verdadero es... Talleyrand!"

El médico dirigió sus ojos a la puerta. ¡No se había asomado hasta poco la nurse y retirado antes de que pudiera decirle una palabra! Eso significaba que estaba pidiendo auxilio. Si, ahora podía oír pasos y ruidos en la sala de espera. Ella había llamado a la policía. Pero no podrían detenerlo. Este no era Waterloo: esta vez no habría en realidad ningún Waterloo.

El doctor Rand se volvió y exclamó: "¡Mr. Throng!" —pero ya era muy tarde. Apuntó cuidadosamente y sintió cómo su dedo se movía a lo largo del gatillo.

Cerró los ojos y principió a apretar y empujar. Todo estaba apretándose y empujando y Josefina estaba muerta y Talleyrand debía morir. Formaría un nudo ejéreto y saldrían de la tumba para ayudarlo, los Mariscales de Francia: Lannes, Bessières, Da-

El Polonio

AMENAZA
A LOS
FUMADORES

plomo radiactivo y el bismuto presentes en el humo, o del isótopo de polonio que se forma en los pulmones que han absorbido plomo. De esta manera se introduciría en el organismo una dosis de 100

RAD, más que suficiente para provocar el cáncer del pulmón y otros órganos.

El polonio es uno de los elementos radiactivos más raros, pero está presente en dosis infinitesimales en todas las plantas verdes, que lo absorben a través de

las raíces o las hojas, como producto de las caídas naturales de la atmósfera. Sin embargo, el polonio que se ingiere con la ensalada no es nocivo, por ser eliminado rápidamente, mientras que el contenido en el humo del tabaco permanece por más tiempo en el organismo. Y no sólo del tabaco, sino de cualquier vegetal. No vale la pena fumar cigarrillos hechos de paja o de espinacas. El resultado es el mismo.

En el momento en que el médico se aprestaba para llamar con un timbre a la nurse, se puso de pie y sacó la mano que tenía oculta bajo el abrigo. Empuñaba ahora un revólver.

"No lo haga, doctor —dijo—. Siéntese tranquilamente. Así es mejor. Ahora se lo voy a contar todo. Si me libré de ella hoy en la mañana, Usted no puede detener el curso de la historia, pero puede alterarlo.

¡PASA A LA PÁGINA 4!

Sobre los Juguetes y los Juegos

por Julio BARRENECHEA

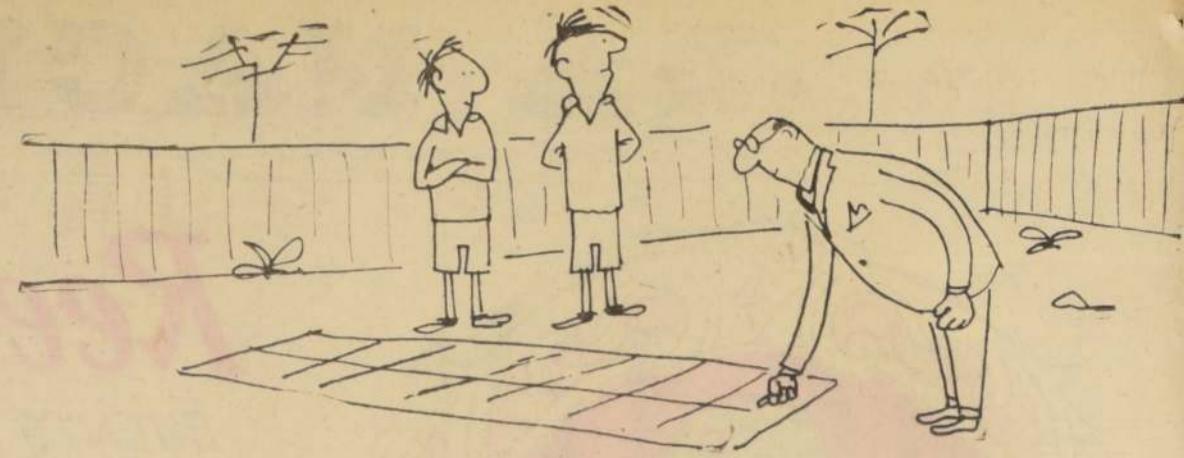
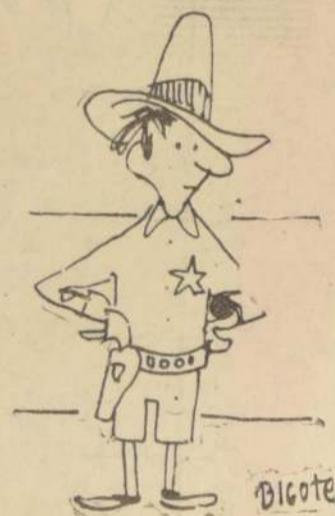
LOS JUGUETES más baratos son los del viento. Ya lo dijo el poeta, son sencillamente, las "hojas del árbol caídas". Pero el viento es como un gato chico, le gusta jugar con todo, debiendo ser su dicha máxima cuando logra volar la aflojada peluca de un desprevenido transeúnte. También se encanta levantando faldas, y hay que agraderle sus obsequios gratuitos, cuando alegra la calle alzando los vestidos de colores.

Los juguetes formales, o sea, los de fabricación, destinados a ser vendidos para regalarlos a los niños, constituyen fundamentalmente una válvula de escape para el instinto criminal, destructor y belicista del ser humano. Los niños, mientras más pequeños son, o sea, en tanto están más próximos al estado natural, gastan una mayor fruición en sacarles los ojos, arrancarles el pelo y descazar a las muñecas y muñecos que, con infinita ternura, han colocado en sus manos los cariñosos padres, tíos y padrinos. La destrucción de trenes, de barcos, de bombas, aviones y, ahora, de naves espaciales y platillos voladores, logra, en miniatura, proporciones jamás alcanzadas en la realidad. Y el inclemente sacrificio de escopetas, carabinas, revólveres, sables, metralletas, cascos, uniformes, caballos de balancín y soldados de plomo, si hubiera ocurrido en el plano vivo de la malquerencia internacional, habría logrado la desaparición de la vida sobre la Tierra mucho antes que lo consiga la bomba atómica. A propósito, sería interesante un pequeño monumento al soldado de plomo desconocido.

El sentido del juguete es la reducción de la vida, para ponerla al alcance de los niños. La muñeca posibilita a las niñas para sentirse mamás, y los cinturones con cartucheras y pistolas crean en los niños la perfecta ilusión de que son bandidos. Son reducciones adecuadas, sobre las cuales los niños pueden ejercer arbitrariamente su voluntad, en una forma que con ellos no lo consiguen los respectivos padres. Una muñeca de tamaño

natural, vale decir, del porte de la niña que está representando, creo que rompe el sentido del juguete, y sirve más bien para que se sientan mamás aquellas que, pasada una respectable edad, ya no pudieran serlo. Los que me parece que han exagerado el sentido de la reducción, debido al material que han usado, son los indios jíbaros, del Ecuador, los cuales transforman, con misteriosos procedimientos, en pequeños muñecos a seres humanos de verdad. Pensemos en que un día cualquiera nos llegara de regalo, divinamente envuelta en floreado papel, una diminuta cabeza, que haya sido en vida de uno de nuestros queridos amigos.

No menos impresionantes, como muñecos desmedidos, son los de los museos de cera, generalmente protagonistas de crímenes famosos, en plena acción. No creo que contribuiría al ambiente de paz, que requerimos en nuestro hogar, recibir, con



toda su espeluznante realidad, a Barba Azul, o a Landrú, en el instante mismo de asesinar a su tercera esposa. Tampoco nos agradaría un ahorcado de tamaño natural, al cual se le pudiera hacer sacar la lengua a voluntad.

Para los padrinos de escasos recursos, o de escasos sentimientos de generosidad, es muy recomendable el regalo, no de juguetes, sino de juegos mismos, para lo cual sólo requiere de cierta inversión de paciencia. Reuniendo a sus ahijados con otros niños del barrio, les pueden enseñar el pillar, la gallina ciega, el compra huevos, el mandan dirum dirum dan, el creo por tí, o las visitas. También, haciendo una pequeña inversión en tiza, les pueden regalar "un hermoso luche", basando para ello con que les dibujen los casilleros en la acera. Ahora, si quieren gastar menos, pueden obsequiarles una "rayuela", ya que aquí basta con trazar una pequeña raya, con sus límites. Pero si experimentan un repentino ataque de generosidad, pueden regalar un run run, un chonchón, un cordel para saltar, unas bolitas y hasta un emboque.

Con el crecimiento, los niños comienzan a interessarse no sólo por saber lo que hay adentro de sus juguetes, y destruirlos, sino también por los juguetes comunes a la familia, como son el radio, el teléfono, el televisor, la cocina, el califont y los enchufes. Todo esto, debidamente investigado por los insaciables curiosos, requiere el llamado permanente de esos maestros de gasfitería y de electricidad, que, como los médicos, cuando entran a una casa, no vuelven a salir definitivamente de ella.

Los juguetes de la infancia, trasladados a otras edades, sufren transformaciones monstruosas y aberrantes. Las muñecas, privativas para las niñas, pe-

ro de carne y hueso, interesan a los jóvenes. Lo grave es cuando estos juguetes interesan a los viejos, que en tal caso pasan ellos a convertirse en juguetes de los caprichos de estos peligrosos juguetes. Esto es justamente lo que se llama jugar con fuego, y aquí es donde los viejos verdes dejan de serlo, para, transformados en leña seca, consumirse hasta las cenizas.

Los tres hoyos sufren una variante con la edad y se transforman en el "golf", ese juego, más que deporte, en que los míos tienen tanto que caminar. Aquí los hoyos son muchos más, y, como es sabido, el último es el bar.

Los juegos de carrousel y de caballi-



tos se transforman en esos juguetes gigantescos que son los hipódromos y los casinos, y los niños, que como juguetes eran los destructores, como jugadores pasan a ser los destruidos.

Muy desaparecidos están los juegos de prenda, que quedaban incluidos en el ru-

bro de los juegos de salón. Debe ser porque los que están muy desaparecidos son los salones, y en la actualidad habría que hablar de juegos de living, de un ambiente, o de living-comedor. En el último de estos casos, cuando hay invitados, y la entrada está puesta sobre la mesa, es muy bueno jugar a demorarse en hacerlos tomar asiento.

En un tiempo estuvieron en boga los juegos de corbata y pañuelo. Nadie derrataba a Adolfo Menjou, con su traje gris claro y su pañuelo y pañuelo azul con pintas blancas. Siempre la gente, por un oculto aunque muchas veces equivocado sentido de la armonía, ha sido muy partidaria de que las cosas "hagan juego", y se suela corregir a quien va tranquilamente disfrutando de su supuesta elegancia: "Mira, esa corbata no hace juego con tu traje", o "ese sombrero no hace juego con tu abrigo". Otros, todavía más sinceros, se aventuran a decir: "No haces juego con tu señora; ella es muy alta, y tú, demasiado chico".

Son muy apreciados los juegos de tazas de café por cierto tipo de peligrosos coleccionistas que, para completar una docena propia, muy variada, vuelven de once, doce docenas ajenas. Tocante al juego de té, recordemos que también calificamos con esta expresión al contenido de esos sweater demasiado arremetedores.

Y convengamos en que las plazas de juegos infantiles son unos sitios que sólo están abiertos y animados el día de la inauguración, para después permanecer cerrados y vacíos, sin un solo niño que ocupe sus melancólicos toboganes, ni trate de aproximarse al cielo en sus columpios abandonados.

Economía Nucleónica

INTRODUCCION A UNA NUEVA CIVILIZACION

por Ricardo CRUZ COKE

(De "El Mundo Nucleónico")



mayor participación en este campo a la industria privada para que el incentivo de la libre competencia tecnológica multiplique los inventos y descubrimientos necesarios para ello.

Hemos considerado algunos puntos generales relacionados con los factores económicos y tecnológicos que permitirán el progreso de las máquinas fundamentales de la era nuclear, los reactores, y hemos visto los altos costos que será necesario vencer con el progreso. En definitiva no habrá problema para el futuro, ya que al entrar en el campo comercial y libre los reactores irán siendo cada día más baratos.

Pero el problema económico más difícil de resolver será, sin duda, el de proveer los costosos aparatos aceleradores de partículas de alta energía que necesitan en gran número los investigadores nucleares en todo el mundo.

Una revisión del problema, realizada en 1955, revela su magnitud. El primer ciclotrón costó varios millones de dólares y su costo ha ido subiendo a medida que se ha perfeccionado. Los costos de las grandes máquinas aceleradoras no pueden bajar; por el contrario, aumentan al perfeccionarse su técnica. Estos aparatos usan imanes gigantescos de acero puro. Al perfeccionar el ciclotrón de Berkeley, en California, hubo que aumentar el imán o magneto a un peso de 4.000 toneladas, que costó 5.000.000 de dólares. Al inventarse el Sincrotrón de protones (Cosmotrón), que es el acelerador más poderoso que existe, con energías de miles de millones de electron voltios, el peso del imán aumentó a 10.000 toneladas de acero puro y su valor a 10 millones. El cosmotrón de Brookhaven de 12 mil toneladas de acero costó 7 millones de dólares, y el que está en proyecto para acelerar las partículas a 20 mil millones de electron voltios costará 20.000.000 de dólares. Por esto, todos los países de Europa Occidental (Euratom), construirán en conjunto en Ginebra un Sincroclotrón de 2.500 toneladas de acero de 600 Mev, que costará cerca de 10 millones de dólares. Los presupuestos para la investigación nuclear pura que realizan estos aparatos, son, pues, muy elevados y prohibitivos para los países no desarrollados. Es así como hay actualmente muy pocos aparatos de estos en el mundo: 11 en Estados Unidos, 4 en Gran Bretaña, 4 en la Unión Soviética, 1 en Canadá y 1 en Suecia.

Hay ciertos factores que pueden bajar en el futuro los costos de las plantas nucleares. Estos serían la concentración de las unidades en un mismo lugar; uso de materiales baratos y resistentes; aprovechamiento directo para la misma planta de las basuras nucleares y renovación de los aparatos en forma fácil y sencilla de acuerdo con los nuevos descubrimientos técnicos. Los expertos norteamericanos aconsejan, pues, en este sentido dar una

DICE EL autor: "...La energía nuclear establecerá, al adaptarse a la evolución actual del mundo, nuevos planteamientos económicos basados en sus especiales características... coloca a la humanidad en un nivel superior de desarrollo, permitiendo desenvolverse más rápidamente en todos los factores que impulsan el ascenso de los pueblos subdesarrollados a un tipo de vida más alta."

Son consideraciones energéticas y optimistas, siempre que el lector recuerde que el tiempo no tuvo principio y tampoco tendrá fin, en cuanto a su sentido absoluto. Los sabios saben eso y desean un poco la pequeña, la inmediata ansiedad del hombre común. Se recuerda esto para que ese lector común de país subdesarrollado no se descorazone al conocer lo que sigue:

Es importante conocer el costo de los rubros de inversión en un reactor nuclear de potencia. En 1955, por ejemplo, cada KW de capacidad de la planta costaba 210 dólares la estructura del reactor, 40 dólares el enriquecimiento del uranio, 15 dólares la fabricación del combustible radiactivo, 30 dólares la manufatura del agua pesada que sirve como moderador, y 30 dólares el proceso interno del combustible nuclear. Hay otros rubros de menor precio. El kilo de uranio natural costaba 40 dólares en 1955, y el gramo de Uranio 235 valía 15 dólares. En todo caso, considerando numerosos estudios al respecto en Estados Unidos, el costo de operación de un reactor era, en 1955, de 1 centavo de dólar por Kilowatt hora.

Es muy difícil individualizar en forma precisa el costo real de los reactores iniciales fabricados hace algunos años en Estados Unidos, Inglaterra y otros países. En todo caso, un reactor nuclear de Potencia valla, en 1955, entre 20 y 30 millones de dólares. Un proyecto de un reactor de potencia de 60.000 KW, (Westinghouse-Duquesne de Schipingport) costaría 375 millones de dólares y operaría en 1957. Sin embargo, Foster y Weeler fabrican un reactor de 100.000 KW de 21.000.000 de dólares. Actualmente se están produciendo diversos tipos de reac-

tores, tratando de presentar modelos relativamente baratos y de alto rendimiento para bajar los costos de instalación y operación. Hay que hacer notar que los reactores de investigación son más baratos, ya que sus funciones tienen menos valor económico que los reactores de Potencia, pues sirven sólo para hacer experimentos nucleares, y son incapaces de producir energía eléctrica comercial.

El porvenir inmediato del uso de los reactores de fuerza dependerá de los progresos tecnológicos tendientes a mejorar su rendimiento, ya que ese factor es fundamental para bajar los costos. El primer reactor de (Experimental Breeder of Idaho) en 1951, tenía un rendimiento de sólo 17 por ciento; es decir, aprovechaba sólo ese porcentaje para transformar el calor en electricidad, debido a que producía más de los reactores y de alto rendimiento y operación. Hay que hacer notar que los reactores de investigación son más baratos, ya que sus funciones tienen menos valor económico que los reactores de Potencia, pues sirven sólo para hacer experimentos nucleares, y son incapaces de producir energía eléctrica comercial.

El porvenir inmediato del uso de los reactores de fuerza dependerá de los progresos tecnológicos tendientes a mejorar su rendimiento, ya que ese factor es fundamental para bajar los costos. El primer reactor de

(Experimental Breeder of Idaho) en 1951, tenía un rendimiento de sólo 17 por ciento; es decir, aprovechaba sólo ese porcentaje para transformar el calor en electricidad, debido a que producía más de los reactores y de alto rendimiento y operación. Hay que hacer notar que los reactores de investigación son más baratos, ya que sus funciones tienen menos valor económico que los reactores de Potencia, pues sirven sólo para hacer experimentos nucleares, y son incapaces de producir energía eléctrica comercial.

El porvenir inmediato del uso de los reactores de fuerza dependerá de los progresos tecnológicos tendientes a mejorar su rendimiento, ya que ese factor es fundamental para bajar los costos. El primer reactor de

(Experimental Breeder of Idaho) en 1951, tenía un rendimiento de sólo 17 por ciento; es decir, aprovechaba sólo ese porcentaje para transformar el calor en electricidad, debido a que producía más de los reactores y de alto rendimiento y operación. Hay que hacer notar que los reactores de investigación son más baratos, ya que sus funciones tienen menos valor económico que los reactores de Potencia, pues sirven sólo para hacer experimentos nucleares, y son incapaces de producir energía eléctrica comercial.

El porvenir inmediato del uso de los reactores de fuerza dependerá de los progresos tecnológicos tendientes a mejorar su rendimiento, ya que ese factor es fundamental para bajar los costos. El primer reactor de

(Experimental Breeder of Idaho) en 1951, tenía un rendimiento de sólo 17 por ciento; es decir, aprovechaba sólo ese porcentaje para transformar el calor en electricidad, debido a que producía más de los reactores y de alto rendimiento y operación. Hay que hacer notar que los reactores de investigación son más baratos, ya que sus funciones tienen menos valor económico que los reactores de Potencia, pues sirven sólo para hacer experimentos nucleares, y son incapaces de producir energía eléctrica comercial.

El porvenir inmediato del uso de los reactores de fuerza dependerá de los progresos tecnológicos tendientes a mejorar su rendimiento, ya que ese factor es fundamental para bajar los costos. El primer reactor de

¿Tuvo Adán Dos Mujeres?

por Alfonso STEPHENS FREIRE

UNA DE LAS MAS sensacionales, a la vez que poco conocidas de las tradiciones legendarias en torno a los orígenes del mundo y del hombre es, seguramente, la que se refiere a Lilí, que habría sido, antes que Eva, la primera mujer de Adán.

El Génesis, en el versículo 27 del Capítulo I, da la siguiente versión de la creación del primer hombre y la primera mujer: "Crió, pues, Dios al hombre a imagen suya; a imagen de Dios les crió, criollos varón y hembra". Pocos versículos más adelante, en el Capítulo II, versículos 21 a 23, el Libro Sagrado versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

versículos 21 a 23, el Libro Sagrado

cio el Nombre Inefable y desaparece en medio del aire".

Del Talmud la leyenda pasó a la Cabala y de aquí surgió una tradición que aunque muy ocultamente ha persistido en el mundo cristiano revelándose, muy de tarde en tarde, en unas pocas manifestaciones literarias desconcertantes.

Goethe, en "Fausto" incluye el siguiente diálogo: "¿Quién es esa?" mira bien, es Lilí, "¿Quién?" —La primera mujer de Adán. Guarda bien de sus bellos cabellos; sólo los de ella tienen ese brillo. Cuando un hombre cae en sus manos no puede escapar pronto de su lado".

Victor Hugo habla de Lilí, veces en sus obras. He aquí lo que dice: "Mujeres, el hombre es el Rey. ¡Tembald!" Y pensad bien en la sombra de Lilí, mujer que nació antes que Eva...". Y en otra parte, agrega: "Ya más tarde, los soldados cuentan después del arresto que, tan pronto tomaron preso a Jesús de Nazaret, vieron sobre la montaña sombría a la Hija de Sátan, la Gran Mujer de la Sombra, a aquella Lilí, a quien a orillas del Nilo llaman Iris".

Anatole France pone en boca de uno de los personajes de una de sus obras lo siguiente: "Escuche —dijo el padre Safrac—, Adán tuvo, como yo le he dicho, una primera mujer. Ella se llamaba Lilí. Fue creada de uno de sus costados, pero de la tierra roja de la que él mismo la hizo. Ella no era carne de su carne..."

Así como el nombre de Lilí aparece textualmente en el Libro de Isaías, pero que San Jerónimo, al traducir la Septuaginta al latín, ignorando su nombre por el de Lilí, tradujo su nombre por el de Lamia, término con que los griegos designaban a un monstruo mitológico.

Por cierto que el ocultismo ha explotado profusamente el mito de Lilí, y es, seguramente, a través de esa vía que la leyenda ha logrado llegar hasta nosotros y ser conocida por los ilustres escritores a quienes hemos referido.

En el folclore escandinavo, Lilí aparece con el nombre de Lilli, lo que ha traído una confusión con Santa Lucía. Y esto tiene una asombrosa consecuencia: En el canto 32 del "Paraiso", Dante coloca en lo más alto del trono, en el lugar que habría ocupado Lilí, sin su orgullo demoniaco frente a Adán, a Lucía, que no parece ser Santa Lucía.

Incluso, se afirma que el nombre de Lilí aparece textualmente en el Libro de Isaías, pero que San Jerónimo, al traducir la Septuaginta al latín, ignorando su nombre por el de Lamia, tradujo su nombre por el de Lilí, término con que los griegos designaban a un monstruo mitológico.

Por cierto que el ocultismo ha explotado profusamente el mito de Lilí, y es, seguramente, a través de esa vía que la leyenda ha logrado llegar hasta nosotros y ser conocida por los ilustres

LA LARGA ELECCION DEL NUEVO JEFE DE ITALIA



Mientras era candidato, y en una pausa de los escrutinios, Saragat lee un diario en los jardines del Parlamento.

BRAZOS.— Infliudos quizás por el clima natalicio, los pasillos de la Cámara de Diputados fueron teatro de alegres encuentros y abrazos sin que en una atmósfera en la cual era difícil establecer dónde terminaba el "fair-play" y comenzaban la hipocresía y la faltas de pudor. Fanfani abrazaba a Leone, Pastore a Fanfani, Leone corría al encuentro de Pastore con los brazos abiertos, etcétera. Todos han representado su pequeña comedia para un público siempre menos sorprendido por aquel singular modo de amarse.

ANTONIO SEGANI.— Obtuvo un largo aplauso cuando se lo nombró durante la llamada de los senadores. El ex Presidente de la República es senador por derecho propio y hasta obtuvo un voto en el segundo escrutinio.

BUCCIARELLI DUCCI.— Durante el sexto escrutinio, el presidente de la Cámara leyó su propio nombre, como si no le perteneciera, con voz firme y la misma entonación usada centenares de veces con los nombres de Leone, Terracini, Saragat, Fanfani. Era la ocasión que todos esperaban para medir su autocontrol y su aplomo. Obtuvo tres votos que desaparecieron en el siguiente escrutinio. Hasta el noveno, Ducciarelli se mantuvo en el límite de los candidatos alrededor de los cuales se habría podido crear un compromiso. Lo apoyaban, al parecer, los socialistas. "Si debemos mandar un fanfaniiano al Quirinal —era la objeción de los democristianos— tanto vale que mandemos al propio Fanfani."



Otros dos protagonistas de la elección reposan en el jardín. Son Pietro Nenni y De Martino.

COMUNISTAS.— Concordes sobre la estrategia adoptada, al momento oportuno o sea, dar sus 250 votos al candidato de disturbio que pudiera poner en crisis la Democracia Cristiana o el centroizquierdo, los comunistas se encontraron divididos en forma drástica cuando se realizó una reunión

A LA 2da. votación el Parlamento italiano logró elegir, por fin, a su Presidente de la República. Triunfó el honorable Giuseppe Saragat, líder del Partido Socialista Demócrata italiano. Para llegar a este acuerdo fueron necesarios días y días de confusión, intrigas, rivalidades, que provocaron un clima de suspense pocas veces visto en elecciones de esta naturaleza. El periodista Lino Lizzi confeccionó este diccionario de los entretelones, hechos curiosos y principales personajes que protagonizaron esta ardiente lucha por el Poder.

EINAUDI.— Frente a la ambición descontrolada de tantos candidatos, a la caza de los votos que se organizaba entre una sesión y otra y a la presunción de muchos, el diputado Andreotti recordaba el año 1948, cuando por encargo de De Gasperi se dirigió a la casa de Einaudi para ofrecerle los votos de la Democracia Cristiana que entonces, ellos solos, eran suficientes para elegir a cualquiera. "Pero, usted, cree que yo sé capaz de desempeñar ese cargo, que sé digno?", respondió el gran economista.

FANFANI.— Llegaba siempre cuando ya se habían iniciado los escrutinios, con la mano extendida para todos, sonriente, cordial, como un profesor de escuela en vísperas de jubilar. Cuando se sentía observado o cuan-

tógrafos. Hace dos años, durante la elección de Segni, los teleobjetivos lograron leer algunos votos desde lo alto de las tribunas de la prensa. Se supo así por quién había votado Nenni, por quién Moro. Los parlamentarios, sus enemigos declarados de los teleobjetivos, especialmente aquellos que durante los escrutinios leen los diarios deportivos, se hurgan la nariz o bocezan sin llevarse la mano a la boca. Los fotógrafos trataron de rebelarse: "No nos dejan entrar con los teleobjetivos —amenazaron— o nos quedamos fuera". Se quedaron fuera.

GRONCHI.— El ex Presidente de la República ha vuelto a la Cámara después de diez años de ausencia. Aprendió cada vez que querían comparar su elección a la operación en que actualmente se ha embarcado Fanfani. "Ahora puede parecer una enormidad —ha declarado Gronchi—, pero entonces yo era el oscuro de mi designación proveniente de una minoría democristianista."

LEONE.— Tenía pronta la carta de renuncia a su candidatura desde la cuarta votación y cuando le dijeron que al sexto escrutinio los liberales votarían a su favor, sólo se encogió de hombros. Ya no se hacia ilusiones y era una crueldad inútil exponerlo a otras humillaciones. A las primeras votaciones todos los colegas acudían a hacerle fiestas, le abrían camino, lo llamaban ya "presidente". Despues del cuarto escrutinio no vio ya a su alrededor más que ojos compasivos. "Vea, hijo —le dijo a un periodista—, yo soy abogado y una larga experiencia me ha enseñado a vencer o a perder las causas sin mayor padecimiento. Lo importante es llevar adelante honestamente la causa, y tener la conciencia en orden. Vencer o perder cuesta poco."

MELIS, GIOVANNI BATTISTA.— Se llama así el diputado que por distraído metió en la urna, en lugar de votar, una retira médica de su mujer. El diputado se murió sin saber cuento del equívoco solamente cuando el farmacéutico le devolvió, perplejo, el papel con el nombre de su candidato.

NENNI.— Se dijo mucho que solamente un hombre, Nenni, habría podido resolver la situación metiendo a la pelea con todo el peso de su prestigio. Habría encontrado electores en todo el frente de la izquierda, desde comunistas a democristianos de la corriente de renovación. El único en no creerlo era él, siempre más esceptico, más desencantado.

OPERACION DE RECUPERACION.— Se llamó así la maniobra tendiente a enganchar cualquier personalidad de indudable prestigio de fuera del Parlamento, cuando después del noveno escrutinio que era imposible ponerse de acuerdo sobre los candidatos oficiales. Pero los encargados de esta operación encontraron resistencias insospechadas y tenaces.

PICCIOLI.— Fue la última carta jugada del estadio mayor "dototeo", contra la disensión interna. Pero quien se opuso fue el mismo Piccioli, convencido de que los fanfanianos no se habrían plegado ni siquiera a la candidatura del presidente del partido.

RECOCIDO.— Es la difícil y nueva operación en la cual deberá empeñarse el Partido Demócrata Cristiano para sanar las fracturas producidas durante esta réplica elección.

SARAGAT.— Llegó al Parlamento en vísperas de la cuarta votación, proveniente de París, donde había participado en una reunión de la NATO. Vestía un traje arrugado, con los bolsillos hinchados de hojas de apuntes y periódicos. "¿Cómo va esto?", preguntaba a sus amigos de partido, pero su voz era ya llena de resignación. "He hecho todo lo posible para impedir que el Quirinal se convierta en monopolio permanente de los católicos —decía—, pero antes que darme el voto a mí lo darían al diablo".

TAVIANI.— El Ministro del Interior viajó esfumarse todas sus esperanzas cuando tuvo que defenderse en el Parlamento por la actuación policial durante la visita a Ronca de Tachimonte, durante las manifestaciones provocadas por los comunistas. Indicando al diputado "lumumbista" Gombi, que llevaba en la cabeza un vendaje muy visible, ciertamente desproporcionado a las lesiones sufridas, el Ministro dijo a un colega: "Bajo aquel vendaje fueron sepultadas todas mis esperanzas".

Amintore Fanfani, el candidato cordial, alegre, siempre sonriente, amable, chistoso. En esta fotografía de dos años atrás aparece abrazando a Antonio Segni, recién elegido como Presidente.

do se daba cuenta que alguien trataba de leerle en los ojos una inquietud, una preocupación, un resentimiento o un desafío, su amabilidad se volvía azucarada. Hablaba con todos de todos los temas, estaba listo a responder cualquier pregunta. Un cronista asudó le dijo: "He observado que esta mañana, cuando ha escrito su voto, ha puesto un punto sobre una 'i', letra que no figura en el apellido de Leone". "Usted ha visto bien sólo en parte" —respondió Fanfani—. En realidad he puesto dos puntos, porque tengo la costumbre de escribir por completo el nombre del candidato oficial del partido: Giovanni Leone. Cuando Rumor le pidió que desapareciera a sus sostenedores llamándolos a someterse a la disciplina del partido, respondió: "¿Cómo podría hacerlo? ¿Quién los conoce? Además cometería algo arbitrario, tratándose de un voto secreto".

FOTOGRAFOS.— En el aula no se admitieron los teleobjetivos de los



Piccioli, el prudente, junto con Mariantore Fanfani, secretario político del Partido DC.

CHISTES.— Han circulado a cientos de cuentas que el candidato Leone habría cantado, dirigiéndose al Secretario de la DC, Rumor, al inicio de las votaciones: "Heme aquí con toda el alma y el 'quórum', pero ya al sexto escrutinio, vista su débil posición, habría canturreado: 'Con qué quórum, con qué quórum me dejan'". Cuando delineó la candidatura Pastore, un diputado dijo: "Mejor un día de Leone que siete años de Pastore".

DOROTEOS.— Llaman así, familiarmente, a la corriente de mayoría de la Democracia Cristiana, para distinguirla de los democristianos izquierdistas. La palabra de orden del Parlamento, casi en dos tercios, era "que los 'doroteos' sean puestos de rodillas". Al candidato oficial del partido, Giovanni Leone, la corriente disidente quiso imponer a Fanfani, quien habría contado con los votos comunistas.



Aldo Moro, presidente del Consejo de Ministros y líder de la Democracia Cristiana Italiana.



Giuseppe Saragat, Presidente de la República Italiana.

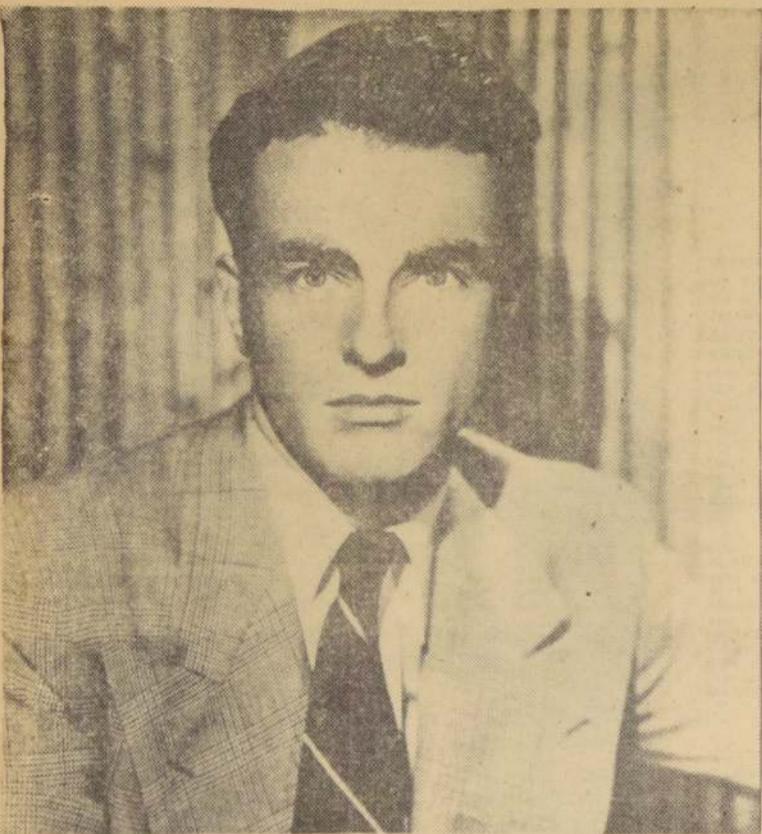


Giovanni Leone, el candidato paciente. Habría querido retirarse de la dura lucha, pero se dejó convencer por disciplina a su partido.



El Gran Ausente

UNA DE LAS PRIMERAS fotografías del ex Presidente de Italia, Antonio Segni, después del grave ataque de trombosis cerebral que lo llevó al 7 de agosto pasado. Nació en Sassari, Cerdena, el 2 de febrero de 1891, se dedicó desde joven a la política, en su mejor sentido, junto a sus estudios jurídicos. Durante la época fascista se retiró de toda actividad política a fin de evitar compromisos. En los dos y medio años transcurridos desde que fue elegido Presidente, supo conquistarse el afecto y el respeto hasta de sus contrarios y, principalmente, del pueblo. Renunció a su alto cargo voluntariamente, dado que los médicos le impusieron un largo período de reposo. El Papa Pablo VI le ha enviado un mensaje junto con su especial bendición apostólica: "Le expresamos nuestra profunda consideración, renovando fervientes votos por su salud y prosperidad y por el bienestar del pueblo italiano, y elevando particulares oraciones a Dios a fin de que le haga el don generoso de Su celestial favor para su sostén, consuelo y serenidad". El Presidente de los EE. UU., Lyndon Johnson, le ha escrito: "Nosotros los americanos hemos aprendido a conocerlo y a admirarlo como buen amigo y bel aliado. Vuestra devoción a los principios de paz y de justicia, vuestra valiente lucha contra el mal, serán de inspiración para todos nosotros".



Clift, cuando era un astro resplandeciente.

lor tuvo tiempo de encontrar su primer marido, Conrad Hilton. Fue un golpe para el sensible Monty. El primero de los muchos que su amada, sin proponérselo, habría de procurarle. A las bodas de Liz mandó, como presente, una pequeña gaviota de oro, con las alas cortadas, como símbolo de un vuelo interrumpido, de un amor irremediablemente perdido.

Desde entonces Monty comenzó a aislar-se de sus colegas y a rehuir las fiestas, a trabajar solamente para cumplir contratos. Cuando Liz divorció de Hilton, en 1951, muchos creyeron que aprovecharía la ocasión para conquistarla. Pero dejó pasar demasiado tiempo y un año y medio después Liz se casó de nuevo, esta vez con Michael Wilding. Este matrimonio duró cuatro años, nacieron dos hijos, pero en 1958 se disolvió como el anterior.

De nuevo comenzó a correr el nombre de Monty como sucesor de Wilding. Pero le salió al paso el productor Mike Todd, y las ilusiones se esfumaron. Esta vez Monty no se sintió capaz de soportar más y salió con su automóvil en busca de aquél poste.

Luego de meses de inactividad y sufrimiento, la cirugía plástica consiguió reconstruir un rostro humano, pero no el rostro de Monty. Apenas una sombra de lo que fue, una máscara dolorosa y con un perenne gesto de amargura. Hizo películas, algunas notables, por su trabajo como actor; pero ya no es seductor, y él lo sabe. Una vez quiso perderse en el anonimato y estuvo viviendo seis meses en Nueva York, ignorado por todos; algunos dicen que en una clínica para enfermos mentales. El hecho es que de vez en cuando se pierde y no se sabe nada de él, hasta que aparece de nuevo, siempre triste, siempre solo, siempre amargo.

“Por qué está siempre tan amargado?” le preguntó un cronista, en cierta ocasión. “Soy un hombre terminado —contestó—. No le parece un motivo de amargura suficientemente válido. Estoy terminado por dentro. No soy nada, no tengo nada, ni siquiera el alma.”

Es difícil que una persona que ha intentado suicidarse, repita su gesto. Por lo ge-



Clift, un ex hombre, según él.

Trágicos Amores... Hasta en Hollywood

MONTGOMERY CLIFT y ELIZABETH TAYLOR

EN UN EDIFICIO viejo y destrozado de las afueras de Los Angeles, California, vive un hombre que fuera actor famoso y adulado, Montgomery Clift. En su total aislamiento, se hace acompañar solamente por la botella de gin y el temblor de sus manos revela cuán nefasta le es tal compañía. Ceniceros llenos de colillas, vasos sucios y uno que otro periódico. Grandes anteojos negros ocultan su mirada y pasa horas sin moverse, o bien se pasa hasta agotarse, sin salir del pequeño departamento. A los cuarenta y cuatro años se considera un vencido. No tiene amigos ni deja que le hablen de cine, de negocios, o de cualquier cosa que podría obligarlo abandonar su retiro.

Este es el hombre que, ocho años atrás, lanzó su automóvil de carrera a toda velocidad hasta encontrar un poste lo suficientemente sólido para detenerlo. Lo encontró. Del amasijo de fierros retorcidos sacaron su cuerpo casi agonizante, con tres costillas rotas, varias fracturas expuestas, conmoción y el rostro convertido en una pulpa sanguinolenta. Pero vivo.

Tanto como para murmurar: “¡Qué lástima! ¡Jamás tendré el coraje para intentarlo de nuevo!”

“¿Qué te impulsó a dar este paso desesperado? Nunca ha querido confirmarlo, pero es voz corriente que la causa fue el amor. Amor no correspondido que lo ha atormentado por años y quizás lo sigue atormentando.

Cuando llegó a Hollywood no tenía planes ni ambiciones definidas. Entró al cine porque se le presentó la ocasión y tuvo éxito. Sus ojos grises, su aire tímido y romántico, conquistaron inmediatamente la preferencia de un vasto público. En poco tiempo logró hacerse de fama y dinero. Filmó películas notables, como “Una tragedia americana” y “De aquí a la eternidad”. En la primera de ellas le tocó actuar con Elizabeth Taylor, y su propia tragedia partió de allí.

Los dos eran jóvenes, bellos, con un brillo porvenir. Algo se encendió y para Monty fue la llama definitiva. Pero era tímido y lleno de complejos. Mientras titubeaba y adoraba sin expresarlo, Liz Tay-

lor, los suicidas frustrados adquieren tal conciencia del peligro corrido, que se entregan a la vida con mayor ardor. Pero el ridículo es letal para un individuo que hace vida pública, sea actor, político o cualquier cosa que lo haga conocido por muchos. Quizás el fondo de la amargura de Monty esté en no haber podido superar su impresión de ridículo al haber fracasado en un gesto que, para un tímido como él, debía haber sido la afirmación definitiva de su personalidad.

Lo tuvo casi todo. Fama, dinero, popularidad, buenos contratos. Pero él sigue creyendo que no tuvo nada que la vida le debió tanto, porque persiguió una felicidad exclusiva, sólo de él y a su manera. “Un tímido deseo de afecto”, lo definió un psicólogo, pero de una categoría de tímidos que no hacen nada por conquistar afecto, al contrario, rehuyen las ocasiones o personas que podrían procurárselo.

Le han faltado el deseo y la alegría de vivir, eso sí. “Solamente he logrado juntar

con admirable paciencia, una cadena ininterrumpida y pesada de días vacíos y sin sentido, sin calor y sin color.” Es la actitud típica del que se complace de sus sufrimientos, del que desea seguir sufriendo porque solamente de esta manera puede justificar ante si mismo su negación a la felicidad.

No le ha faltado el amor. Varias mujeres lo amaron o estaban dispuestas a amarlo, pero él se cerró a todo lo que no fuera su ideal. Puso sus ojos en Liz Taylor, y encaprichadamente esperó que ella lo amara, que fuera a él. “También el amor me ha traicionado —ha dicho—. Me ha perseguido, humillado y aterrorizado. Me ha vuelto árido y me ha dejado en el corazón un rencor sordo y terrible hacia todo y todos.”

“Será verdad? No olvidemos que es buen actor. Perdida definitivamente la esperanza de conquistar a Liz Taylor después de su ‘accidente’, y después de dos nuevos matrimonios de la actriz, ha quedado con el corazón vacío, si, pero no árido ni ren-

coroso. La prueba es que su rostro se ilumina cuando la ve y las pocas ocasiones en que se le encuentra en público es por asistir a reuniones en que también estará ella.

Porque si no hubo amor entre esta complicada pareja, la amistad y el afecto no han faltado jamás. Liz Taylor es una mujer bondadosa y siempre le ha otorgado este sentimiento amistoso. Ha hecho mucho por ayudarlo e incluso, lo ha impuesto a los productores como compañero en sus películas. En resumen, una amistad afectuosa que dura 16 años.

Es curioso comprobar que mientras se ofrecen a Monty nuevos papeles en films de categoría, mientras multitud de admiradores, apenas lo ven, tratan de conseguir su autógrafo, y aún con su rostro torcido y sus ojos casi ciegos, puede actuar y transmitir emociones, él declara que el pasado y el futuro se le confunden en un mundo hecho de fantasmas y de silencio.

Los fantasmas se los construye él, y el silencio de que se rodea, es una manera de destruirse más lenta, pero tan eficaz como otras. Vive la “locura racional” del que, sin ser démente, procede como si lo fuera, como quizás deseaba serlo, para olvidarse de sí mismo y librarse del peso de una existencia que él no ha pedido, pero que tampoco ha querido encauzar por vías regulares. Va a la deriva, porque hace mucho que botó los remos y el timón de su barco y le es indiferente donde tocará fondo.

El Suelo de Roma da a

Luz Nuevos Secretos

SE EXCAVE o no, Roma está siempre dispuesta a revelar algunos vestigios de su prestigioso pasado. Durante los últimos tiempos, los descubrimientos han sido debidos tanto a la suerte como a la exploración. Por ejemplo, al ensanchar el Museo Militar, cerca de la Iglesia Santa Cruz de Jerusalén, junto a la Puerta Mayor, al suroeste de Roma, se ha descubierto un estadio inmenso, tres veces más grande que el Circo Massimo, que podía ya contener 300.000 espectadores. Este estadio debía extenderse paralelamente a la Vía Appia Antica, hasta bastante lejos en el campo romano.

El descubrimiento más reciente se hizo hacia fines del año pasado, en la “Domus Aurea” de Nerón. Como se sabe, esta “Casa Dorada” fue construida por el emperador sobre una colina que dominaba lo que hoy es el Coliseo, y sobre lo que en su tiempo era la piscina de su casa. Pues bien, en la “Domus Aurea”, mitad destruida y mitad cubierta de tierra por los sucesores de Nerón, se han puesto al descubierto varias habitaciones más. Estas habitaciones están decoradas con frescos y mosaicos. Hay que caminar muy lentamente, a causa de la humedad que despegan los frescos a medida que se les pone al descubierto, así como por falta de créditos. Además, nunca se sabe exacta-

mente cuál es la institución que debió tomar la iniciativa: las “Bell Arti”, el Ministerio, la Roma Prima o la Dirección Laziale; cada uno descarga la responsabilidad sobre el otro.

El desescombro de las habitaciones de formas caprichosas, proyecta nueva luz sobre el misterio de esta fabulosa construcción que hacía decir a los romanos de la época: “Hoy Roma no es más que un palacio” (esto se decía tras el celebre incendio del año 64 después de J. C.). En la primera sala, de techo octogonal, un mosaico blanco y negro, en parte bien conservado, representa a dos hombres; el más viejo tiene un cuerpo musculoso y robusto, mientras que el más joven tiene el aire de un efebo y tiene —recibe— una copa. El movimiento de los dos cuerpos es muy expresivo. En cuatro rinconadas del techo se ven aun vestigios de medallones pintados y de otros mosaicos. Esta sala es el punto de partida de una serie de habitaciones irregulares donde aun se ve un gran número de frescos encantadores que se han podido conservar gracias al relleno de tierra que el Emperador Trajano mandó hacer. Como se sabe, este último construyó unas termas magníficas sobre el deslumbrante palacio. Estas pinturas, aún inéditas, constituyen un testimonio del gusto refinado de Nerón. Si fue cruel, Nerón fue también un esteta. Estos frescos pertenecen a lo que se ha llamado el cuarto estilo pompeyano; sin imitaciones de arquitecturas engañosas ficticias: perspectivas de jardines y de edificios, pabellones, ventanas, candelabros, guirnaldas de flores, figuras danzantes, cabritos, hipocampos, escenas humorísticas de niños que sacan flores, mujeres-mariquitas, formas humanas saliendo de cuernos de la abundancia, etc..., todo ello de una finura de ejecución tal, que junto a estos frescos, la elegancia de los “grotos” de las Logias de Rafael, en el Vaticano, parece un poco pesada. Se supone que estas habitaciones decoradas se extienden hasta la Plaza de San Juan de Letrán. Parece ser que esta “Casa Dorada” era tan extensa como el Hyde Park de Londres (con los jardines). Actualmente se está construyendo un pasaje subterráneo que llega hasta la Iglesia de San Pedro in Vincis, donde se ha encontrado

también, al restaurar el enlosado, vestigios de habitaciones con pavimentos de mosaico, aunque de un valor artístico mucho menor. Se supone que eran las habitaciones de



Decoración típica de los muros de la Casa Dorada, que, según parece, era tan extensa como el Hyde Park de Londres.

Nuevo

Astrónomo

UDWIG ERHARD, Canciller de Alemania occidental, ha hecho instalar un telescopio en su casa de campo en Tegernsee. Quiere estudiar los astros durante sus vacaciones, junto con sus nietas Susana y Sabina, de 10 y 9 años. Para ello pidió a un famoso astrónomo que lo iniciara en los secretos del cielo.

Las Seis Edades de la Iglesia

La iniciativa de Pablo VI de donar su tiara ha provocado la reflexión de los teólogos. He aquí lo que ha declarado a este respecto el fundador de la CO-OPERATIVA OBRERA DE NAZARETH, quien fue profesor del seminario de Dílon (Francia):

“Se pueden discernir seis etapas en la historia de la Iglesia:

1) Las catacumbas.

2) La época de Constantino,

cuando el emperador hizo a los

obispos equivalentes a los señores.

3) La época de los bárbaros, durante la cual el trastorno de los círculos del cristianismo obligó a los obispos a efectuar todas las tareas y suplencias necesarias.

4) Cuando los poderes públicos han recuperado sus funciones, mientras que ni los obispos ni el Papa querían perder sus poderes. Fue, por ejemplo, la querella entre el sacerdocio y el imperio, el caso Canossa, etc.

5) Garibaldi, al apoderarse por la fuerza de los Estados pontificios, ha aligerado el poder temporal de la Iglesia, a los cuales ella nunca ha renunciado. La Iglesia, ha guardado su tiara pontificia, mientras el Vaticano I (Concilio anterior) definió a título de compensación especial el dogma de la infalibilidad del Papa.

6) Con Pablo VI y el Vaticano II, la Iglesia va a abandonar definitivamente las apariencias de todo poder temporal para adoptar un rostro más místico. Es la época de una Iglesia evangélica y pobre que comienza.”

Reencarnación... (De la 1a. Pág.)

vont, Marmont; todos. Aprieta y empuja ¡ahora!

Entonces disparó y Talleyrand estaba en el suelo y todos gritaban. Un hombre con uniforme azul entró corriendo y también tenía una arma: era el enemigo.

Aprieta y empuja, corre a la ventana, que estaba trancada, estaba acorralado, pero la Vieja Guardia muere, pero no se rinde, apunta y hace fuego, después de todo, este es Waterloo, salta por los vidrios, todo es negro y va a vivir. ¡Vive l'Empereur...

—

El hombre que parecía Napoleón yacía en la acera. Cuando el doctor Rand llegó donde él, estaba bien muerto. El doctor Rand estuvo con suerte al resultar sólo con una pequeña, herida en el hombro. ¡Gracias a Dios que la

nurse había tenido la ocurrencia de llamar a la policía!

Miró al pobre Mr. Throng y movió la cabeza. Un clásico ejemplo de megalomanía. Casi como una historieta cómica: el hombre que pensaba que era Napoleón. ¡Pobre Throng, con sus teorías de reencarnación, con su lamentable interpretación de las coincidencias!

Cuando regresaba a su estudio se encontró con el policía que había llegado a su gabinete y que con un balazo había salvado su vida, enviando a Mr. Throng por la ventana.

“Gracias —le dijo, estrechándose la mano—. Si no hubiera llegado a tiempo...”

“Ese es mi deber —dijo el policía—. Para eso estoy aquí”.

“No se imagina cuánto le agradece Mr. ...”

“Wellington —dijo el policía—. Me llamo Wellington”.

CHAPLIN EXPLICA

EL HOMBRECITO DEL BASTON, CARLITOS CHAPLIN, HA PUBLICADO SUS MEMORIAS.— EL ANTIGUO DON JUAN, CONVERTIDO EN PALADIN DEL AMOR CONYUGAL.

Por qué se Casó Con Oona

D ESDE QUE VIVO con Oona, la profundidad y la belleza de su carácter son para mí una continua relación. Aun cuando camina delante de mí por los pasillos de Vevey, simple y digna en la figura recta y elegante, con su cabellera negra peinada hacia atrás, es una belleza uno que otro caballo plateado. Me siento sujeto en una improvisada onda de amor y de admiración por todo lo que es, y se me hace un nudo en la garganta.

Este es el mejor cumplimiento que pueda merecer una mujer y su valor es todavía mayor si se piensa que el matrimonio, nacido de no ser un jovenzuelo al primer año de matrimonio, tiene setenta y cinco años, ésta casado de veintiún años ha tenido otras tres mujeres y se llama Charlie Chaplin.

Por primera vez, aparte de los argumentos de sus películas, Charlie Chaplin ha escrito un libro: "Mi autobiografía". En su hermosa casa de Vevey, Suiza, donde habita el gran volumen que ha dedicado a su último y más grande amor, Oona, y la mirada con que ella comprende este sentimiento lo llena de orgullo, lo hace sentirse joven y vivo, como cuando actuaba de "Carlitos Chaplin".

Charlie se conciencia cuando el gran actor estaba buscando una actriz joven para interpretar el film que después no realizó, basado en el drama "Sombra y Substancia". Una agente teatral, Miss Wallace, lo citó para encontrarse con Oona, hija del famoso dramaturgo, actriz a las primeras armas en busca de aficiones. "Llegó con un amigo, Charlie Chaplin", y, apenado, descubrió una muchacha simpática junto al fútbol. Mientras esperaba a Miss Wallace, me presenté, diciendo que según imaginaba me encontraba delante de la señora O'Neill. Ella sonrió. Contrariamente a la primera impresión, me di cuenta de encontrarme de frente a una belleza luminosa, llena de encanto, poco aparente y de gracia seductora. Esperando a la dueña de casa, nos sentimos a conversar".

Chaplin no dice cuáles fueron los argumentos de la conversación. Probablemente se dijeron cosas sencillas y sencillas, como dos personas que se encuentran por primera vez. Pero él debió percibir en aquella joven, desde el primer momento, las cualidades que como él mismo confesó, lo transformaron en un "esclavo del amor".

Cuando supo que Oona tenía solamente diecisiete años, se sintió morir. Charlie tenía entonces cincuenta y cuat-

ro. De todos modos, abandonada la idea de hacer el film en progreso, se dedicó a conocer mejor a la graciosa Oona.

A medida que la conocía, Oona me sorprendía continuamente por su espíritu y su tolerancia. Siempre lograba comprender la perspectiva de vista de los demás. Fueron estos motivos, junto a infinito de otros, a los que me hicieron enamorar de ella. Hasta la cumbre, apenas los dieciocho años, pero estaba seguro que no era propensa como la mayoría de las jóvenes de esa edad. Oona era la excepción a la regla, aunque debía confesar que al principio, la diferencia de edad me espantó bastante. Pero ella era confiada y resuelta, como si hubiese descubierto la verdad.

EL SUEGRO DIFÍCIL

Si la muchacha estaba muy segura de sí misma y de su sentimiento por el actor, no se podía decir otro tanto del padre, Eugene O'Neill, uno de los dramaturgos más celebrados de nuestro siglo, era casi de la edad de Chaplin, sobre quien pesaban acusaciones de todo tipo, antes que nada de haber sido un puro marido para las mujeres anteriores y un verdadero don para los escrupulos, que pasaba con indiferencia de una mujer a otra. Entre otras cosas, precisamente en esos días Chaplin estaba metido en un pleito por reconocimiento de paternidad promovido por J. An Barry, una obscura actriz en busca de notoriedad.

Eugene O'Neill lanzó anátemas contra la pobre Oona, fue intratable. Decía de estimar a Chaplin como artista, pero que no daría por él un centavo como hombre. Llegó a definirlo "viejo sádico", y como su hija se mantuviera firme, la desheredó.

En su autobiografía, Chaplin pasa por encima de estos dolorosos recuerdos. Por otro lado, Oona y Charlie estaban demasiado absortos en ellos mismos para preocu-
parse de las rabietas del desconfiado Eugene. Se casaron en junio de 1943 en el pueblo de Carpintería, cerca de Santa Bárbara. "Pero antes, para obtener la licencia, debimos presentarnos a la Municipalidad de Santa Bárbara. Eran las 8 de la mañana y a aquella hora la ciudad todavía no despertaba". El Oficial Civil, si se presenta una pareja famosa, suele advertir a los periodistas apartando un botón debajo de su escritorio. Apenas habían salido del edificio y subido al automóvil, cuando se presentaron los primeros periodistas. Desde ese momento se inició una carrera loca por las calles de Santa Bárbara.

con el auto que patinaba y hacia chirriar los frenos a cada curva. Solo así logramos desorientar a los periodistas y llegamos a Carpintería, donde tranquilamente nos unimos en matrimonio".

Por cuarta vez en su vida el viejo Charlie se consagró a una familia y comienza una vida completamente diversa a la anterior. Sus vagabundezos sentimentales terminan y hasta su carácter colérico se amansa, porque por primera vez puede probar las ventajas de una veranera marina, junio a una mujer dulce que limpia todas las asperezas y que lo acompaña en los duros momentos que todavía habría de atravesar. El juicio con Joan Barry, padre de un tribunal a otro con gran escándalo y Chaplin, seguro de su inocencia, lograba darse fuerzas solo por la presencia de Oona en su lado.

"Ante que nada, Oona y yo decidimos dejar California. En el primer año de matrimonio, ambos habíamos sido puestos en una máquina de moler carne, por decir así, y necesitábamos reposo. Por eso fuimos con nuestra familia a Nueva York. De allí fuimos a Nyack, donde arrendamos una casa pequeña hermosa, construida en 1780. Era una construcción aislada, en medio a una zona arida y ríos, pero tenía un encanto especial. Junto con el alquiler, nos aseguramos los servicios de una simpática camarera, que era además una óptima cocinera. Pensábamos pasar al menos seis meses en este lugar, hasta que Oona tuviera su primer hijo. Pero en Nyack ya no podía trabajar, por lo cual, después de cinco semanas, volvimos a California."

Enmediatamente después del matrimonio, Oona hacía confesión no tener ningún deseo de dedicarse a actriz ni de cine ni de teatro. La noticia me llenó de satisfacción, porque finalmente tenía una esposa y no una mujer que deseaba hacer carrera... He pensado a menudo que el cine es una excelente actividad artística, porque Oona es una mujer con gran sentido del humor". Si lo dice Charlie Chaplin, uno de los más grandes cómicos del siglo, habla que crecio.

Entretanto, comenzaba la persecución política contra Chaplin. Anarquico e imprevisible como su personaje Charlie, se metía en menudo en conflictos, tanto que se comenzó a acusarlo de comunista. Apenas solucionado el "asunto Joan Barry", estaba en otra trampa mucho más peligrosa. En el Congreso americano se oían voces en su contra, cada actitud suya inspiraba sospechas, cada gesto se interpretaba a su daño. El hecho de que jamás se hizo ciudadano norteamericano se volvió una culpa. La Legión Americana y el Comité para las actividades anti-norteamericanas lo combatieron. Chaplin se dejó el país en el cual había obtenido fama y riqueza, para volver a la vieja Europa que había abandonado, ilustre desconocido, cuando nació. Creado que se trataba solo de unas vacaciones, pero después decidió quedarse impulsado por la actitud cada vez más hostil de las autoridades norteamericanas.

Partió a Londres con los cuatro primeros hijos nacidos de su unión con Oona. Además de feliz, Chaplin se sentía libre. "No era más un mito perteneciente al mundo del cine, o un blanco para el odio de los demás, sino un hombre casado en vacaciones con la mujer y los hijos. Los niños estaban en cubierta, absortos en sus juegos, mientras Oona y yo descansábamos en un par de sillazos.

extendidas. Entonces comprendí que la verdadera felicidad es cualquier cosa muy cercana a la tristeza".

NUEVOS HORIZONTES

Después de visitar Londres los Chaplin deben escoger el país en el cual echarán raíces. "Debía encontrar una casa para mi familia. Un amigo me sugirió de tentar en Suiza. Naturalmente, me habría gustado quedarme en Londres, pero aunque el clima inglés hubiese sido más invitador, por fuerza debíamos buscar en otra parte a causa de las restricciones monetarias. Por lo tanto, con una sombra de melancolía, juntamos nuestras cosas y juntamos a los cuatro niños nos fuimos a Suiza. Nos instalamos provisoriamente en el Beau Rivage Hotel de Lausana, a orillas del lago. Era otorgo una estación más bien triste, pero las montañas eran bellísimas. Oona, que esperaba el nacimiento de su hijo, declaró que a la sazón del hospital no quería volver al hotel. Terminamos por establecernos en el Masnou de Baix, un hermoso pueblo cerca de Vevey. Descubrimos un estupor que había 37 acres de terrenos con un huerto frutal que producía, entre otras cosas, grandes cerezas negras, deliciosas ciruelas verdes, manzanas y peras, y una huerta en la cual crecían fresas y magníficos espárragos, a la cual, desde donde nos encontramos, volvemos en peregrinación especial para recrearnos la vista y el paladar."

EL VIEJO PATRIARCA

Aquel tenemos un Chaplin agreste y patriarcal, a quien le gusta vivir en el campo, rodeado de Oona y una nidad de hijos, que sólo de vez en cuando hace una rápida visita "al mundo".

Los dos hijos mayores, Geraldine y Michael, salieron al padre y se han ido a buscar, también ellos, fama y fortuna, uno como bailarina clásica y el otro como actor. El padre había preferido tenerlos a su lado, ha amenazado y gritado, pero al fin ha debido ceder recordando su propia infancia.

A través del gran amor de Oona, Chaplin se ha puesto en paz consigo mismo y con el mundo. "No obstante, hoy mi vida es más emocionante que nunca. Gozo de excelente salud, me siento en plena forma y pienso producir otras películas. Quizás no con mi personalidad habitual, pero al menos puedo escribirlos y dirigirlos para los miembros de mi familia, algunos de los cuales tienen una notable aptitud para el teatro".

El octavo de sus hijos, James, nació un año atrás. Chaplin no se cansa de repetir: "Tengo la fortuna de haberme casado con una mujer maravillosa. Quisiera poder escribir más sobre este tema, pero se trata de amor, y el perfecto amor es la más hermosa de todas las frustaciones, porque es más de todo lo que se pueda exprimir". Una vez más sentado en la terraza, la hora del crepúsculo, en la más lejana orilla del lago, entre los montes silenciosos, y en este estado de ánimo no pienso en otra cosa que disfrutar de su magnífica serenidad".

El atermentado Charlie Chaplin ha dejado su bastón y ya no necesita correr de un lado a otro en pos de la felicidad, porque vive en ella.

SELECCION
de DISCOS
C. POBLETE V.

BENOVEN — Trios con Piano N.º 3 "De los Fantasmas", Op. N.º 1, y N.º 7 "Del Archidiácono", Op. N.º 27. Trios de Manheim (Violín, violín, Bubli, Cello, Ludwig, piano). V.O.X. 512460. Esterofónico.

Este es un disco que bien puede ser clasificado como una oportunidad. Contiene dos obras de las mejores de Beethoven. Habitualmente, el Trío del Archidiácono ocupa el solo todo un disco.

En este se nos ofrece, además, otro de los grandes trios de este compositor, el que sigue en importancia musical al anterior.

El famoso "Trio de los Fantasmas" (o "de los Dientes") se revela en esta proximidad como un hermano del otro, en intensidad.

La ejecución de la "Tartantela", que figura en este disco, es un ejemplo de lo que puede hacer un intérprete superior con una obra que en manos de otros pianistas corre el riesgo de convertirse en un trozo de bravura levemente vulgar y sentimental.

Los profesionales "Juegos de Agua de la Villa D'Este" adquieren con Kentner toda su rutinaria riqueza de luces

y colores. En el otro extremo de la gama pueden ser señalados "Il Penseroso" y "Spasolizio", en cuya interpretación se funden armoniosamente sentimiento e inteligencia.

La grabación es muy buena.

STRAVINSKY. — "El Pájaro de Fuego" (completo). Orquesta Sinfónica Columbia dirigida por Igor Stravinsky. CBS 6332. Esterofónico.

Su propio creador se ha convertido en drátor de esta obra. Pero, casi siempre, se les señalan los defectos que Stravinsky le atribuye y las influencias de Rimsky-Korsakov y Tchaikovsky, que se encuentran en ella, la música del "Pájaro de Fuego" tiene para nosotros una belleza siempre sorprendente, una expresividad que desmente las afirmaciones del compositor que enfáticamente declaran que "la música no expresa ni puede expresar nada".

Hay una originalidad absoluta en esta partitura. El uso de las estructuras y de los timbres tiene aquí una potencia sensitiva y evocativa raras ve-
ces alcanzadas por otra música.

Digan lo que quieran las malas lenguas, no creemos que sea menor Charlie que obtiene de la orquesta en esta grabación tan geniales y originales rasgos interpretativos. La vitalidad de esta versión muestra cuán genial es todavía Stravinsky a los ochenta años.

Para muchos, este excelente registro será una revelación.

TCHAIKOVSKY. — Sinfonía N.º 6 en si menor, Op. 74 "Patética". Orquesta Sinfónica de Londres, dirigida por Igor Markevitch-Philips. 835-126. Esterofónico.

Esta es una grabación excepcionalmente buena, limpia y brillante (y tal vez demasiado brillante), de la muy popular Sinfonía Patética. La versión de Markevitch tiene el sello de este director: es sencilla, intensa y directa.

JAZZ SEBASTIAN BACH, por los Swingel Singers. Phillips 77921. Monaural.

No se trata de Juan Sebastián Bach arrebatado para el jazz, como el nombre del disco parece sugerirlo. Son transcripciones textuales, nota por nota, de obras de J. S. Bach, hechas para voces de hombres y mujeres, cantadas por un conjunto vocal francés que dirige el norteamericano Ward Swingle.

En realidad, J. S. Bach ya tiene bastante ritmica propia para que sea conveniente añadirle "swing". Los elementos de jazz que aquí se le agregan a su música son la batería y el contrabajo, que, hay que confesarlo, a veces producen en este mezcla un efecto irresistible. Pero —con o sin jazz— la versión de los Swingel Singers resulta exquisita, cautivante y resplandeciente. Es un Bach con nuevos alientos, que no le vienen mal. Lo decimos a sabiendas de que los puristas o pseudo-puristas arrancan la nariz ante esta novedad, y niegan o oírla.

Creemos que la musicalidad de este grupo es extraordinaria y que la muchacha que canta el solo en la "Sinfonía" tiene una voz y unos acentos inolvidables.

La grabación es excelente.

Bravo, por J. S. Bach y los Swingel Singers!

La Orquesta Sinfónica

por MARSYAS

U EMOS CONSIDERADO de interés dar a conocer, a través de una serie de artículos, lo que es una orquesta sinfónica y enseñar, estudiar el origen histórico de cada uno de los instrumentos que integran la orquesta moderna.

La orquesta puede tener un número variable de instrumentistas que fluctúan entre ochenta y ciento diez músicos, entre los cuales cincuenta o sesenta tocan los artículos de las cuerdas y el resto se reparte entre bronces, maderas y percusión.

Una orquesta sinfónica moderna por lo general incluye: 36 violines, divididos por iguales partes entre primeros y segundos; 10 catorce violas; 12 violoncelos; 10 contrabajos; cuatro flautas —una se intercambia con el picollo; cuatro clarinetes —uno se intercambia con el clarinete bajo y otro con el clarinete en Mi bemol—; cuatro fagots —uno intercambiable con el contrabajo; seis trombones; cuatro trompetas; una tuba; dos arpas; timpani y otros instrumentos de percusión, según lo requiera cada obra.

Las cuerdas son la espina dorsal de la orquesta sinfónica. En cuanto a su agilidad y fluida técnica, gran poder expresivo y una amplia gama tonal que logran en las maderas, en los bronces: es lógico, por lo tanto, que una familia de instrumentos sea la de mayor responsabilidad en la orquesta.

La función podria compararse con las distintas voces del coro: los primeros y segundos violines tienen sonido de soprano; las violas, un poco más grandes que los violines, tienen un tono más profundo y corresponden a las voces de contratenor; los cellos, representan la voz tenor y los contrabajos, por supuesto, la de bajo del coro de las cuerdas.

Entre las maderas, la flauta de antiguo lineage como veremos en otro artículo, es tan vieja como el tambo, es la voz soprano y el picollo es una flauta complementaria que amplía a la octava superior el tono de su parenta. El oboe, complementado en la escala alta por el Coro Inglés, y el clarinete, complementado por el clarinete bajo, también tienen características soprano. El fagot ocupa el lugar similar al del celo, y el bajo profundo es el contrabajo. Los compuestos reconocen que, globalmente, la familia de las maderas deben ser usadas con prudencia y discreción porque las exigencias físicas de respiración y de soportar los cambios de la música tonal que las cuerdas y maderas no lograron.

Los instrumentos, combinados con los instrumentos de percusión, hacen dura y virtualmente imposible la ejecución prolongada. Se hace uso de las maderas en pasajes solistas de longitud combinados con un instrumento del grupo de las cuerdas.

Los bronces constituyen la "artillería pesada" de la orquesta, aunque de cuando en cuando actúan en forma solista en pasajes cuya finalidad es conferir solidez y granza a la frase musical; por lo general, se les usa para reforzar los climas de la música tonal que las cuerdas y maderas no lograron.

Las trompetas son la coloratura y tienen enorme agilidad; los trombones más lentos y ponderados y muy majestuosos en sus pasajes de tenor, barítono y bajo. La tuba coopera con el contrabajo para darle base sólida a la estructura.

Los percusiones son los que pueden afinar los ritmos; encabezados por el tambo, el tambor pequeño, los tambores, el silbido, etc.

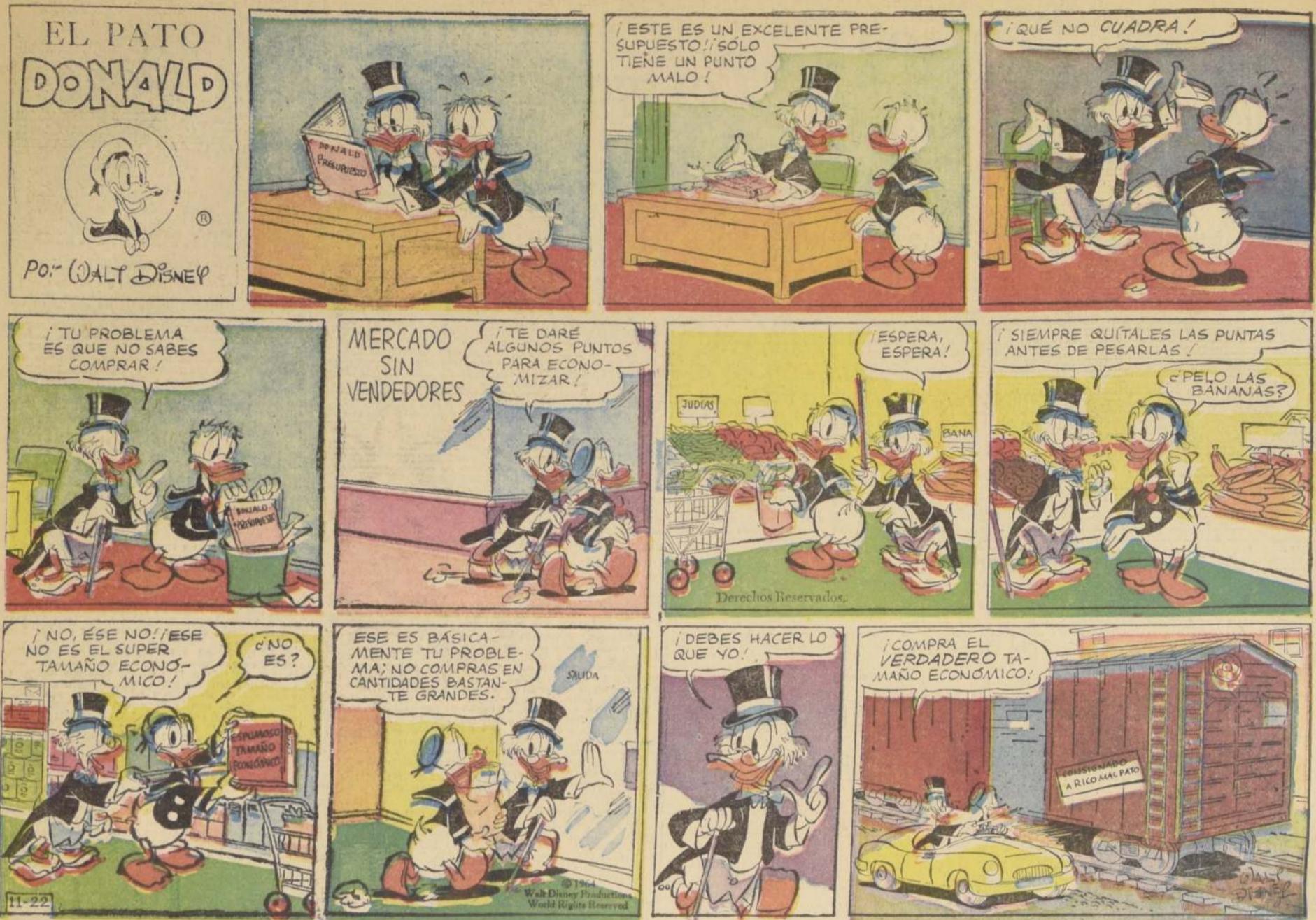
Para enriquecer el colorido orquestal, los compuestos hacen uso, también, de bronces con sonido húmedo porque, aunque pertenecen a la familia de los bronces, tienen una textura y construcción mecánica, debido a su calidad tonal se

combinan con los instrumentos nombrados.

En los próximos artículos nos referiremos a la historia de cada uno de los instrumentos nombrados.

ANTES DE COMENTAR este libro de Undurraga, veamos lo poco que ha de su persona el editor R. Costa-Anicic, de México, ya que en tierra extranjera, y no en la propia que salieron a sus aquellos cuentos. Pero la información no servirá también aquí, donde no siempre se habla con exactitud de los mejores valores nacionales, mal difundidos, muchos por aquello del "Paso de Chile". He aquí lo que señalan en la solapa: "Reputado como uno de los grandes poetas líricos de Latinoamérica, tiene una labor vasta como tal y como ensayista. Su tarea de difusión generosa de los valores continentales por medio de su revista "Cábalas de Fuego", editada en Santiago de Chile, Buenos Aires, Bogotá y La Habana, según la trayectoria continental del escritor, uno olvidado que lleva muchos años en la diplomacia", ha dado óptimos frutos. Desde hace un lustro labora en el difícilísimo género del cuento y de la novela corta, con rela-

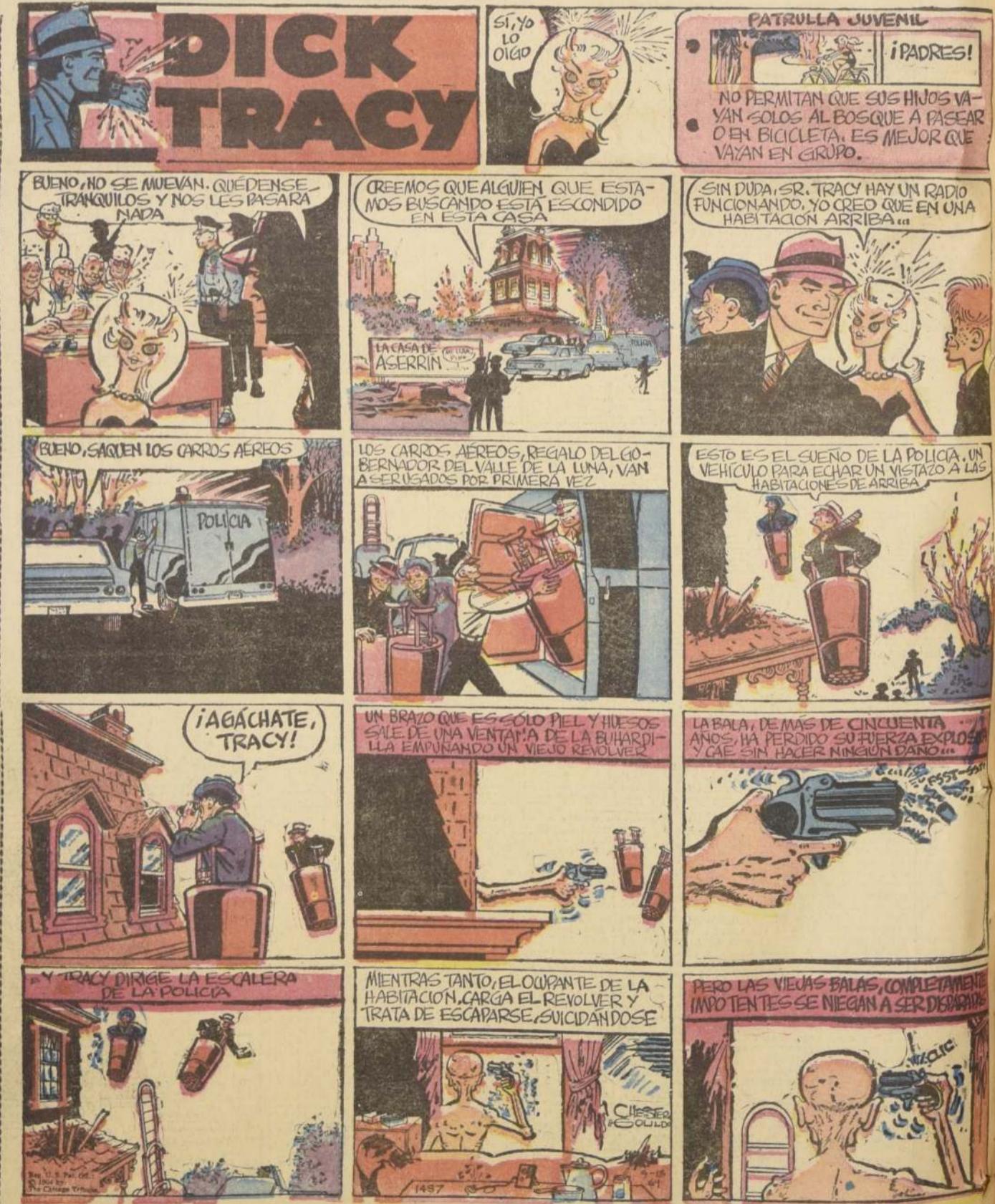
tos de una vivencia, un brio y un suspenso muy poco común en las letras latinoamericanas. Por desgracia, sus novelas breves "Absalón no debe morir" (inspirada en la visión de Gaitán) y "Jesé, el insurrecto de Jenova" (en la vida del profeta), que incluye tanto bien a Stefano Frans Werth, aún no han sido publicadas. La obra actualmente en la vida pública y apasionante obra sobre Cristo, titulada: "Cuando Jesús era un desencend



En Santiago Cayeron
Esta Semana los Escudos
por el Mejor Dibujo



MARIA ANGELICA SEPULVEDA, calle Chiloe N° 1702, de Santiago, ganó esta semana los E\$ 5.— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

ALFREDO S. JACKSON

HUBO UN TIEMPO —ya no es el muy próximo ayer— en el que Valparaíso parecía la capital comercial del país, la sede de las grandes casas importadoras o la Agencia de otras extranjeras estaban en las calles Blanco, Cochrane, Prat y Avenida de Brasil. La Armada Nacional tenía en ese puerto sus más altas directivas. La Bolsa de Corredores era una gran institución.

Los deportes considerados elegantes no ocupaban dentro del país deportista, lugares secundarios: en Viña del Mar estaban los principales clubes de equitación, polo, pa-pachase, etc., y, por sobre ellos, el relumbrante Sporting Club que le disputaba a Santiago la primicia en carreras de caballos.

Es fama que los caballeros y las damas de aquel viejo Valparaíso, en el que se incluye Viña del Mar, naturalmente, sector a donde el mundo elegante se trasladó después del terremoto de 1906, mantenían un especial tono cosmopolita diverso al que hoy se estima como tal: era algo así como un cierto medida empaque, que pudiera ser influencia de la Armada, de la vida social de los admirantes y oficiales de marina, mezclado a ese suave tono inglés cordial... hasta cierto punto. Quien sabe si "lo inglés" no era justamente trasladado como lo inglés de la Corte, por esos ingleses que no siempre o no todos alternaron en aquellas alturas codeándose con altezas. Algo de eso ha quedado y todavía se puede percibir en el trato social viñamarino algún esfuerzo para aparecer sencillos; pero todo eso tenía su propio carácter y especial encanto. En tal medio, las personas prominentes lo eran en amplio radio. Una de esas personalidades fue don Alfredo L. S. Jackson.

Su padre fue don Juan E. Jackson, importador, exportador y agente en Chile de grandes compañías de seguros, especialmente marítimos. En una de las reseñas, se lee: "La Revista Jackson" es la que fija los precios de los metales y de las mercaderías en el primer puerto del Pacífico". "Celebró matrimonio con doña Juana Pideldal; tuvieron varios hijos."

Alfredo Jackson Pideldal recibió las primeras enseñanzas en Valparaíso y fue enviado a Europa a completar su educación en los colegios más prestigiosos para los fines comerciales; en ese tiempo, los mejores eran los colegios británicos cuando se incluían los años del Imperio.

A su regreso trabajó en la casa comercial de su padre. Es probable que nuevas ideas y ambiciones lo impulsaron a la independencia y fundó sus propias oficinas: Jackson y Cia., que muy pronto adquirieron suma importancia. El presidió, en Chile, la "Tridiff Union" (Compañías Inglesas de Seguros).

Fue Director de la Compañía Carbonífera y de Fundición Schwaiger, etc.

Los pueblos de países nuevos son propios campos donde nacen, crecen clanes que se cierran en selectivas aristocracias del dinero y consecuentemente de las elegancias sociales, sin muchas inquietudes por lo que llaman la alta cultura. En todos los nuevos países



esos clanes justifican su desinterés por las "complicaciones" abstractas recordando que los duques de la Edad Media solían enorgullecerse de no saber leer.

Asumen, en cambio, los refinamientos del buen vivir y la práctica de los deportes elegantes. Valparaíso no podía en eso ser menos y logró valiosas superaciones, que siguen vivas en la tradición aun cuando lo tradicional de esos grupos se disgregue debido a las transacciones o los alibajos del gran comercio que impone, así, una cierta forma de nomadismo familiar. En Chile, desde todas las provincias hacia la capital.

Don Alfredo Jackson fue un adicto y gran impulsor del tenis, llegando a ser campeón en este deporte y presidente del Lawn Tennis Club de Valparaíso; presidente de la Asociación de Fútbol, la que le debe valiosos impulsos iniciales; Director de la IIA, Compañía de Bomberos, consejero de la IIA, Compañía y miembro honorario de ese abnegado Cuerpo; también del Cricket Club, pero donde más se hizo visible su influencia fue como director del Sporting Club. La "Compañía Jackson" fue famosa. Simultáneamente lo era del Valparaíso Pólo Club de Valparaíso y de Viña del Mar.

¿Qué impulsaba a estos caballeros ricos, buenos vividores en el mejor sentido, a prodigarse en actividades tan absorbentes? No la espectacularidad, es probable, sino un concepto algo apostólico de lo que se estimaba entonces como Viña del Mar.

El señor Jackson estimaba que

con la obligada selección de caballos cruzando los mejores productos se hacia labor patriótica, creando así la que sería un día la magnifica raza de caballos chilenos. No se equivoca, hoy esos productos son solicitados desde todos los países sudamericanos para sus hipódromos y clubes deportivos.

L. M.

Cáncer del Pulmón

Científicos norteamericanos desarrollan nuevos métodos

LOS CIENTÍFICOS norteamericanos estiman que han desarrollado un método sencillo, indoloro y no quirúrgico para descubrir y localizar el cáncer en los pulmones.

Dicho método hace renacer las esperanzas de un pronto descubrimiento y tratamiento de la enfermedad, que por lo general es mortal si se descubre tarde.

El nuevo método dio resultados satisfactorios en 37 pacientes que ya se sabía tenían cáncer en los pulmones; pero falta ensayar el sistema en gran escala.

La Sociedad Norteamericana de Cancerología, que anunció el nuevo método, dijo que el nuevo sistema aun no ha demostrado poder descubrir el cáncer de los pulmones en sus primeras etapas, cuando la cirugía, las drogas y la radiación pueden salvar al paciente.

Los doctores Curt P. Richter y James F. Eries, de la Escuela de Medicina de la Universidad John Hopkins, inventaron un aparato descubridor del cáncer, que es un modelo modificado de aquél con el que el doctor Richter había hecho estudios sobre la resistencia de la piel a la electricidad. El médico halló que la piel resiste la transmisión de pequeñas corrientes eléctricas, mientras que los fluidos y tejidos que están debajo de la piel son buenos conductores de la electricidad.

El método consiste en pasar una pequeña, casi imperceptible corriente a través del cuerpo del paciente. Puesto que la resistencia de la piel responde al sistema nervioso simpático, un daño que se produzca en el sistema, tal como la presión que produce un tumor, interrumpe la difusión de la corriente y aumenta la resistencia de la piel. Las pautas anormales de resistencia aparecen en los aparatos de medición, y permiten localizar los tumores en el pulmón.

Los electrodos y aparatos de medida que funcionan por medio de baterías, registran la difusión e interrupción de la corriente. Se conecta un electrodos a la pierna del paciente y el otro, una pequeña rueda de metal, se hace rodar sobre partes del pecho, de los hombros, de los brazos, cuello y cabeza.

Los científicos dicen que todas las pruebas fueron positivas en ensayos efectuados en 37 pacientes, cuyos previos diagnósticos habían sido de cáncer pulmonar. En el caso de otros 35 pacientes que padecían de diversas enfermedades del pecho, el dispositivo indicó cáncer del pulmón en uno. Otras pruebas previamente efectuadas no habían confirmado el diagnóstico.



"EL CUADRO"

por Marcela RIED SOTOMAYOR

La "ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL LIBRO JUVENIL" abrió amplio concurso en Santiago, dirigido por el Comité Chileno. En él se dieron varios premios, correspondientes a diversos grados. En este Magazine del domingo pasado se publicó el primer premio a "Un cuento inventado", por Victoria Viteri. Hoy, el primer premio del Concurso Alsino.

PRIMER PREMIO en el Concurso Alsino de la Organización Internacional del Libro Juvenil.

En el comedor de mi casa hay un cuadro que representa un jardín por un parque, el cual está cubierto de hojas...

El otro día me encontraba yo sola en dicha pieza, y me acerqué a observar de cerca el cuadro, cuando de repente noté que ya no caminaba sobre el parqué, sino que bajo mis pies cruzaban hojas secas y ante mí estaban el camino y los árboles. Sin embargo, no duró mucho mi asombro al darme cuenta de que me había introducido en el cuadro.

Habituada un tanto a mi extraña situación, pensé que era un sueño, o algo por el estilo, y preparé mi ánimo a cosas parecidas a las que se sucedieron a Alicia en el País de las Maravillas.

Pero nada de eso me pasó. Al contrario, era un día como cualquier otro en Santiago, en el Parque Forestal. Caminé lentamente un trecho, y luego me senté en un banco, desde donde pude observar que toda la gente, sin conocerse, se saludaba. El canto de los pájaros era un mensaje de amor y de amistad. La alegría brillaba en los rostros, y había una especie de corriente de tranquilidad.

Me levanté y crucé la calle, en donde me fijé en algo curioso: los mieros y trozos no tenían números, sino que se llamaban con nombres, tales como Gloria, Pedro, etc. En su parte delantera llevaban un rostro pintado y cada uno era diferente a los demás.

Después de eso me asomé por sobre la baranda del río Mapocho. A sus orillas había jardines con flores y arbustos donde jugaban niños pobres y ricos y de todas edades. Al otro lado del río divisé una modesta población que se llamaba "Felicidad", según mostraba un cartel.

Así, dejando vagar mi vista, de pronto vi un gran reloj en una torre que anunciatia la hora con voz ronca y agradable. Justo en ese momento estaba diciendo que eran las cinco, por lo que decidí volver. Como no sabía cómo hacerlo, volví al parque y descuidadamente cogí una hoja del suelo y empecé a caminar nuevamente bajo los árboles. Sin saber cómo ni cuando, me encontré otra vez en el comedor de mi casa. Al momento surgieron en mi mente un torrente de preguntas: ¿me un sueño a un truco de mi fantasía? ¿Qué encontré más irreal el haberme transportado al cuadro, o lo que vi estando en él? Y mientras pensaba y buscaba respuesta, metí la mano al bolsillo y saqué de él una hoja seca y dorada, igual a las otras hojas del parque...

HOMBRES DE CIENCIA:

LOUIS DAGUERRE

LOUIS DAGUERRE (1789-1851) era pintor parisino de asuntos populares. Su especialidad era una especie de truco de feria carnavalesca: iluminar un gran lienzo transparente, donde había pintado una escena cualquiera, desde la parte posterior, para dar a los que lo miraran de frente la ilusión de luz solar, luz lunar y hasta de tiempo tempestuoso.

Probablemente, el verdadero inventor de la fotografía fue Nièpce (m. 1833), quien en el año 1827 logró "fijar" imágenes en láminas de metal. Era amigo de Daguerre, y los dos hombres formaron una sociedad para la producción de fotografías.

El gran problema fue hacer éstas permanentes. Para lograrlo, Nièpce y Daguerre decidieron exponer una lámina plateada a vapor de yodo, creyeron que en virtud de la acción del vapor de yodo y la luz quedaría fijada en la lámina plateada la impresión de una escena o imagen.

Nièpce murió antes de que este recurso diera resultados, pero su socio continuó trabajando en el problema, y finalmente produjo la primera fotografía, que recibió el nombre de "daguerrotipo".

En 1839, seis años después de la muerte de Nièpce, Daguerre recibió una pensión del Gobierno francés por su descubrimiento, y fue nombrado miembro de la Legión de Honor.

El método satisfactorio consistía en exponer la lámina

plateada a vapor de yodo hasta quedar impregnada de yoduro de plata, grabando así la imagen en la lámina por considerable periodo de tiempo, a veces hasta de una hora.

La placa era expuesta a vapor de mercurio, que se condensaba en aquellas partes donde había caído la luz, y después sumergida en una solución de hiposulfito de sodio, que disolvía las partes del yoduro que no habían sido modificadas por la luz.

Pronto se introdujeron mejoras en el método, especialmente en los Estados Unidos. Se substituyó el yoduro por bromo, convirtiendo en proceso mucho más corto la obtención de fotografías permanentes.

El bromo hizo posible los retratos fotográficos, y en 1840 se inauguró en la ciudad de Filadelfia el primer "estudio fotográfico" comercial.

El descubrimiento hecho por Daguerre, de que el mercurio intensificaba la imagen fotográfica en la lámina plateada, es buen ejemplo de razonamiento inductivo. Había metido en un gabinete una vieja lámina con una imagen muy débil, y cuando la sacó de allí, días después, comprobó que la imagen era más fuerte. Así fue metiendo otras láminas en el gabinete, cada vez retirando de éste algo del mueble, que estaba lleno de viejos materiales de laboratorio. Por eliminación comprobó que el mercurio era el responsable de la intensificación de la imagen fotográfica.



A LOS TESOROS hundidos en plena tierra les repugna la soledad; insensiblemente, como subiese hace siglos las piedras en los jardines y los obuses en los campos de batalla, por su propia voluntad quieren volver a la superficie, y acaso también para suscitar nuevos conflictos y drama.

A los tesoros les gusta viajar a través de la tierra, en largo caminar —estudiado por los físicos—, que siempre les aproxima a los hombres. Los tesoros son, al contrario; pero en cambio, la tierra, la arena, se amontonan milímetro a milímetro por todo la superficie del globo, sepultando ciudades y relieves.

Y en esa lucha entre lo que quiere salir y lo que quiere hundirse, el buscador de tesoros juega su partida de poker, seriamente o dejándose dominar por los encantos y las convenciones del juego.

En verdad, el buscador de tesoros es un pesimista que busca la edad de oro en la edad de hierro y que se apresura en aprovechar los últimos minutos del crepúsculo antes de que los abismos hayan hecho astillas lo maravilloso con la ciencia atómica.

El oro, las alhajas, las pedrerías siniestras de matanza, no tendrán el calor, el brillo, el dulce lenguaje de la materia que ha cruzado siglos de sangre, de amor y de aventura.

Hay que darse prisa, pues, en encontrar tesoros, antes de que la ciencia les haya dado el golpe de gracia.

Ya en 1948, Paul Chauzon, director del Laboratorio del Pico del Mediodía, anunciaría solemnemente que la transmutación de los metales vivos en oro, no era sino cuestión de años.

—Los sabios atómicos —dijo— son alquimistas, y sus laboratorios son los antros en que se forja el oro sintético.

El domingo 19 de enero de 1965, la radio anunciaría que los sabios rusos, gracias a su horizonte nuclear, en que ardían temperaturas de varios millones de grados, habían conseguido la transmutación de los metales hasta el patrón oro.

Y para contrapesar esta noticia, la misma emisora nos contaba que los norteamericanos, al hacer estallar una bomba H enterrada en el desierto de Nevada, habían creado un verdadero búnker de diamantes artificiales, en condiciones idénticas a las existentes en la creación del mundo.

Fue en 1958... hace ya un siglo, al ritmo de Satanás, y después se han hecho progresos decisivos.

Entonces, ¿qué será de los abismos de oro de los océanos, de los escondrijos de diamantes y de rubies, cuando las pedrerías se vendan por kilos en los "Al Precio Único" del año 2.000, y el oro por toneladas en las quincallerías de la zona?

Pero, llegará ese tiempo?

—No es horroso comprobar que con esas experiencias de transmutación y de síntesis, la ciencia, en vez de progresar hacia una evolución racional,

¿Responso a Una Civilización Difunta?

por Robert CHARROUX
("TESOROS OCULTOS")

tiende a sumergir nuevamente al mundo en el caos de su origen?

Subrayando al mismo tiempo la ver-

dad profética de las escrituras bíblicas: "El hombre ha perdido el Paraíso terrestre por haber comido el fruto del árbol de la ciencia del bien y del mal..."

Así pues, desde milenios, la ciencia ha sido fustigada para los hombres, ha provocado tal catástrofe a escala mundial y verosímilmente cósmica, que los sabios han anunciado a las generaciones futuras que nunca podrían resucitar y estarán condenadas hasta el fin de los tiempos a sufrir la maldición original.

—A causa de un Dios injusto? ¡No! La Biblia es formal: a causa de la ciencia.

—Por qué no? —por qué no un es-

tañido de bombas o de máquinas invi-

entadas por antepasados superiores?

Si no, hay que explicar como los hom- bres de hace cuatro mil años pudieron concebir la idea de lanzar an- temas contra la ciencia, y de prevenir a sus descendientes que la felicidad ya

no existiría, y que no podría existir, porque los sabios habían contaminado para siempre las cedadas de la vida.

Parce inadmisible que antepasados inferiores hayan podido tener tal en- vergadura de pensamiento, que nada en su tiempo podía justificar.

A menos que... a menos que en el árbol genealógico de los hombres figura- ren antepasados superiores, cuya civilización desembocó en lo que parece ser el fin monstruoso y diabólico del condimento... el fin del mundo: el estallido atómico.

Però... a los hombres prehistóricos? ¿Las eras del paleolítico y el neolítico? ¿La civilización del silex y el hueso grabado?

Acaso este allí justamente la con- cuencia inmediata de la "culpa original": los hombres atomizados que caen en un semiestado de bestia y están obligados a trepar durante milenios la escala de la resurrección, sobreponiendo el silex, el hierro, abordando la Edad Media, regenerándose poco a poco, recobrando la calidad del antepa- sado superior, y ahora, muy cerca de recomenzar la misma culpa, la misma atomización del globo terrestre.

No conserva tal vez el buen sentido moral suficiente para, en el último instante de lucidez, lanzar a las humanidades futuras el gran grito ancestral de alerta, el último mensaje que señala el pecado mortal: la culpa original: la ciencia matará al hombre.

Si se quiere estudiar bien esta hi- pótesis, no faltarán hechos hasta ahora inexplicables para constituir indicios inquietantes.

Por ejemplo, se puede considerar con perplejidad el siguiente relato del capitán Walker, que stán al desierto de California-Nevada, y más particu- larmente al lugar llamado: Valle de la Muerte.

—Toda la zona comprendida entre Gila y San Juan está cubierta de ciu- dades y habitaciones en ruinas. Se en- cuentran huellas de erupción volcánica y bloques carbonizados o vitrificados que testimonian el paso de un te- rrible flagelo.

—Toda la zona comprendida entre Gila y San Juan está cubierta de ciu- dades y habitaciones en ruinas. Se en- cuentran huellas de erupción volcánica y bloques carbonizados o vitrificados que testimonian el paso de un te- rrible flagelo.

—En el centro de esa ciudad, verdadera Pompeya americana, se alza una roca de 20 a 30 metros de alto. Se toda- vía contiene restos de construcciones ciclopicas.

—En extremo sur de ese edificio pa-

rece salir de una fragua, la roca que

soporta tiene también las huellas de

la fusión.

—Lo conocemos, somos persuadidos, tanto más cuando que los metales fer- ruginosos abundan en el globo, tam- bién el carbón; pero los hombres pre- históricos, con un terror ancestral, cu- yo sentido desconocían, pero que lle- vana instintivamente con ellos, no querían utilizar el metal.

Pues la conquista del metal era el primer paso al pecado original que había destruido el globo civilizado en otros tiempos, o, al menos, el Paraíso terrestre. Y tan lejos como puede uno remontar en el recuerdo de los hom- bres y en sus tradiciones, y bajo to- das las latitudes, "el hierro era el me- tal maldito".

Y bajo todas las latitudes y en to- dos los tiempos, todos los hombres y todas las teologías han tenido la pre- monición o la memoria de que la ciencia era diabólica y comienzaba con la fusión de los metales.

—Como explicar esas misteriosas premoniciones, esos recuerdos perdidos o esos geniales conocimientos que su- peraban la época, sin imaginar un le- gado de nuestros antepasados superiores?

Legado que cronológicamente puede

sintetizarse así a través de su desen- dencia directa regenerada:

—Hace veinticinco mil años, hom- bres prehistóricos crean el Museo de Pintura de Lascaux, en Dordofia.

—Hace veinte mil años, hombres prehistóricos dibujan y graban en losas y piedras los retratos de Lussac- Chateau.

—Hace cinco mil años, la Biblia ex- plica en parábolas, pero con luces ab- solutamente sobrenaturales, la grandeza del mundo y de los hombres. Egipto demuestra una superciencia astronómica y arquitectónica.

—En el 500 antes de Cristo, Demó- crito, en Grecia, sabe que el Atómico es el elemento básico de la materia, y Confucio, en la China, proclama la gran confraternidad humana.

—En el 400 antes de Cristo, cuando Platón a los sacerdotes de Salis, des- gaña una parte del velo y revela la Atlántida y los antepasados superio- res.

Decenas, centenas de revelaciones de este orden prueban, a nuestro entender, o bien el conocimiento del pasado y del futuro por videncia, lo que sería el legado, o bien la tradición ve- nida de los antepasados superio- res, lo que es el legado.

Y no es tremendo también com- probar que ese Valle de la Muerte, en California-Nevada, que en tiempos dia- bólicos era milenaria, la civilización no era tan próxima del Valle de la Muerte.

Por lo tanto, el acontecimiento se ha producido en una época prehistórica. Y se han encontrado cráneos de homo sapiens —del Neanderthal— con una capacidad de 1600 cm3, es decir, de seres al parecer dotados de un poder intelectual superior al de Brany, de Curie y de Einstein. Hay muchos otros.

Y por curiosa ironía de la suerte, se ha rehabilitado un día al siniestro Fouquier-Tinville (o al despreciable presidente Dumasi?), que hizo decapitar a Lavoisier después de haber largado esa frascada celebre cuya sabiduría profunda no sospechaba: "República no necesita sabios".

Y podemos pensar que tal vez el des- fado nos hizo una advertencia des- fada, pero que justificaba, no obstante, el título de Lavoisier: Inspector General de Pólvoras y Salires e Inven- dor de una pólvora de clorato cuya fabri- cación (ya entonces) provocó en Esonnes una explosión en que hallaron la muerte numerosos obreros.

Pero nos desbordamos, sin duda, al querer demostrar que la ciencia, si es enemiga de los hombres, muchísimo más lo es de los tesoros escondidos.

Sobre todo porque los tesoros escon- didos terminarán por triunfar de la ciencia y de toda la industria humana.

Si el mundo existe desde hace miles de años —o miles de millones su fin, sino el de una era antem- calpática.

Y si el Apocalipsis sobreviene, si nuestra civilización de nuevo es aniquilada por milenios, nos está permitido pensar que todo lo que nos energulice —nuestras ciudades, nues- tras maquinas, nuestros libros— será reducido a impalpable e inden- tificable polvo, todo, salvo los silex prehistóricos y las piedras preciosas de los tesoros.

Todo, salvo la Madre Tierra, Dios y las Leyes que recomienzan sin cesar la fort de la humanidad.

Y en espera de esos tiempos temi- bles, y eventuales por suerte, en que la conciencia estará muerta y dormida el pensamiento, quiera Dios que los tesoros de Francia, de los mares y de las islas distantes permanezcan un sin- mucho tiempo en sus escondites sa- culares, pues representan siempre la más válida suma de los sueños de la humanidad.

Porque los hombres estarán al bor- de la absurdidad angustia si no tu- vieren, para hacer florecer la vida, el refugio inexplorable del sueño.

Que vigile el Dragón. Aquel cuyo ojo es oreja, como lo querían los an- tiguos textos sánscritos.

Para

Pintar

Ganar

Cinco

Escudos

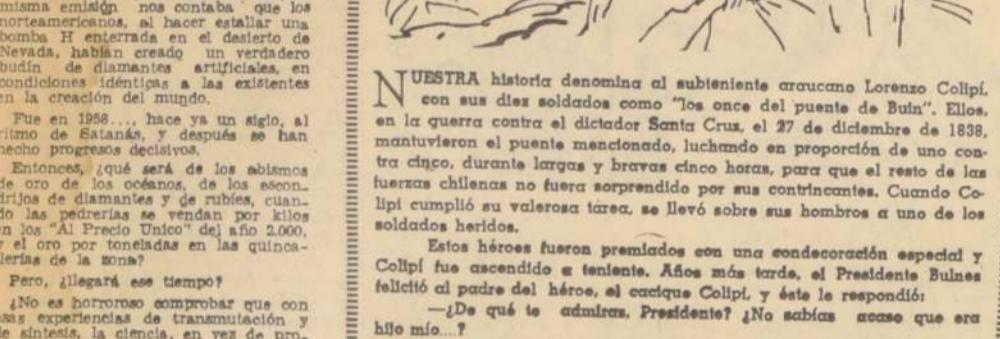


Lápices de colores, temperas o acuarelas servirán pa- ra ejercitarse las dotes de artistas de nuestros pequeños lecto- res y darle color a esta escena que ilustró para ellos nues- tro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obten- drá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

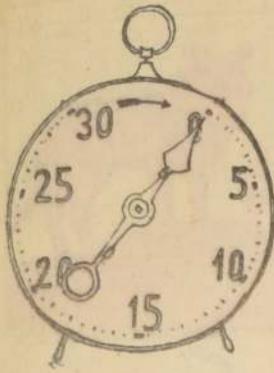
NOMBRE

DIRECCION



EDITORIAL PRESS SERVICE, INC.—NEW YORK

1439



ENTRE EL MEDICO y el paciente, una relación amorosa..."; tal rezaba una plástica dirigida por Viktor von Weizsäcker a una asamblea de teólogos protestantes, que tenía por tema la relación mutua entre médico y enfermo. Aquí se refiere a la terapéutica sicanalítica de la relación y de su reacción consiguiente. Se quiere significar la proximidad humana y entrega que supone. La palabra amor compromete esta proximidad que, de hecho, ha de existir por ambas partes, y que es una manera muy especial de proximidad.

El paciente que busca consejo y ayuda emplea por imaginarse algo muy simple: que el médico tiene tiempo para ocuparse de su "caso", y que tiene interés por él. El médico tiene que llegar a establecer contacto, sea como fuere. El "cómo es cosa suya, ya pueda ser explicado, ya constituya un enigma".

Siempre me ha emocionado el oír, por parte de los pacientes mismos, que el médico, aunque tenga la consulta abarrotada, encuentra siempre tiempo para ellos y los ha reconocido a fondo. Nuestra época se enfrenta con una dificultad, a saber, que al enfermo le es cada vez más difícil poder elegir libremente al médico. Todos los contactos, inspecciones, aprobaciones exclusivamente oficiales dificultan el encuentro de dos personas. El médico ocupa el trono del poder, y el paciente solicita algo por vía oficial.

El médico del seguro tiene que ocuparse de masas, ha de arreglárse las para resolver el acumulamiento de números y de volantes y de certificados. No tiene tiempo. Ahora bien, es asombroso el cúmulo de interés que puede, a veces, mostrar de irradiar en los escasos momentos de que dispone. Existe una especie de centelleante optimismo en tales consultas, un tono de proximidad humana, que surge como por ensalmo.

En una casa de salud, conocí el fenómeno de semejante efecto colectivo que un médico era capaz de realizar en 800 enfermos, aparte de tener que encargarse de la administración. Hay que haber visto cómo se apresuraba por las salas, y a su paso se iluminaban los semblantes de estas rústicas de hombres, y las mujeres gritaban y le rodeaban eufóricas. La estructura de esta influencia médica podría tan sólo explicarse a medias con el apelativo de hipomanía.

Las consultas para las que tan sólo se recibe un número son horribles. Cuando uno es citado para una hora tardía, pude marcharse y tratar de hacer algo útil. Pero ya se encuentra uno envuelto en el desamparo de la expectativa, y seguirá dirigiéndose pronto a la atmósfera impersonal de la sala de espera (yo jamás he tenido semejante cosa). —Para ciertas personalidades, existía la costumbre de anunciar con semanas de antelación.

Hubo profesores que se median mutuamente, según la extensión de tales "pre-avances", por cierto en Berlín. Tres semanas constituyó, durante bastante tiempo, un plazo record. —Habrá que convenir en que la noción de tiempo entre médico y paciente puede ser algo muy decisivo.

El paciente juzga el interés, en primer lugar, según el "examen a fondo" de que es objeto. El profano en la materia no es capaz de comprender que un gran especialista sea capaz de ver enseguida lo que le duele al corazón y no precise sino "escucharlo". Por el contrario, siente mayor seguridad cuando su corazón es poco a poco desafiado con lápiz azul sin olvidar el menor detalle. Me acuerdo de una visita realizada a un enfermo del corazón, en la que tomaron parte, además de Von Krehl, Gustav von Bergmann, Siegfried Thannhauser y el anciano Arnold Gahn. A ninguno de los participantes le duele reconocer que la figura bien parecida, entre sábia y patriarcal, como arrancada del Antiguo Testamento, de Cahn, fue la que produjo mayor impresión. Krehl me preguntó más tarde con enorme interés por el motivo de ello. El paciente me había dicho: El fué quien más tiempo y con mayor atención me tomó el pulso. Fue interesante observar, en realidad, cómo mediante

este contacto, en sí de lo más elemental en la medicina, surgió al punto la proximidad, la cercanía médica: que existe a priori, o que falta, o que solo se consigue a medias.

"Un médico tiene que acertar", me escribió en cierta ocasión Krehl. Una vez que haya acertado, si logra ser primitivo, lo tendrá todo del agradecido paciente: tiempo y interés; y nos vamos acercando ya al colmo, a saber, que el médico "muestre" a todas luces tener un "interés muy especial", suerte ésta que constituye el íntimo y modesto deseo de cada paciente.

Es decir, que la cercanía del médico no tiene nada que ver con cariño y menos con amor. Este tiene el privilegio de ser enteramente subjetivo.

El proceder esencialmente médico precisa distancia. El médico no sólo siente, sino que analiza y piensa. El paciente colabora en grados diversos. Muchos médicos se oponen a ello. A mí me agrada los pacientes que también reflexionan, que expresan su propio parecer, mucho más

"Pues, la verdad, esa pregunta nos la hacemos nosotros mismos. Hemos realizado numerosos análisis de sangre". "Pero lo que tiene es un cloroma", replicó Bauer (cloroma es una enfermedad, muy poco corriente, de la medula ósea). Erich Meyer, como alcanzado por un rayo: "Bueno, ¿y por qué?". "He visto una vez un caso de cloroma. Tenía exactamente el mismo caso".

Una mirada mucho más humana, según narra un cuento oriental que trata de la curación, por el médico alejandrino Erasistrato, del hijo del rey. Llevó al galeno a dar en el clavo, exigiendo al enfermo que restituyera una concubina de su padre. Reconoció el amor que le consumía en la aceleración del pulso que observó cuando la concubina entró en la habitación del enfermo (según Sigerist).

Virchow editaba ya en 1848-49 una revista, "La reforma médica". Hay que leerla. Nada más en consonancia con nuestra situación podría encontrarse: "Los estudiantes deben ser formados a expensas del

¿DEBEN SER, LOS MEDICOS, SEDUCTORES?

por Gerhard STROOMANN

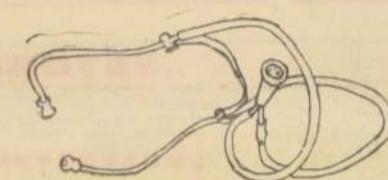
que las víctimas asustadas y atontadas de la autoridad médica. El paciente se ha ocupado largo tiempo ya, y a fondo, de lo que en él funciona mal. Es, por consiguiente, importante lo que opina. Yo le escucho. Discuto con él, ponéndome en su mismo piano. Es muy bello cuando las enfermedades arden a la luz del espíritu.

Los pacientes consideran como algo especial a los médicos capaces de hacer un buen diagnóstico. No creen a cualquiera capaz de ello. Se dan cuenta, por ejemplo, si el médico ve, encuentra la enfermedad ante los síntomas de ella. El médico es, mientras diagnosticista, investigador; pero aquí podría muy bien dársele el atributo de artista, tan de buen grado escuchando como indiscretamente atribuido. Nada

Estado! Y también se hallarán ideas de valor permanente sobre la salud del trabajador, sobre la jornada laboral. El gran Virchow, que durante decenios dictó los fueros de la medicina, tuvo que someterse a medidas disciplinarias en 1848, tachado de demócrata izquierdista de la oposición; se le acortó el sueldo, se le descendió en el escalafón, se le privó hasta de su domicilio de servicio. Sería hoy en extremo significativo exponer, bien fundamentada, su decidida enemistad con Bismarck. —El fundador prolijamente hablando de la clínica interna alemana, Schoenlein, fue, en 1852, suspendido de su cargo, por liberal; hubo de enfrentarse con el peligro de ser detenido, y, para su bien, fue enviado a Zurich, a respirar el "aire libre de los Alpes suizos". Ensalza el tratamiento que allí se le deparó, "de una diferencia que clama al cielo, comparado con la brutalidad con que fui tratado en Baviera". —Henle, cuya mirada genial creó la bacteriología, elevada por Pasteur y Koch a una de las consecuencias inmortales, debía pasar seis años en arresto, siendo todavía socio de una asociación de estudiantes.

También él fue llamado, en una situación especialmente crítica, para ejercer su profesión en Zurich. Schoenlein y Henle son, pues, célebres emigrantes, que han expresado a Suiza, con ejemplos duraderos, su agradecimiento por la exquisita hospitalidad allí recibida, antes de regresar a Alemania. Ambos son bávaros; Virchow era pomerano, y, con toda seguridad, uno de los pensadores de más acusado perfil.

Cuando se citan los nombres de estos dos grandes fundadores de la medicina científica, que se abrieron brechas a través de niebla y de mística, —abandonando el campo romántico, en el que en Alemania se había vivido tiempo de sobre, aún dentro del punto de vista médico; y camino del siglo de las ciencias naturales y de la técnica—, casi no se piensa que fueron dos médicos alemanes quienes iniciaron esta imponente transformación del mundo mediante descubrimientos e investigaciones: el médico de Heilbronn, Robert Mayer, quien descubrió en 1840 la ley de la conservación de la energía, pero que, por ser totalmente desconocido, necesitó dos años para su publicación, hecha en 1845 desde Berlín, lugar indudablemente más brillante, por Helmholtz, con pruebas más amplias y definitivas (éste, entonces todavía médico, era hijo de un profesor de gimnasia de Potsdam). La conservación de la energía es como el embrión de los imponentes avances de toda la época siguiente, tan afortunada como infausta, y que desbordaron la capacidad de asimilación de la humanidad. Helmholtz, por su parte, es un dechado de crítica y moderación y elevación de espíritu; un bienhechor especialísimo de la humanidad, mediante el descubrimiento, por él llevado a cabo, del oftalmoscopio!



menos que el mismísimo Helmholtz, en su segunda conferencia sobre Goethe, ha explicado que al investigador se le debe atribuir sin falta un proceso de reacción de verdadero artista: La impresión sensorial instantánea y las imágenes de la memoria prevalecen y cooperan en el artista. Ahora bien, estas dos formas de contemplación no se hallan en el investigador jamás libres del influjo de la experiencia. "Pero la experiencia es un resultado de procesos que caen dentro del campo del pensamiento". No se crea, pues, en un mero auspicio, en la "subita intuición" que aparece sin más". Se necesita, a ser posible, gran cantidad de conocimientos, y un afortunado empleo de éstos en el trato de los pacientes.

Sin embargo, algo existe: el ojo clínico. No todos pueden ser un Corvisart (el fundador de la clínica interna francesa), de quien Sigerist cuenta que, parándose una vez ante un retrato, dijo: "Si el pintor observó exactamente su modelo debió de haber muerto de una enfermedad del corazón". Y, al parecer, así fue. —En el hospital muniéquies de la izquierda del río Isar, vi una vez al inolvidable Erich Meyer, acompañando a un enfermo a la sección de Friedrich von Müller. Casualmente pasaba por allí el anciano profesor Bauer, un clínico en verdad nada moderno, cuyo extraordinario diagnóstico era conocido. Pregó tranquillamente a Erich Meyer, con gran interés, de qué adolecía el enfermo.

ENCICLOPEDIA GRAFICA: LA RADIACTIVIDAD



RADIACTIVIDAD, es el nombre dado a la propiedad poseída por algunos cuerpos para emitir espontáneamente y continuadamente, ciertas radiaciones capaces de penetrar en la materia opaca. Fue el famoso Ernesto Rutherford, profesor de Física de la Universidad de Cambridge, el primero en advertir, que los rayos así producidos no son iguales, sino de tres clases distintas, a los que llamó Alfa, Beta y Gamma, como las tres primeras letras del alfabeto griego.

En 1896, Antoine Henry Becquerel (1852-1909), descubrió en el uranio una actividad que producía alguno de los efectos de la radiación de los Rayos X, hallados por Roentgen, un año atrás. A este fenómeno se le dio por analogía, el nombre de Radiactividad. Más tarde se encontró

otras substancias radiactivas —Torio y Actinio— y en 1898, Pierre Curie (1859-1906), y su esposa, Marie Curie (1867-1934), descubrieron cristales de radio en su laboratorio de París.

Los esposos Curie y Becquerel recibieron el Premio Nobel. Al morir Curie, víctima de un accidente, su viuda, la polaca Maria Skłodowska, lo sucedió en la cátedra parisina, siendo la primera vez que una mujer obtiene esta distinción. La separación de radón de sus componentes clorhidráticos, fue conseguida por la señora Curie en 1910, ganando al año siguiente el Premio Nobel de Física. Nunca un solo sabio había recibido tantos honores.



Figura imaginativa de los seres que gobiernan las dos Radioestrellas CTA-21 y CTA-102, que, en opinión del radioastrónomo ruso Nicolai Kardashev, desean comunicarse con la Tierra mediante la radiotransmisión de grandes cantidades de energía.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

SUPERCIVILIZACIONES EXTRATERRENALES

UNA DE ESAS fantasías extraterrenas que fueron por largo tiempo materia corriente en ficciones científicas, es ahora objeto de serio atención por los expertos rusos. Dos extraordinarias "Radioestrellas", escribe el astrónomo Nikolai Kardashev, en la Revista Astronómica de la Academia de Ciencias Soviéticas, parecen ser "supercivilizaciones" de las lejanías espaciales que tratan de fijar la atención sobre ellas emitiendo enormes cantidades de energía en peculiares y conspicuas radiofrecuencias.

También él fue llamado, en una situación especialmente crítica, para ejercer su profesión en Zurich. Schoenlein y Henle son, pues, célebres emigrantes, que han expresado a Suiza, con ejemplos duraderos, su agradecimiento por la exquisita hospitalidad allí recibida, antes de regresar a Alemania. Ambos son bávaros; Virchow era pomerano, y, con toda seguridad, uno de los pensadores de más acusado perfil.

También él fue llamado, en una situación especialmente crítica, para ejercer su profesión en Zurich. Schoenlein y Henle son, pues, célebres emigrantes, que han expresado a Suiza, con ejemplos duraderos, su agradecimiento por la exquisita hospitalidad allí recibida, antes de regresar a Alemania. Ambos son bávaros; Virchow era pomerano, y, con toda seguridad, uno de los pensadores de más acusado perfil.

Las dos fuentes de emisión, catalogadas como CTA-21 y CTA-102, fueron descubiertas primativamente por radioastrónomos en 1960. Ambas son pioneras en el cielo, la que significa enorme lejanía. La cosa más notable acerca de ellas es la radioenergía que emiten: su mayor fuerza en 900 megahertz. Esta frecuencia, dice Nikolai Kardashev, es la mejor para comunicaciones espaciales de larga distancia.

Si las radiotransmisiones de CTA-21 y CTA-102 son desesperadas tentativas para comunicarse con otros mundos, vienen indudablemente de supercivilizaciones con increíblemente monstruosas cantidades de energía a su disposición. Según el astrónomo ruso, la energía total generada en la Tierra es solamente de cuatro billones de kilovatios, lo que representa una minúscula fracción de la transmisión energética de las dos formidables radioestrellas.

La Tierra, dice Kardashev, posee

apenas una cruda civilización "Típico Uno".

Si su rendimiento energético

continúa creciendo a 4% por cento

al año, en unos cuantos miles de años

constituirá la civilización "Típico Dos".

Produciendo 400 mil billones de kilovatios.

Esta es, justamente, la cantidad de energía emitida por el Sol, que puede

ser generada fácilmente por una intelectualísima civilización que reordene

la materia de los planetas en una co

raza esférica alrededor de su estrella

central.

La cubierta externa de tal

monstruo planetario emitirá no solamente luz, sino una inmensa cantidad de radioenergía.

¿Son las civilizaciones "Típico Dos"

las más altas capaces alcanzables por la vida? De ninguna manera, afirma Kardashev.

Una forma llena de ambiciones

creada por la supervivencia no se

satisfará con una sola estrella cautiva,

sino que procederá a apoderarse de una

gran Galaxia que contiene billones de estrellas.

Una vez que controla una

Galaxia, quedará clasificada

como la civilización "Típico Tres" y

tratará de comunicarse con otras

Galaxias.

Numerosos astrónomos no soviéticos

aseguran que la vida es cosa común en

el Universo, y sus altos centros están

tratando de comunicarse con la

estrella central.

La civilización "Típico Cuatro"

es la más avanzada que a menudo es

aparecida.

La ley, virtualmente en todos los Estados

Unidos un millón de abortos, y 90 por

ciento de ellos son ilegales. Las opera

ciones a escondidas ponen en peligro

la salud y la vida.

Perdió ochenta mil de

ellas más o menos son hechas por médi

cios en los hospitales, con una apa

riencia de legalidad que a menudo es

ficción.

La semana pasada, los tres mil miem

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por
Georgette

ULTIMA MODA
EN ROMA



ENTRE NOSOTRAS:

Comienzo de Ruta

UN AÑO MAS se nos ha ido. Alegría profunda para las jovencitas que miran el tiempo transcurrido como un acercamiento a la realización de todos sus sueños sentimentales y la importancia de ser mas pronto la joven que dejó atras su adolescencia. En cambio, cuanta nostalgia trae aparejada para las que comprenden el descenso y no pueden pensar sino que es un año menos, una nueva oportunidad que huyó y que no se recuperará.

Por de pronto, no debemos detenernos mucho en ninguna de las dos fases. La verdadera tarea al despedir un año es hacer un recuento, más bien optimista, de todas las cosas buenas que nos trajo y las malas dejarlas atras, como lastre inservible, porque no podemos pretender que somos privilegiadas en recibir sólo bonanzas.

Y mirar hacia adelante para el año que se inicia, siempre hacia adelante, adoptando una filosofía del balance que se ha hecho del anterior. Agrupemos en nuestra mente todas las ilusiones y las ambiciones sanas, dispónganmos a ser todo lo buenas y alegres que podamos, y pensemos que este nuevo año también podrá proporcionarnos felicidad porque es el comienzo de una nueva ruta por recorrer.

AQUI SUS RESPUESTAS

A GRADEZCO todos los saludos de mis lectoras y los buenos deseos, y retribuyo calorosamente, sin poder dar los nombres de todas, por lo escaso de espacio.

Al mismo tiempo estoy en condiciones de adelantar que en marzo estarán en venta los métodos de Corte y Confección.

MANTEL LARGO

CROQUETAS DE PAPAS

8 personas:
1 1/2 kilo de papas.
200 gramos de manteca.
4 huevos.
4 cucharadas de harina.
Pan rallado.

Cocer las papas bien lavadas, con cascara, en agua con sal. Una vez cocidas se pelan y se hace puré, sin agua ni leche.

Incorpore las yemas de los huevos y 2 cucharadas de harina. Bata bien con cuchara de madera.

Forme las croquetas, páselas por harina y enségüela por las claras, ligeramente batidas y finalmente en el pan rallado.

Haga freír en manteca bien caliente, teniendo cuidado que no queden muy juntas en la sartén.

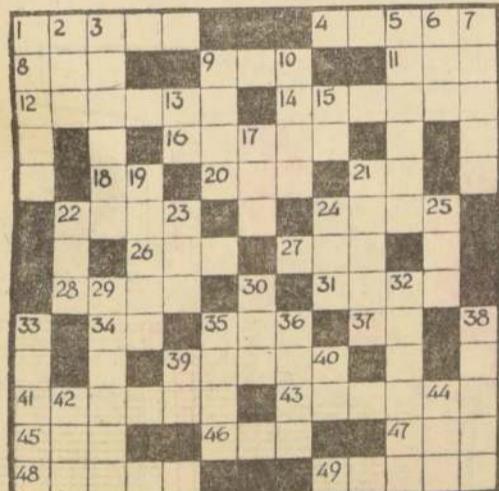
CUPON

NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD

Sorteo de dos Libros de Corte.

4 cupones dan derecho a 1 número.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- Espina de un pescado.
- Luminosa, brillante.
- Género de aves corredoras de Australia.
- Rostro, cara.
- Adv., dos veces.
- Dividir con un instrumento cortante.
- Río de los géneros áreos en la mitología escandinava.
- Galicismo por bejucos.
- Preijo privativo.
- Anzar, ave.
- Símbolo de la plata.
- Color entre blanco y negro.
- Hermanos del padre e de la madre.
- Peribir por los ojos.
- Cada una de las doce partes en que se divide el año.
- Peribir un olor.
- Artículo determinado.
- Hija de Cadmo y de Armonia, esposa de Atamante, Rey de Tebas.
- Existe.

VERTICALES

- Fuerte, vigoroso.
- Dueño o señor.
- Prover de una cosa.
- Alabanza.
- Leñero, planta oleacea de Europa.
- Interior que se emplea para animar o aplaudir.
- Anhelo, deseo venenoso.
- Ave palpitada, de carne comestible.
- Contraer.
- Símbolo del barrio.
- En este lugar.
- Horizontalidad.
- Río de Francia.
- Tela de seda.
- Esencia, naturaleza.
- Raja de madera resina que sirve para alumbrar.
- Prep. que indica la falta o ausencia de.
- Pesas, torres.
- Que no admite división.
- Audaces, atrevidos.
- Espata que envejece la mazorca del maíz.
- Muy distraídos.
- Árbol de la familia de las ulmáceas.
- Unir por medio de hilo y agua.
- Iniciales de Ismael Vásquez, escritor y político boliviano.
- Percebir un sonido.
- Impar.
- Agua del mar agitada.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



SEÑORA, SU ESPOSO LA ADORA, PERO...

NO DUDAMOS que su esposo la adora, como se lo asegura a cada instante; sin embargo, estamos seguras que si pudiera sincerarse con usted o en caso contrario usted pudiera leer sus pensamientos, se encontraría con la sorpresa que, a pesar del gran amor que le profesa, encuentra sus pequeños "pero" que son amenazas para su felicidad futura. ¿Cuáles son? Yo voy a decírselo:

- Es una exagerada en la limpieza y no me deja un rincón donde sentarme cómodamente, persiguiéndome con sus ceniceros y sus recomendaciones: "No desordenes, que me he matado para tener brillante la casa".
- Toma desayuno con la cabeza llena de tubos.
- Se acuesta con la cara embadurnada de crema.
- A ninguna parte llega puntual.
- Se complacé en ridiculizarme ante mis hijos, imitando mi voz y mis gestos.
- Criticó cualquier debilidad mía: en cambio, tapa sus defectos, hablando de sus grandes cualidades reales o imaginarias.

¿Es éste su caso? ¡Cuidado!

Ponga marcha atrás, porque va muy mal y puede llegar un día en que pierda ese dominio que tiene sobre su marido, que le permite decir con tanto énfasis: ¡Mi marido me adora!

SIMPLIFIQUE SUS TAREAS

LA MUJER moderna que atiende personalmente su hogar, no vive sola, encierra dedicándose todas las horas del día a las tareas rutinarias. Dispone de tiempo para sus compromisos sociales y sus ocios, está al tanto de lo que sucede en el mundo; recibe a sus amistades, lee. Comprende que su obligación reside en mantener viva la espiritualidad de su hogar, reflejo de su propia espiritualidad.

Para poder cumplir este cometido al mismo tiempo mantener en orden su casa, necesita tener un buen sistema: organízase, saber hacer las cosas bien y tratar de adquirir todo el equipo moderno que le sea posible.

Una mujer que no tiene empleada tiene la ventaja de saber que las cosas que hace ella misma están bien hechas y no debe perder tiempo cuidando que la muchacha limpie los rincones o repase la platinia y guarde los cosas en su lugar.

Cuando usted misma hace su trabajo, la práctica le enseña a adquirir rapidez y eficiencia. Sobre todo, simplifique. Plantea un sistema y trate de cumplirlo pero sin excesos. Siempre tenga sentido común y tolerancia. Por ejemplo, si ha dispuesto hacer el planchado o pular los cubiertos tal día y se le presenta un compromiso amable, bien vale la alteración de algunos

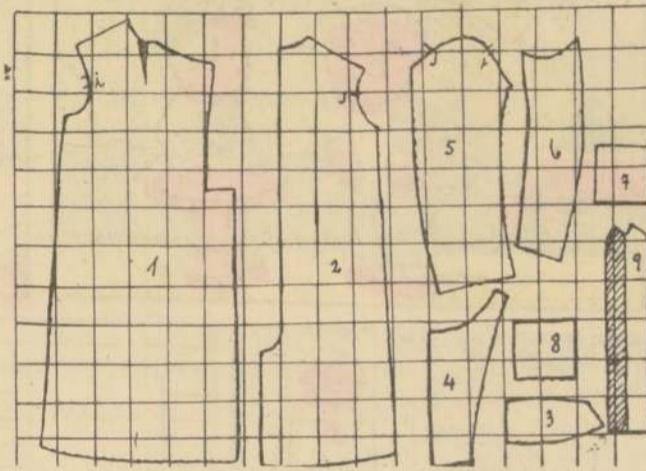


VENTANA DE LA MODA

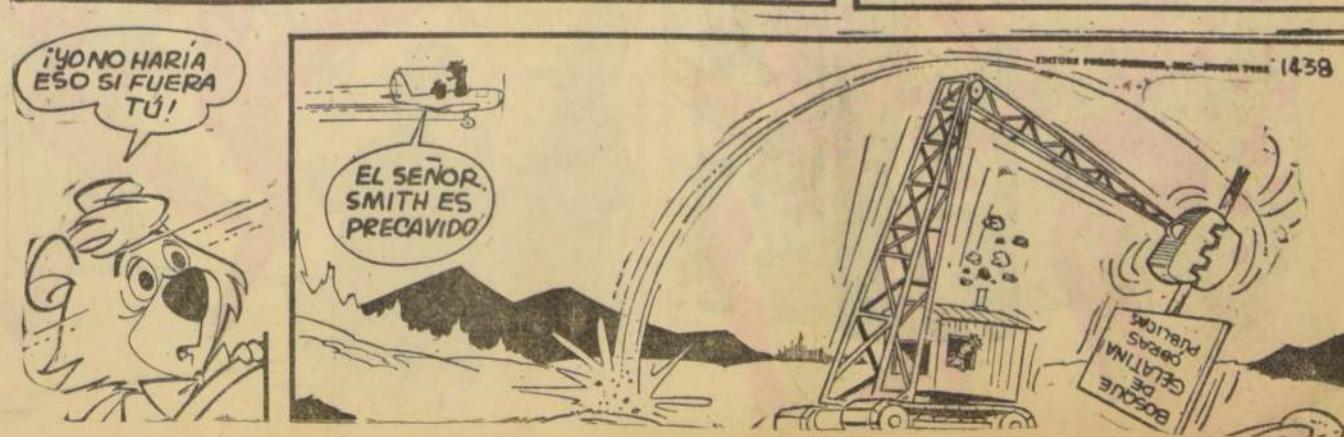
PARA LA TEMPORADA de verano también es necesario un tapado liviano confeccionado en tela de algodón, lino o lana delgada, y si viaja a la playa, con mayor razón le será de utilidad.

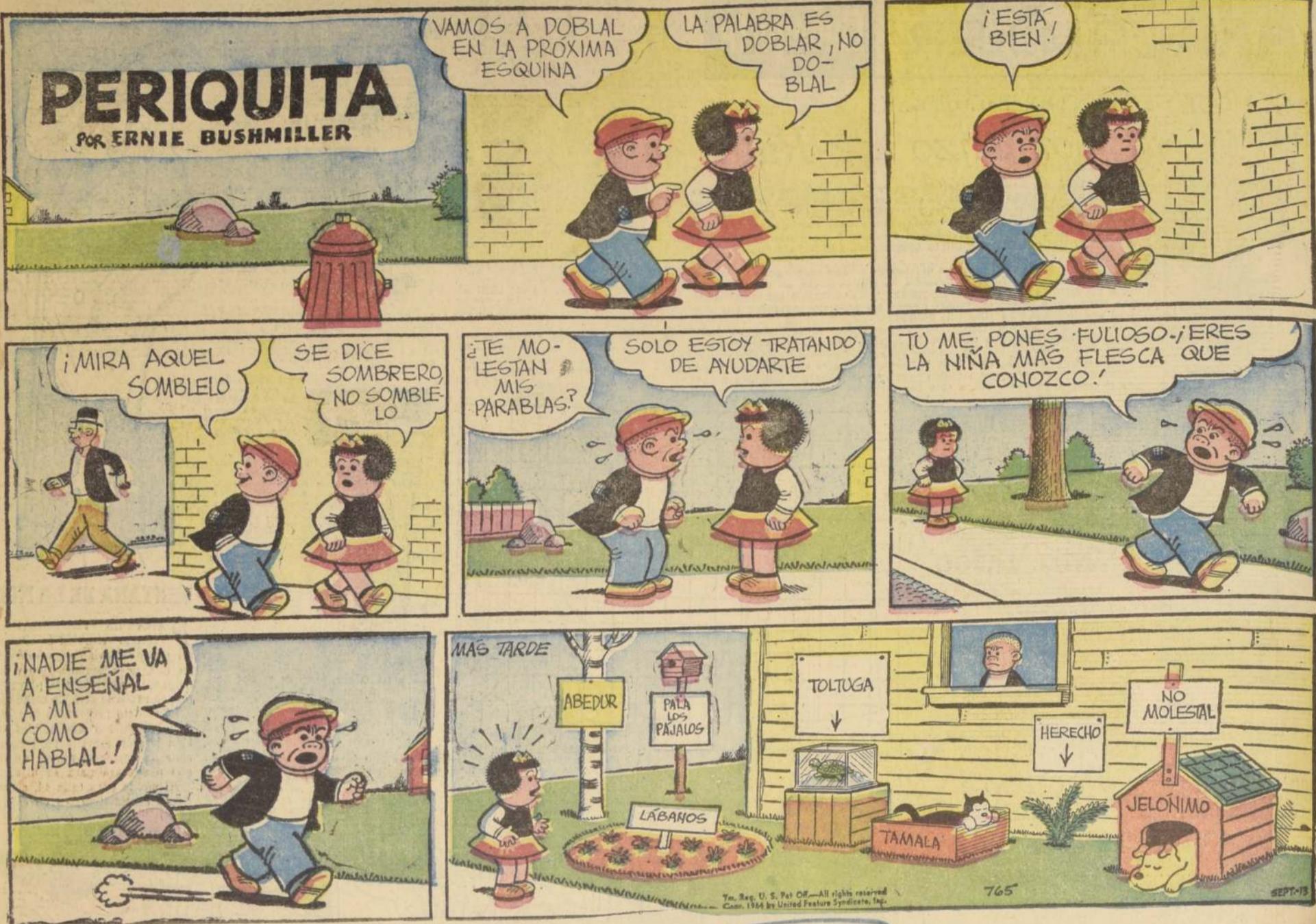
El modelo presentado hoy es de corte sencillo y sus moldes también podrán servirle para aprovechar de cortar el abrigo de linceo que necesitará para su hija.

El molde para talla 44, a escala de 10 centímetros, va en esta página.

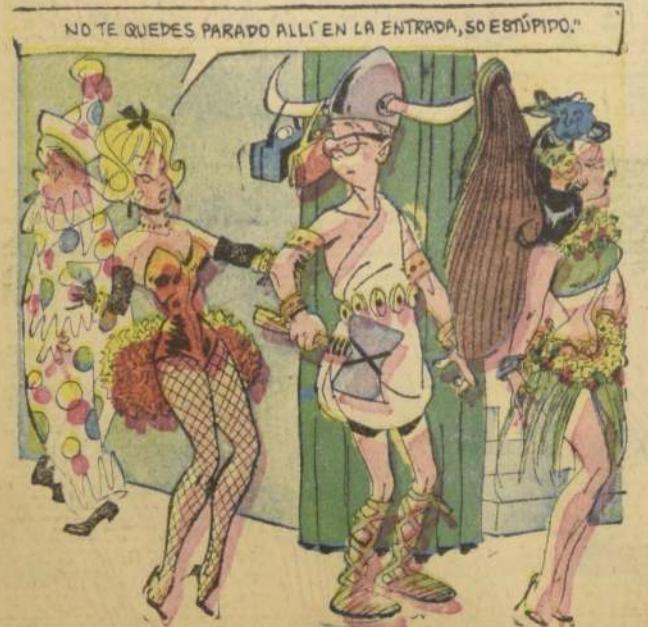


- Vista (solapa).
- Parte de encima de la manga. La va unida a la delantero del abrigo; la parte de j va con la de la espalda.
- Mitad delantera.
- Mitad espalda.
- Mitad del cuello. La parte de abajo se corta al seglo y la parte de encima al hilo.
- Parte de abajo de la manga.
- Bolsillo.
- Fondo de bolsillo.
- Cinturón.





UN CAMINO SEGURO PARA SER PROPIETARIO
AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS



8
7
6
5
4
3
2
1
Inches

Universitarios se Van Mañana a Construir Escuelas

(Información en página 19)

EL FRACASO DE LA "OPERACION RETORNO" DIVIDE A PERONISTAS

(Información en página 24)

4 MUERTES PROVOCO ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO EN VALPSO.

(Información en página 15)

ABIERTAS LAS PROPUESTAS PARA CONCESION DEL CASINO DE VIÑA

(Información en página 18)

TERCERA SECCION

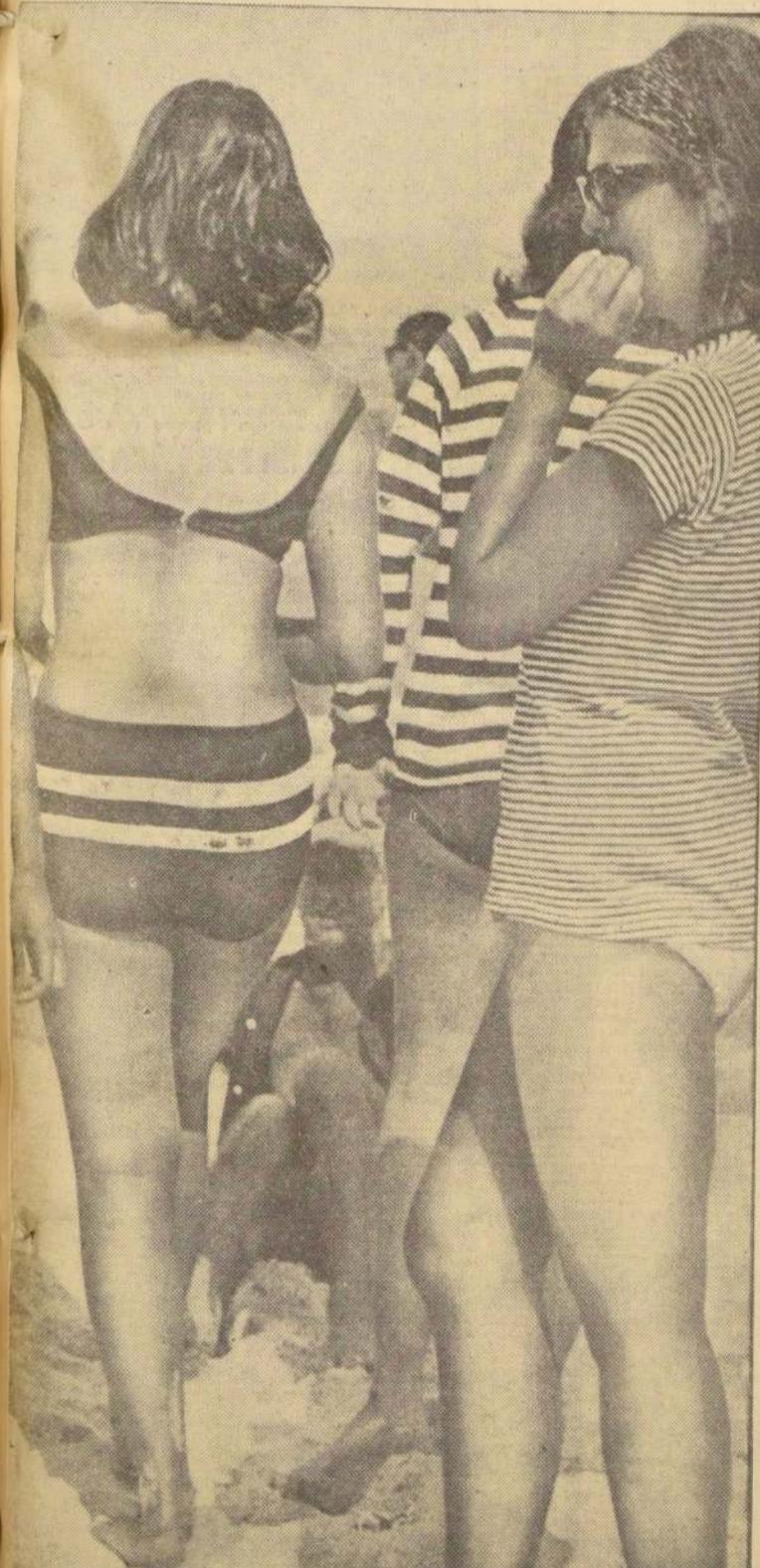
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - DOMINGO 3 DE ENERO DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad alta con descenso de temperatura. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 26,76, a las 16 horas. Mínima, 13,60, a las 6 horas.

TRES VICTIMAS DE LA EXTRAÑA EXPLOSION DE LA CISTERNA

30 GRADOS A LA SOMBRA



Fue detenido un teniente coronel en proceso a la Central Policial

Un comandante de Carabineros fue detenido e incomunicado, en el proceso que instruye el Fiscal Militar, Hernán Concha Salas, por presunta malversación de caudales, fraude y cohecho, en la Central de Distribución del Cuerpo.

Informaciones oficiales indican que luego de ser interrogado durante parte de la mañana de ayer el teniente coronel en ejercicio, Ramón Enrique Villalobos, quedó detenido e incomunicado en el duodécimo piso de la Dirección General de Carabineros.

Por otra parte, se informó que el Fiscal Hernán Concha, al conocer la separación del Cuerpo, del mayor Vicente Vargas Quiroga—quien había sido declarado reo y penado a la cárcel—decretó su traslado a la Cárcel Pública.

A través de las investigacio-

nes e interrogatorios efectuados por el titular de la Segunda Fiscalía, se procedió hace algunas semanas a la detención y declaratoria de reos, en calidad de incomunicados, del ex general Director, Arturo Quirolo Fernández, y del ex comandante de Intendencia, Héctor Brito Escobar. Quirolo permanece internado en una sala de la clínica "Boston". Brito está recluido en la Cárcel Pública.

Trascendió, asimismo, que la defensa del ex general Director, representada por el abogado Miguel Schweitzer, interpuso ante la Corte Marcial un recurso de queja en contra de la incomunicación manteniéndola por el Fiscal.

Por su parte, el Fiscal Concha solicitó la urgencia en la tramitación del informe médico que resolverá en definitiva la situación de Quirolo.

Desde Pascua un fotógrafo de "Life" desmiente movimiento separatista de los isleños

MONTREAL, CANADA.— El fotógrafo de la revista "Life", Carl Mydans, dijo hoy que los informes relativos sobre un supuesto movimiento sedicioso en la Isla de Pascua resultan "muy exagerados". Explicó que no hay fundamentos para los informes de que los habitantes de esa posesión intentan rebelarse contra el Gobierno de Chile.

Mydans integra una expedición científica y médica de la Universidad de McGill, que se encuentra actualmente en Pascua. El informe lo dio, por radioaficionado, a las autoridades universitarias.

S. E. dará a conocer mañana los resultados de Plan Educacional

CONFERENCIA DE PRENSA EN LA MONEDA

El Presidente Frei dará a padres y apoderados de las zonas más de un millón quinientos mil niños, cifra superior en más de 200 mil escolares a la asistencia anterior, a las escuelas del país.

AYER FINALIZO ULTIMO PLAZO DE MATRICULA

—De acuerdo a lo informado, ayer finalizó en la sede de la Oficina de Programación de Matriculas del Ministerio de Educación —Alameda 1300— el último plazo acordado por dicha repartición para recibir las inscripciones finales de los

padres que se encontraban coperando en las oficinas de inscripción a los niños de lugares alejados en regiones cordilleranas y del norte del país. La tabulación de las cifras oficiales de matrícula comienza mañana en el Ministerio de Educación.

TAMBIEN REGRESARON LOS COORDINADORES

Por otra parte, como se ha estado dando a conocer, ayer se completó el regreso de la mayor parte de los coordinadores que cumplieron estas funciones a lo largo y ancho de Chile.

Algunos procedentes de zonas tan alejadas como Tocopilla y Coyhaique—otros de Valparaíso y de San Felipe—.

Además, regresaron Carabineros a contar del 10 de marzo, fecha en que se iniciará el período escolar correspondiente al presente año.

MANANA PARTEN LOS ESTUDIANTES

Paralelo a estas actividades del Plan, se ha estado recibiendo más de siete mil solicitudes de nuevas plazas de profesores primarios, para cubrir 2.600 cargos, que se han creado con motivo del aumento de la matrícula de escolares primarios.

Estas plazas se cubrirán mediante cursos intensivos norteamericanos que se dictarán en los meses de verano, para estar en condiciones de dictar clases versitarias el día de mañana.



TEOBALDO SALAZAR, otra de las víctimas fatales de la explosión de dinamita. Era soltero, de veinte años de edad. Trabajaba en FAMAE. Su cuerpo quedó horriblemente mutilado al producirse la detonación, cuando se hallaba junto a su amigo inseparable, Eduardo Ignacio Marchant Vargas, en casa de éste en calle Río de Janeiro 0925. Salazar fue quien dio más trabajo en la identificación.

Más de 1 millón 200 mil niños recibieron juguetes del Comité de Navidad

La organización, presidida por la Primera Dama, estuvo encaminada a transformar la festividad en una fecha de unión familiar y de felicidad infantil.

Un millón docecientos ochenta mil noviecientos ochenta juguetes repartió en esta festividad pascuera el Comité Nacional de Navidad, que preside la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz Tagle de Frei. La cifra fue proporcionada por la tesorería del Comité, que está elaborando un amplio informe sobre la actividad desplegada.

Conforme a los deseos del actual Gobierno, el Comité trató de hacer llegar un juguete a todo niño cuyos padres no tuvieron recursos suficientes para ello. De esta manera la acción del Comité continúa desde Arica hasta Puerto Montt, incluyendo a las cunas más alejadas que tienen cartas de agradecimiento.

Hay que considerar que el

reparto de juguetes cubrió la casi totalidad de la demanda. En años anteriores los juguetes repartidos alcanzaron a 450 mil, por lo que la cantidad repartida este año casi triplica las anteriores donaciones.

LOS TRES IMPACTOS

Tres ideas fueron recibidas con unánime interés y positiva buena voluntad en todos los sectores: la Navidad como símbolo de unión de toda la familia y de todo Chile; El juguete que debe ser entregado a los padres para que éstos los hiciéron llegar a sus hijos; La idea de la comisión de Navidad como vínculo de unión entre todos los chilenos.

LA NAVIDAD EN PROVINCIAS

Pese a que este Comité se hizo cargo de sus labores solamente el día 27 de noviembre, logró que todas las provincias y comunas dieran un nuevo carácter que quisiera darse a la Navidad y, en todas ellas, según las circunstancias, se aplicó el plan general elaborado para todo el país.

Destacado papel en el buen resultado del mismo tuvo el Cuerpo de Carabineros que había recibido una cartilla indicando la manera práctica

(PASA A LA PAGINA 14)

Vapor "Recreo" varó frente a Faro Fairway

PUNTA ARENAS.— Cerca del faro Fairway se ha quedado varado el vapor "Recreo", de 3.600 toneladas de desplazamiento, según informó la Gobernación Marítima. El buque gaseoso "Copérnico", que se halla en las proximidades del lugar, acude a prestarle ayuda. El barco accidentado no corre peligro. Faro Fairway se halla situado a 138 millas de Punta Arenas.



Equipos de una planta telefónica automática del sistema Pentaconta. Como éstos son los instalados en las centrales de Los Andes, Chillán y Rancagua, tres de las diez plantas inauguradas en el año 1964.

Diez nuevas plantas telefónicas se inauguraron en el año 1964

Se cumplió así el séptimo año del plan de ampliaciones

Diez nuevas centrales telefónicas fueron inauguradas por la Compañía de Teléfonos de Chile durante 1964, séptimo año de aplicación del plan de ampliaciones que la empresa inició en el año 1958, después de haber suscrito un convenio con el Supremo Gobierno, y gracias a la cual ha sido posible instalar, desde esa fecha, treinta y siete nuevas plantas.

Con las obras de mejoramiento efectuadas en el año que recién transcurrió, las inversiones hechas desde la iniciación del programa han superado los noventa millones de dólares. La aplicación de estos cuantiosos recursos económicos ha permitido, además, ampliar más de cincuenta centrales durante los años que se está trabajando en mejorar los servicios telefónicos, a través de todo el territorio, a través de todo el territorio, desde esa fecha, treinta y siete nuevas plantas.

Paralelamente, ha sido también necesario aumentar los circuitos de larga distancia. En los siete años de expansión se han instalado más de quinientos, tanto en el interior del país como hacia el extranjero.

Todas estas obras, en conjunto, han traído consigo un notable mejoramiento de los sistemas de telecomunicaciones. Actualmente hay más de 230 mil teléfonos en servicio, habiéndose instalado, desde la iniciación del plan, más de ochenta mil.

LAS NUEVAS PLANTAS

Las nuevas centrales telefónicas inauguradas en 1964 son las de Chillán, Los Andes, Rancagua, Copiapo, La Calera, Limache, Puento Alto, Tomé,

Mañana viajan a P. Arenas oficiales recién egresados Acad. Politécnica Militar

Mañana lunes se dirigirán a P. Arenas el Curso de diez nuevos ingenieros militares, egresados recientemente de la Academia Politécnica Militar, al mando del coronel director de este plantel, Francisco Cabello Riveros.

La delegación de oficiales viaja de acuerdo a prácticas anuales de la Academia, después de su graduación, y se dirigirá a Magallanes en un avión transporte de la FACH, que viajará directamente a Bahía Catalina.

Viajan en esta oportunidad, como egresados de la Academia, los capitanes de Ejército, Emilio de la Moshiere González; Vicente Orellana Sanzana; René Castro Llorente y Carlos Barriga Kreft. El capitán de bandada de la Fuerza Aérea, Rodolfo Matheu Aubel, y el funcionario civil, Jorge Boza González, todos pertenecientes al último curso del Politécnico Militar.

EL LUNES CELEBRA SU REUNION ANUAL EL PEN CLUB

Mañana lunes 4 de enero, a las 19 horas, se efectuara en la Biblioteca del Instituto Nacional, Arturo Prat 53, con el fin de dar lectura a los memoriales del periodo anterior y cambiar ideas sobre los trabajos futuros.

Se encargue la asistencia de los socios. Después del acto se efectuara una comida de verano, que se servirá en el Hotel Emperador, a las 21.30 horas.

PREVENCION ANTIRRABICA DISPONE EL SNS EN EL PAIS PARA ESTE AÑO

El Servicio Nacional de Sanidad del que se sospecha portador de la enfermedad, está tomando las medidas necesarias de protección de la población contra la hidrofobia, en todo caso, debe ser dispuesto a ordenada por un médico o persona responsable de los servicios asistenciaños, donde se tiene una atención permanente para los casos.

Los casos de animales sospechosos de estar contagiados con la hidrofobia, deben ser eliminados, o bien sometidos a observación, durante 8 a 10 días, por servicios especializados.

En 1955, uno de los años del ciclo de 5 años, el país sufrido once casos fatales y en el año pasado, el número de estas víctimas fueron dos.

Las medidas que adoptará el SNS desde este mes, serán las de inmunización de perros, y la recogida de perros vagos en forma intensiva, con el fin de poder erradicar la rabia, que es una enfermedad mortal, que se transmite a través de la mordedura de animales contagiados. Los cálculos de la Dirección General estuvieron preocupados de incorporar a sus alumnos a este movimiento novedoso: la Fuerza Aérea de Chile, que permitió llegar con juegues hasta los niños aún de los parajes más abandonados, y Línea Aérea Nacional, que trasladó los materiales y el personal que impulsó el Plan General.

EL LUNES CELEBRA SU REUNION ANUAL EL PEN CLUB

Mañana lunes 4 de enero, a las 19 horas, se efectuara en la Biblioteca del Instituto Nacional, Arturo Prat 53, con el fin de dar lectura a los memoriales del periodo anterior y cambiar ideas sobre los trabajos futuros.

Se encargue la asistencia de los socios. Después del acto se efectuara una comida de verano, que se servirá en el Hotel Emperador, a las 21.30 horas.

PREVENCION ANTIRRABICA DISPONE EL SNS EN EL PAIS PARA ESTE AÑO

El Servicio Nacional de Sanidad del que se sospecha portador de la enfermedad, está tomando las medidas necesarias de protección de la población contra la hidrofobia, en todo caso, debe ser dispuesto a ordenada por un médico o persona responsable de los servicios asistenciaños, donde se tiene una atención permanente para los casos.

Los casos de animales sospechosos de estar contagiados con la hidrofobia, deben ser eliminados, o bien sometidos a observación, durante 8 a 10 días, por servicios especializados.

En 1955, uno de los años del ciclo de 5 años, el país sufrido once casos fatales y en el año pasado, el número de estas víctimas fueron dos.

Las medidas que adoptará el SNS desde este mes, serán las de inmunización de perros, y la recogida de perros vagos en forma intensiva, con el fin de poder erradicar la rabia, que es una enfermedad mortal, que se transmite a través de la mordedura de animales contagiados. Los cálculos de la Dirección General estuvieron preocupados de incorporar a sus alumnos a este movimiento novedoso: la Fuerza Aérea de Chile, que permitió llegar con juegues hasta los niños aún de los parajes más abandonados, y Línea Aérea Nacional, que trasladó los materiales y el personal que impulsó el Plan General.

EL REMATE

Los medios más invasorismos se buscaron en todo el territorio para allegar fondos a los Comités locales de Navidad, para proporcionarles asistencia y apoyo.

En Santiago, el Comité recibió la importante ayuda de la Asociación de Martilleros, quienes realizaron un remate especial con las donaciones de objetos que se recibieron de particulares, de diversas firmas comerciales y Embajadas.

UNION FAMILIAR

Pero si hay algo que destaca como testimonio de aliento renovador, es que nunca la Navidad ha tenido un mayor sentido familiar. El lema de esta fiesta "Unamos nuestra familia en Navidad" fue como nunca cumplido. Tres hechos lo atestiguaron: en general, salvo aquellos espectáculos que ya estaban en marcha, en la misma noche de Navidad no se efectuaron reuniones de masas y ellas de-

volvieron hacia las poblaciones o barrios en forma más íntima.

Además, fue extraordinariamente notorio el hecho de que las calles céntricas de las grandes ciudades, se encontraron en la Nochebuena prácticamente desiertas, porque todos se habían retirado a sus casas o a su barrio para celebrar la fiesta en familia.

AMPLIA LABOR

En esta oportunidad, el Comité no solamente se limitó a recolectar y distribuir juguetes, sino también abarcó otros aspectos de la celebración navideña. De esta manera se crearon las comisiones encargadas de hacer campañas de regalos a París de Pasqua.

En Santiago, el Comité

recibió la importante ayuda de la Asociación de Martilleros,

quienes realizaron un remate especial con las donaciones de objetos que se recibieron de particulares, de diversas firmas comerciales y Embajadas.

MEDIDAS PREVENTIVAS

Con el fin de atender a la prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Con el fin de atender a la

prevención de la rabia, el SNS recomienda la vacunación de los perros y que cada persona que haya sido mordida por un perro, sea sospechoso o no de rabia, proceda a aplicarse las inyecciones antirrábicas, como también toda persona que haya estado en contacto con un

el hombre.

Asociación de Radiodifusoras piden a S. E. vele cadenas radiales gratuitas

Lesiva lesivos a sus intereses y anticonstitucionales disposiciones de dicho proyecto de ley. La Asociación de Radiodifusoras de Chile dirigió una comunicación a S. E. el Presidente Eduardo Frei, en la cual manifestó su voto para las disposiciones del proyecto de ley que modifica la Ley General de Elecciones en lo relativo a la propaganda electoral.

La comunicación que lleva el nombre de la Asociación Radiodifusoras de Chile, que representa a las estaciones de radio del país, nos permite informar a S. E. a fin de formalizar la petición que expone enseguida:

El Congreso Nacional ha dado su aprobación a un proyecto de ley tendiente a modificar la Ley General de Elección en lo relativo a la propaganda electoral. Dicho proyecto establece disposiciones que afectan gravemente a los medios informativos y a los medios de comunicación que han sido declarados de inconstitucionalidad y de privación de la libertad de expresión y de información, y numerosos parlamentarios, algunos de ellos profesores de derecho y por las asociaciones representativas de la radio y de la prensa.

La obligación que se impone a los medios informativos acepten y difundan o publiquen la propaganda de todos los partidos políticos y de los candidatos independientes, signifi-
cada exigir a las empresas periodísticas y de radiofusión que difundan posiciones políticas o doctrinarias aunque sean contrarias a sus propios principios o ideas, lo que les representaría daño moral y desprecio público y redundaría en el total desencuentro de los lectores y auditores acostumbrados a seguir la línea ideológica e informativa de dichas empresas. Y, lo que es más grave, vulnera la libertad de expresión y de información, ya que dicha libertad ampara a cada elección general, sea utilizada en redondo por dirigentes de todos los partidos políticos.

La obligación a las empresas y a las empresas informáticas a aceptar y difundir o publicar la propaganda pagada de todos los partidos políticos y candidatos independientes establece que las empresas de radio y televisión, durante el período electoral, para di-



INFORMAN LOS COORDINADORES.—René Viñas, jefe del Programa de Matrículas del Plan Nacional de Educación, recibe informes de los coordinadores del norte y sur del país, luego de su regreso ayer a Santiago, y que revelan el gran interés que el Plan ha despertado a lo largo y ancho de Chile con miles de nuevas matrículas primarias.

Mañana reinician gestiones para solución de huelga Banco de Chile

Asamblea autorizó a Directiva para que busque contactos a través del Ministro del Trabajo.

Un contacto a través del Ministro del Trabajo, William Thayer Arteaga, tratará de buscar los empleados del Banco de Chile, con el objeto de buscar una solución al conflicto que ha mantenido cerrada esta institución y impedido que presente el balance semestral de fin de año.

Ayer, después de una asam-

blea que se efectuó en el local del Sindicato de Sustitutos, Pra. 464, los empleados acordaron bajar sus peticiones de mejoramiento a una renta mensual y facultar a la Directiva para que busque el contacto con el Ministro Thayer, en vista que no se ha podido lograr el contacto directo con el presidente del Banco, Guillermo Correa, ni con los subgerentes que habían estado mediando en el conflicto antes de la impasse.

Para ultimar los detalles de

estas gestiones, el Sindicato de Empleados de Santiago efectuará una asamblea mañana en la mañana en el mismo local. Mientras tanto se mantiene pendiente la petición de investigación de los negocios del Banco ante la Dirección de Impuestos Internos.

Los contactos no se pudieron establecer ayer mismo, debido a que tanto el Ministro Thayer como los Ejecutivos del Banco se encontraban fuera de Santiago.

ICARE HARA ENTREGA DE PREMIOS BRADEN COPPER EL PRXMO. JUEVES

En ceremonia a la que han sido invitados el Presidente de la República, Ministerio del Estado, representantes de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial y eclesiástico, el jueves 7 de este mes, en el Hotel Carrera, el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE), entregará los Premios "Braden Copper", a los dirigentes empresariales, Fernando Smits Schleyer y Reinaldo Harnecker en reconocimiento a su labor general en la administración racional.

Desde 1957, ICARE ha otorgado 21 Premios Braden a empresas, instituciones y figuras individuales y profesionales especiales. En 1960 se entregó la distinción a la Oficina del Presupuesto y Finanzas del Ministerio de Hacienda, recibiendo el actual Ministro, don Sergio Molina, y en 1962, a don Sergio Gutiérrez Olivos.

Los premios fueron disueltos por un jurado especial que se constituyó bajo la presidencia del titular de ICARE, José Luis Cárdenas, que integraron Pierre Lehman, Eugenio Heinemann, Mario Ilanes y Fernando Salas.

Los Premios "Braden Copper" se otorgan anualmente a una empresa o institución, empresario dirigente de empresa o a una persona que, aún no siendo empresario, haya realizado una reconoci-

da labor en la difusión, estudio o enseñanza de la administración de empresas. Conforme a esas disposiciones, el jurado aprobó el premio al señor Harnecker en reconocimiento a su labor general en la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) en la difusión de las nuevas técnicas de la administración racional, y el señor Smits Schleyer, por su dedicación como empresario y dirigente empresarial en la difusión y aplicación de principios y técnicas de la administración racional.

Desde 1957, ICARE ha otorgado 21 Premios Braden a empresas, instituciones y figuras individuales y profesionales especiales. En 1960 se entregó la distinción a la Oficina del Presupuesto y Finanzas del Ministerio de Hacienda, recibiendo el actual Ministro, don Sergio Molina, y en 1962, a don Sergio Gutiérrez Olivos.

Dos indígenas detenidos en los incidentes con colonos de Angol

Prefecto de Carabineros se trasladó, con una patrulla de 15 policías, al lugar de los hechos.— Litigio pendiente en el Juzgado de Indios de Victoria.

Dos indígenas fueron detenidos y trasladados a la Tenencia de Carabineros de Lonquimay, implicados en los incidentes protagonizados en el sector de aborigenes y colonos, en la zona de Pehuenco, al interior de Angol. Informes policiales indican que el vehículo quedó totalmente destruido. Se señaló como posible causa del accidente, lo pronunciado y cerramiento de la curva en esa parte del camino, lo que habría determinado que el conductor perdiera el control del vehículo.

El accidente se registró cerca de la medianoche del viernes último, perciendo los ocupantes del vehículo, que viajaban de regreso a la capital, después de una estancia de algunos días en el

OCHO HERIDOS

Ocho personas resultaron heridas de gravedad al volcar su camioneta en que viajaban, a la intersección de las calles Capayu y Torreblanca, en la localidad de "Manuel Antonio Matta", en Copiapo.

El accidente se produjo a las 5.30 horas de ayer. Con heridas de carácter grave resultaron: Silvio Arnaldo Silva

Procedió a la detención de Maximiliano y Eduardo Lagos

Huillal, indígenas que participaron en la incidencia. El primero de los mencionados, presenta una herida a bala, en el muslo izquierdo. Eduardo Lagos resultó con lesiones múltiples, por efectos de golpes en su cuerpo a cuerpo.

Informes fueron proporcionados a LA NACION por personal de la Prefectura de Angol, quienes señalaron que el origen de los violentos incidentes entre indígenas y colonos, se debió a que estos últimos trataron de apoderarse de la tierra, declaradas fiscales.

Se informó que los nuevos antecedentes fueron puestos en conocimiento de la Intendencia de Malleco, para su inmediato informe a las autoridades de la capital.

Seis detenidos en descomunal gresca en la vía pública

Seis personas serán puestas hoy a disposición de la Justicia del Crimen, como autores y protagonistas de una reñida gresca protagonizada en la vía pública.

Carabineros informó que no hay víctimas. Los heridos sólo presentan lesiones de carácter leve. El regreso de la patrulla, encabezada por el

prefecto Navarrete, se ha visto dificultado por la intensa lluvia que afecta a la zona.

JUICIO PENDIENTE

Desde hace varios años, se encuentra pendiente en el Juzgado de Indios de Victoria, un litigio entablado por indígenas que reclaman la posesión de las tierras, declaradas fiscales.

Se informó que los nuevos antecedentes fueron puestos en conocimiento de la Intendencia de Malleco, para su inmediato informe a las autoridades de la capital.

Los detenidos fueron identificados como Olga Cifuentes Inostrosa, de 49 años de edad; Graciela Riquelme Cifuentes, de 23; Ambrosio Riquelme Hormazabal, de 32; Carolina del Campo Vallejos, de 39, y Celso Silva Carrasco, de 27 años.

Las lesiones fueron comprobadas por personal de la Posta N.º 3, comprobándose que

Arríagada Hormazabal presentaba lesiones graves en la mejilla izquierda; Olga Cifuentes, de mediana gravedad en la cabeza; Graciela Riquelme, de mediana gravedad en diversas partes del cuerpo. Ambrosio Riquelme, heridas cortantes en la cabeza; Carolina del Campo, de mediana gravedad en la cara y cabeza; y Celso Silva, de mediana gravedad en la cara.

La policía informó que aún no se ha determinado con precisión el origen de los hechos.

Procedentes de Montreal, Canadá, arribaron por el Jet DC-8 de Canadian Pacific las educadoras Madres de la Congregación "Santa Ana de Montreal", quienes vienen a la disposición del Obispo Piñera, de Temuco, con el objeto de poner en marcha dos colegios, uno en Angol, y otro en Temuco. Estos colegios llevarán por nombre la Casa de Trabajo y Educación Social. Antes de llegar al país este grupo de religiosas formaron un curso de Castellano en el Centro de Educación Cultural de México, y llegan al país justo para iniciar con el nuevo Gobierno el trabajo educacional. Estas educadoras vienen encabezadas por la Madre Superiora de esta Congregación, Reverenda María Clara (al centro), quien permanecerá en el tiempo necesario para dejar en marcha estos centros culturales. (Foto Cerrillos).

El turismo nacional se cimentará sólidamente en el curso de 1965

Dirección de Turismo comenzará por educar la mentalidad de nuestros comerciantes, empresarios y autoridades para saber atender al extranjero.

nuestras plazas en menos tiempo y por menos dinero, con los consiguientes beneficios para nuestro país.

ESTRICTO CONTROL SANITARIO

La Dirección programa el más estricto control de fuentes, botes, cafés, drive-in, casinos y similares establecimientos muy concurridos por el turista. Se extremarán las medidas de control de aseo y sanitidad en los equipos e instalaciones de artefactos en que se cocina, frie, cuece, lava o refrigeran los alimentos.

La autoridad de turismo exigirá la publicación de tarifas en lista especialmente confeccionada por la Dirección y sancionará sin contemplación a los infractores. Igualmente expresa la comunicación la necesidad de turismo sano, inflexible, con verduras y frutas de los turistas cuando se excedan los precios razonables que puede cobrarse por ellos.

Debe persuadir, en fin al país que es turista todo aquél que circula fuera del área de su habitual residencia, que tiene el deber de informar a su cliente fundamental de todo establecimiento que expende productos y servicios del orden comestible y por ello se realizará una campaña muy intensiva durante 1965, a través de las Municipalidades que tendrán su Departamento de Turismo. De esta manera los argentinos que deben recorrer 1.300 kilómetros desde Mendoza a Mar del Plata, estarán

Presidente argentino, a su Vicepresidente, a las autoridades de turismo argentinas, en la reciente visita del Director de Turismo de Chile a esa nación. El programa tuvo

SERVICIO AEREO VINA-MENDOZA

La Dirección de Turismo propone promover el establecimiento de un servicio aéreo directo entre Mendoza y Vina del Mar, mediante la habilitación del aeródromo de Rodolfo Bariloche por Pichilemu, estando en la medida de lo posible, a la altura de las Municipalidades que tendrán su Departamento de Turismo. De esta manera los argentinos que deben recorrer 1.300 kilómetros desde Mendoza a Mar del Plata, estarán



As quedó la casa de la calle Rio de Janeiro 9225, de la comuna de La Cisterna, donde ocurrió la violenta explosión en la noche de Año Nuevo. El inmueble, de construcción ligera, quedó totalmente destruido.

Aumentan los detenidos por la explosión de La Cisterna

Juez de San Miguel inició los interrogatorios.— Ayer fue sepultada una de las víctimas.— Tres personas se encuentran detenidas en Investigaciones.— No procede designación de Ministro en Visita.

El Juez del Crimen de San Miguel, Jorge Echegoyen, interrogó ayer a uno de los heridos en la violenta explosión ocurrida en la medianoche del 31 de diciembre, en la casa señalada con el número 9225, de calle Rio de Janeiro, en La Cisterna.

Desde hace varios años, se encuentra pendiente en el Juzgado de Indios de Victoria, un litigio entablado por indígenas que reclaman la posesión de las tierras, declaradas fiscales.

Se informó que los nuevos antecedentes fueron puestos en conocimiento de la Intendencia de Malleco, para su inmediato informe a las autoridades de la capital.

Al respecto, la Ley de Seguridad Interior del Estado dispone, en el título Tercero, artículo Sexto, que cometan delitos contra la orden público, los que introduzcan al país, almacen, transporten, distribuyan, vendan, fábriquen o entreguen a cualquie-

titular, o sin previa autorización escrita de la autoridad competente, armas, municiones, proyectiles, explosivos, gases asfixiantes, venenosos o lacrimógenos, aparatos o elementos para su producción y fabricación; o cualquier otro instrumento idóneo para cometer alguno de los delitos penados en nuestra ley.

Y la jurisdicción y procedimiento de la Ley 12.927 agrega, en el artículo 26 del Título Sexto: "Los procesos a que designa la autoridad competente, armas, municiones, proyectiles, explosivos, gases asfixiantes, venenosos o lacrimógenos, aparatos o elementos para su producción y fabricación; o cualquier otro instrumento idóneo para cometer alguno de los delitos penados en nuestra ley."

En el Hospital Barros Luco se informó que aún permanecen en estado de gravedad Raúl Zamora Sazo, José Diego Moraga Adams y Hernán Ampuero Ferrada. Estas tres personas fueron incomunicadas por el Juez Instructor de la capital.

Por otra parte, el Intendente de la Provincia, Sergio Saavedra, declaró que "si bien de inmediato no procede la petición de que el Ministro de Hacienda designe un Ministro en Visita, a las investigaciones así lo determinan, se designará con el número 9225, de calle Rio de Janeiro, en La Cisterna.

José Diego Moraga Adams, funcionario de la Gobernación Departamental, fue interrogado por el Magistrado, en relación con los sucesos que provocaron la muerte de Eduardo Marchant Vargas, de Teobaldo Salazar y de Teobaldo Salazar, en la Cisterna.

Al respecto, la Ley de Seguridad Interior del Estado dispone, en el título Tercero, artículo Sexto, que cometan delitos contra la orden público, los que introduzcan al país, almacen, transporten, distribuyan, vendan, fábriquen o entreguen a cualquie-

INVESTIGACIONES AVERIGUA MUERTE DE LEOPOLDO ROA

Carecen de base acusaciones del diputado Millas

"El mismo día que sucedieron los hechos, ordené la instrucción de un sumario administrativo a fin de establecer si existe o no responsabilidad funcional en la muerte del detenido Leopoldo Roa González. De manera que, mal se puede sostener que los Servicios de Investigaciones no atiendan las reclamaciones."

Con estas palabras el Director General, Emilio Oelkers Hollstein respondió a una pregunta de LA NACION acerca de la denuncia escrita ante el Ministerio del Interior presentada por el diputado comunista Orlando Millas en relación con el allanamiento de una persona detenida por Investigaciones de Núñez, el 26 de diciembre próximo pasado, confeso y convicto del delito de robo por valor de 18 mil escudos.

"El detenido Roa González alcanzó a ser interrogado por el Juez del Quinto Juzgado del Crimen —nos dice Emilio Oelkers— y fue el autor de dos delitos de robos: uno en un negocio de cueros y otro, un televisor. Cuando se lanzó a la calle, desde el segundo piso —prosigue el jefe policial— se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al jefe de la comisaría administrativa. Si hay un responsable será castigado, he sido inflexible por mantener el decoro y la dignidad dentro del servicio a mi cargo. Por eso hice lo que hice. Su hermano Juan de Dios se hallaba junto a su hermano Juan de Dios. Su padre fue atendido personalmente por mi y luego se le comunicó al j

"La SORIANA"

INICIA MAÑANA LUNES 4 LA MAS FANTASTICA
LIQUIDACION DE VERANO

DE TODAS LAS EXISTENCIAS EN SEDAS Y ALGODONES FINOS, NACIONALES E IMPORTADOS.

ANOTAMOS ALGUNOS PRECIOS DE LAS OPORTUNIDADES QUE LES BRINDAMOS Y QUE SERVIRAN PARA CONFIRMAR QUE SE TRATA DE UNA GRAN LIQUIDACION

PETATE, artículo de gran moda, para bata y traje 2 piezas, 15 colores.	ALGODONES IMPORTADOS, extenso surtido en varios diseños.	SEDAS ESTAMPADAS "SEDAMAR", dibujos de moda, oportunidad	SCHANTUNG DE SEDA. Artículo lavable en 20 colores.	GASA CHIFON. Dibujos de última novedad.	LINOS ESTAMPADOS. Diseños de gran actualidad.
Su valor Eº 12,00	Su valor Eº 14,00	Su valor Eº 10,00	Su valor Eº 7,80	Su valor Eº 12,00	Su valor Eº 12,90
Rebajado . 9,80	Rebajado . 9,80	Rebajado . 6,90	Rebajado . 5,90	Rebajado . 9,80	Rebajado . 9,80

Aproveche esta gran oportunidad que le presenta "LA SORIANA" para adquirir artículos de calidad a precios de ocasión.

LA SORIANA • ESTADO esq AGUSTINAS

PDC luchará por la elección de 9 diputados en el Primer Distrito

Estas son sus posibilidades, dentro de los 18 cargos a elegir, según todos los estudios de sus técnicos electorales.

La lucha electoral en el Primer Distrito de Santiago ofrece al Partido Demócrata Cristiano la posibilidad de elegir 9 diputados, en un total de 18.

Esta apreciación, sin precedentes, fluye de estudios técnicos realizados en cada una de las diez comunas del Primer Distrito, que es el más importante del país. Y así apunta de ratificar un exhaustivo análisis de la situación, hecho por la Junta Provincial, cuya presidente es el regidor José Pablo Domínguez. A la reunión respectiva asistieron los presidentes de las diez comunas, los delegados de las mismas, regidores y miembros del Consejo Distrital.

En marzo de 1961, el PDC del Primer Distrito eligió tres diputados: Rafael Agustín Gutiérrez, José Musalem y Mario Hamuy, a los que se sumó Luis Pareto González, ex presidente, a principios de 1964. De ellos, los dos primeros postularon ahorita como senadores y los últimos permanecen en la lista de 18 candidatos a diputados que la Democracia Cristiana inscribió en este sector. Sus compañías no sólo han encontrado el suyo previsto, dentro del Partido, sino en los más amplios sectores independientes.

Desde la próxima semana, y conforme a las últimas instrucciones impartidas por la Directiva Distrital, todos los candidatos cumplirán un intenso programa de visitas a los comités comunales de base.

El Consejo Provincial Demócrata Cristiano del Pri-

mer Distrito finalizó sus labores de 1964 poniendo de relieve las tareas que el Partido deberá cumplir en la campaña parlamentaria. Sus miembros son: presidente, regidor José Pablo Domínguez; vicepresidentes, Eugenio Gómez y Joaquín Garrido; secretario general, Humberto Petridis; tesorero, Mario Araya; consejeros, Gerardo Ortúzar, Luis Maita y Pedro Salgado; director femenina, María Mata; director sindical, Mario Segura; director de pioneros, Ignacio Manríquez; director juvenil, Patricio Andrade; director de adocinamiento, Carlos Neuén; director electoral, Héctor Lopéhanda; director municipal, Pedro Cortés; director legal, regidor José Galiano; director de operativas, Juan Clifuentes; director de deportes, Carlos Mellado.

El nuevo Consejo se elegirá en mayo de 1965.

Durante la primera quincena de enero, el presidente, los vicepresidentes y el secretario general visitarán todos los centros del PDC en el Primer Distrito.

Los 16 candidatos demócratacristianos a diputados por este Distrito, son: Luis Pareto, Mario Hamuy, Bosco Parra, Santiago Peña, Fernando Sánchez, José Domingo Escobar, Héctor Valencia, María Marin, Vicente Soto, Luis Maita, Mario Clifuentes, Sergio Vergara, Renato Jaramillo, María Inés Aguilera, Mario Sepúlveda y Wilma Saavedra.

Sus bodas de plata celebra el Cuerpo de Bomberos: Teno

CURICO.— Con un ejercicio general de bombas y varios actos sociales, celebrarán los veinticinco años de vida los dirigentes, oficialidad y voluntarios del Cuerpo de Bomberos de la vecina y progresista comuna de Teno, que cuenta con más de veinte mil habitantes.

Este gran fiesta bomberil está programada para el sábado próximo, con asistencia de las autoridades locales y de esta ciudad, y con la entusiasta colaboración de un selecto grupo de damas, encabezadas por Violeta Carrasco de Allen.

El Cuerpo de Bomberos de Teno, está compuesto por dos activas Compañías, y tiene la siguiente directiva: Comandante, Neftali Uribe S.; Director, Emilio Meléndez F.; secretario general, Luis Ramírez G.; tesorero general, Aníbal León; capitán 1.º Arnulfo Orellana, y capitán 2.º, Raimundo Salinas C. (Merino Bustos, corresponsal).

He aquí una reseña de ellas con sus correspondientes números:

15.455.—Aproueba el Presupuesto de la Nación para el año 1964.

15.560.—Aproba planta del personal de la Dirección de Industria y Comercio.

15.561.—Suplementa el Presupuesto que indica del Instituto de Corriente en moneda nacional para 1964 del Ministerio de Educación Pública para atender el pago del reajuste del personal de las Universidades declaró constituida la Universidad del Norte, modifica la planta de la Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas aumenta los impuestos que incluye y modifica los DFL y las leyes que señala.

15.564.—Modifica la ley N° 5.427, sobre impuesto a las herencias, asignaciones y donaciones y sustituye la ley N° 3.419, sobre impuesto a la renta. (Reforma Tributaria).

15.593.—Dispone que el Consejo Coordinador de Adquisiciones y Enajenaciones de las Fuerzas Armadas tendrá a su cargo la superintendencia de todo lo relacionado con las

adquisiciones y enajenaciones de los Servicios de Abastecimiento del Ejército, Armada y Fuerza Aérea.

15.600.—Reajusta el monto del Premio Nacional de Arte y del Premio Nacional de Periodismo.

15.609.—Crea Comisión destinada a preparar un programa nacional para conmemorar el primer centenario de la muerte de don Andrés Beato.

15.610.—Crea la comuna de Valdivia, en el departamento de Valdivia, de la provincia de Valdivia.

15.632.—Eleva de categoría los Juzgados de Quillota, Villarrica y Cauquenes Particulares, Defensa Nacional, Carabineros, Marina Mercante, Ferrocarriles, Empleados Municipales y Accidentes del Trabajo, del Servicio de Seguro Social, del Servicio Migratorio Nacional y del Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores.

15.634.—Establece planta y sueldos del personal de la Dirección del Registro Electoral.

15.635.—Realjusta en 35% las rentas del sector público para unos desde el 1.º de enero, y para los otros desde el 1.º de mayo, para acopiarlos para estos fines beneficiarios especiales de los seis primeros meses del año. Además autoriza reestructuraciones en los Servicios de Impuestos Internos y de Tesorería, y fija nuevas escalas de sueldos en el Ministerio de Obras Públicas. (En la ley más larga su texto ocupó doce y media páginas del Diario Oficial).

15.636.—Dispone que el Consejo Coordinador de Adquisiciones y Enajenaciones de las Fuerzas Armadas tendrá a su cargo la superintendencia de todo lo relacionado con las

adquisiciones y enajenaciones de los Servicios de Abastecimiento del Ejército, Armada y Fuerza Aérea.

15.656.—Autoriza al Presidente de la República para modificar y fijar las plantas de las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas, Empleados Particulares, Defensa Nacional, Carabineros, Marina Mercante, Ferrocarriles, Empleados Municipales y Accidentes del Trabajo, del Servicio de Seguro Social, del Servicio Migratorio Nacional y del Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores.

15.664.—Modifica el Código del Trabajo, en lo relativo a la inamovilidad de empleados y obreros en periodo de clasificación.

15.699.—Modifica la ley N° 14.843, que establece aportes a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social y a la Corporación de la Vivienda.

15.714.—Modifica el Código del Trabajo, en lo relativo a la inamovilidad de empleados y obreros en periodo de clasificación.

15.718.—Crea la Corporación denominada Instituto de Chile, destinada a promover en un nivel superior el cultivo, el progreso y la difusión de las letras, las ciencias y las bellas artes.

15.720.—Crea una Corporación Autónoma, con personalidad jurídica de Derecho Público y domicilio en Santiago, denominada Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

15.722.—Incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares a los taxistas.

15.723.—Modifica la Ley N° 14.681 y declara que el Presidente de la República puede establecer sistemas diferentes de contabilidad a determinadas actividades agrícolas.

15.846.—Aproueba organización y funciones del Ministerio de Obras Públicas.

15.843.—Modifica la Ley N° 13.039, de 1958, que creó la Junta de Adelanto de Arica.

15.921.—Traspasa fondos entre diversos ítem del presupuesto del Ministerio de Obras Públicas. (Fue la primera ley patrocinada por el Gobierno del Presidente Juan Domingo Perón).

15.966.—Establece asignación familiar por el período completo del embarazo.

16.044.—Otorga un anticipo de Eº 75 al personal del sector público, con cargo al reajuste de 1965.

16.045.—Autoriza el otorgamiento de un préstamo especial a los personales de instituciones semifiscales.

16.054.—Autoriza al Presidente de la República para suscribir y enterar el equivalente en escudos de 9 millones 171 mil dólares como contribución adicional del Gobierno de Chile al Fondo para Operaciones Especiales del Banco Interamericano de Desarrollo.

16.055.—Crea a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Cooperar con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

CONGRESO DEJO DESPACHADO

CONTROL DE IMPORTACIONES

Intensa habrá de ser la actividad parlamentaria, en la primera semana de nuevo año. Desde luego, a los proyectos ya pendientes, en el Congreso Nacional el Gobierno agregará el del control y el de reajuste general de sueldos y salarios.

EN LA CÁMARA

La Cámara de Diputados tiene en tabla, cinco proyectos con urgencia. De ellos, dos tienen calificación de "suma urgencia", el que establece normas sobre urbanización y construcción de poblaciones, y el que crea la Comuna Subdelegación Isla de Pascua.

Además, la Comisión de Gobierno Interior tiene en estudio el proyecto de Leyes Normativas, la Comisión de Economía, el proyecto de solidaridad social, que establece un impuesto patrimonial, y la Comisión de Hacienda, el proyecto que constituye fondos para subir el gasto para la delegación chilena que concurrirá a la Olimpiada de Tokio.

El plazo constitucional para el despacho del proyecto de Leyes Normativas vence el 14 de enero, y el plazo, también constitucional, para la tramitación del proyecto sobre impuesto patrimonial se extingue el 16 de enero.

SENADO.— De los proyectos pendientes en el Senado, el más importante, ya aprobado por la Cámara de Diputados, crea el Fondo de Revalorización del Poder Ejecutivo en las Fuerzas Armadas.

Informados por la Comisión de Relaciones Exteriores, el Senado también tiene listos, para votación, doce Mensajes que designan nuevos Embajadores.

Por otra parte, el presidente del Senado se reunirá el martes con los Comités Parlamentarios para darles cuenta de su reciente entrevista con el Presidente Frei, quien solicitó por su intermedio la colaboración del Congreso con el objeto de que sean despachados, antes de marzo, el proyecto de impuesto patrimonial, el proyecto de Leyes Normativas y el proyecto del cobre.

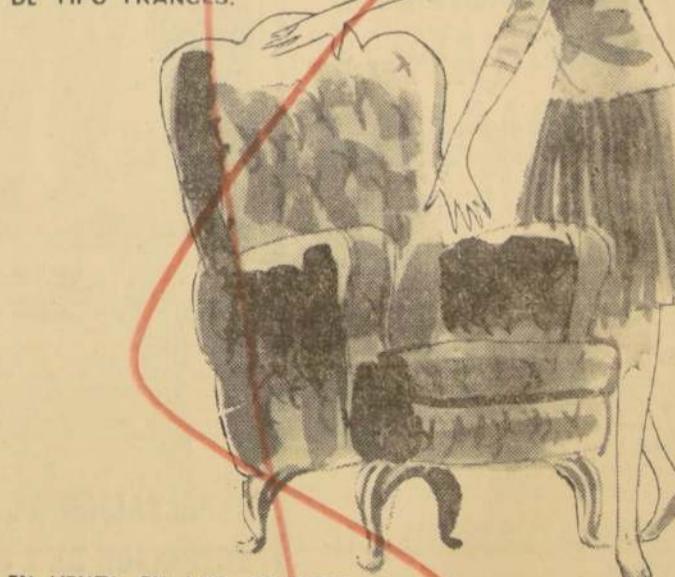
DEJO DE EXISTIR AYER PATRICIO CUEVAS ESPINOZA

Víctima de un calambo que le impidió toda acción salvadora, murió ayer mientras se bañaba en la laguna de Pudahuel, el deportista Patricio Cuevas Espinoza, de 21 años, soltero, domiciliado en esta capital, calle Córdova y Pergamino 1345, de Quinta Normal.

El joven Cuevas realizaba un paseo campestre con un grupo de futbolistas amateurs. Sus restos serán velados mañana en casa de sus padres y sus funerales tendrán lugar el próximo martes.

ella se mira en sus muebles que todo el mundo celebra...

porque han sido tapizados con LEGITIMA FELPA LUXO TEX DE TIPO FRANCES.



EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
AGENCIAS GRAHAM S.A.C.
GFBERT Y CIA
SÍMBOLO DE CALIDAD

INDUSTRIAS LUXO TEX S.A.C. el.

Luxo Tex

LA PROXIMA SEMANA IRA AL CONGRESO VETO LEY ELECTORAL

proyecto de ley aprobado por ambas ramas del Parlamento, y que modifica todo lo re-

lativo a la elección de diputados y senadores.

El Subsecretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, in-

formó ayer en la mañana, ha-

ber celebrado una reunión con

los diputados, Rafael Agustín

Gutiérrez y Ricardo Valenzuela

y durante la cual se consi-

deraron las observaciones que

el Ejecutivo al

proyecto de ley aprobado por

ambas ramas del Parlamen-

to, y que modifica todo lo re-

lativo a la elección de diputados y senadores.

Este Domingo por las radios:

CP 142 NACIONAL 10.00 HORAS
CP 135 PANAMERICANA 13.00 "
CP 146 MAGALLANES 13.30 "
CP 54 IGNACIO SERRANO, de Melipilla 14.00 "
CP 156 SARGENTO ALDEA, de San Antonio 14.00 "
CP 133 PRAT 21.45 "

ESTE DOMINGO POR LAS RADIOS:

CP 142 NACIONAL 10.00 HORAS

CP 135 PANAMERICANA 13.00 "

CP 146 MAGALLANES 13.30 "

CP 54 IGNACIO SERRANO, de Melipilla 14.00 "

CP 156 SARGENTO ALDEA, de San Antonio 14.00 "

CP 133 PRAT 21.45 "

ESTE DOMINGO POR LAS RADIOS:

CP 1

VALPARAISO



VALPARAISO.— INCENDIO EN MONTAÑA INDUSTRIAL.— Una tragedia de proporciones se vivió el 1.º de enero recién pasado, al ser sofocado en forma oportuna el incendio que se produjo en una bodega de la Fábrica de Pinturas Montaña, de la vecina localidad de El Salto. En la fábrica había gran cantidad de productos inflamables que felizmente no explotaron, y el pánico de los moradores de la población adyacente, de Perlin, no tuvo consecuencias mayores que lamentar. Los personeros de Montaña nos han informado que los materiales de la fábrica no sufrieron daños y que ésta seguirá realizando sus funciones normalmente. EN EL GRABADO, los restos de la bodega de la Sección Litográfica.

VINA DEL MAR:

Abiertas las propuestas para entregar concesión del casino

La concesión será por 10 años y se hará dos contratos separados. Uno por explotación de Sala de Juego y el otro por la boite, cabaret, los comedores y el bar

VALPARAISO.— Se abrieron las propuestas para la Concesión del Casino Municipal de Viña del Mar, que de este modo se coloca en un plazo de expectación respecto a quién se adjudicará definitivamente las propuestas, las cuales se formulan en virtud de las disposiciones que regularon de largas reuniones en que se analizaron las bases que resultaron apro-

badadas en diciembre pasado, luego de tres meses de intensos estudios, en que se tomó en cuenta la situación de los empleados y obreros del Casino y numerosos otros factores. Veintidós carillas tamaño oficio condensan el fruto de estas agotadoras sesiones en que se trabajó sin pausa para elaborar las condiciones.

La nueva concesión se entregaría por un plazo que duraría diez años, del 1.º de abril de 1965 al 15 de agosto de 1975. A la firma que se adjudique las propuestas se le

harán dos contratos, por separado; uno de ellos para explotar las salas de juego y otro para la boite, cabaret, los comedores, y el bar. La firma elegida no po-

drá, además, entregar en subconcesión las salas de juego del Casino, pudiéndolo hacer solamente con las partes estipuladas en el segundo contrato.

No se fija en las nuevas bases porcentajes mínimos en las utilidades, como en las bases anteriores y se deja abierta de esta forma la posibilidad de que la parte que corresponde a la Municipalidad en este porcentaje sea mayor que la actual, que es del 91,5%. La firma Escudero y Cía. percibe el 8,5% de las utilidades.

Se entiende que los nuevos interesados pueden proponer a la Municipalidad un porcentaje muy superior al mencionado.

A las 12 del 10 de febrero próximo se abrirán las propuestas en acto público a efectuarse en la Alcaldía de Viña del Mar, con actuación de un Ministro de Estado o su secretario municipal. Luego se enviarán a la Comisión Casino Teatro y Espectáculos Públicos, tomando enseguida conocimiento de ella la Municipalidad a través de las sesiones que se han necesarias.

Interesantes personalidades asistirán desde Argentina, Uruguay y Perú, a dictar cursos sobre sus especialidades diversas, y entre las personalidades chilenas podemos nombrar a

ño García Palacio, que residía en Arica más de 25 años, y anteriormente, en la pampa salitrera de Tarapacá. Suceso enluta a conocidas familias de esta región.

ROBO A PERIODISTA

Arnoldo Martínez Villarroel, reportero gráfico peruano, que había venido de paseo a esta ciudad, denunció a la policía que desconocidos le habían hurtado de su camioneta, rompiéndole un vidrio, especies por un valor superior a los mil pesos. (CROSA, correspondiente)

VALPARAISO:

NUEVA JUNTA DE VECINOS FORMAN EN CERRO ALEGRE

VALPARAISO.— Los males suelen producir a veces cosas buenas y el mal que los vecinos del Cerro Alegre están experimentando actualmente con la falta de uno de sus más indispensables asesores, parece que redundará en un beneficio para los pobladores, ya que dará ocasión a que éstos se unan en una Junta de Vecinos que proyecta crearse para tener una voz que se haga oír en problemas de tanta urgencia como éste.

Así expresó ayer a LA NACION en este puerto, un grupo de pobladores del cerro mencionado, que en la actualidad sufren las consecuencias de la pésima forma en que funcionaba el ascensor Turri, de calle Prat, que desemboca en el británico Paseo Tempieran del cerro, y que está fuera de servicio por tiempo indefinido.

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

Nuestros informantes nos agregan que actualmente parece existir una Junta de Vecinos en la parte alta del cerro, es decir, a la que corresponde con mayor propiedad el nombre de Alegre. La parte afectada por la ausencia del ascensor nombrado, y que responde al nombre de Cerro Concepción (si bien todos la conocen por Cerro Alegre).

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

Nuestros informantes nos agregan que actualmente parece existir una Junta de Vecinos en la parte alta del cerro, es decir, a la que corresponde con mayor propiedad el nombre de Alegre. La parte afectada por la ausencia del ascensor nombrado, y que responde al nombre de Cerro Concepción (si bien todos la conocen por Cerro Alegre).

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

“El diario LA NACION informado de los diversos reclamos que hemos hecho, sin ningún resultado”, nos manifestaron los vecinos, “y el apoyo con que desde ya sentimos para conseguir que nuestras protestas por lo menos sean divulgadas a través de la prensa, nos ha animado a pensar en algo más positivo y de mayor fuerza a nuestros reclamos. Conscientes de la preocupación que el Gobierno está demostrando en favor de las organizaciones vecinales, formaremos una Junta de Vecinos.”

Los estudiantes universitarios inician mañana la construcción de Escuelas

Grupos de todas las Universidades se distribuyen por el país.— El Presidente Frei los despidió en una ceremonia oficial en la Moneda.

Mañana, en el Patio de los Naranjos, de la Moneda, el Presidente de la República despedirá personalmente a los universitarios que parten a comienzos de la semana a diversos puntos del país a construir escuelas. El acto se realizará a las 11 de la mañana, y a él asistirán los jóvenes de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado, y representantes de las Universidades Santa María, Católica y de Chile de Valparaíso, de Concepción Austral de Valdivia. Junto a los universitarios estarán el Ministro y el Subsecretario de Educación y el asesor del presidente de la Rep. para Asuntos Juveniles, Marco Antonio Rocca.

También asistirán el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Héctor Valdés; el gerente de dicha Sociedad, Sergio Undurraga; el director del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Ewin Weil; el arquitecto coordinador del Plan Extraordinario de Construcción Escolar, Gastón Saint Jean, y el jefe del Departamento de Locales del Ministerio de Educación, Raúl Bonnefond.

Este Plan de Construcción Escolar, elaborado por la Asociación de la Universidad de Chile, se dirige a las provincias de la Región de Valparaíso, entre los que están Piedra Azul, Cholchol, Paragua, Huilo, Camino a Cabuco, Linares, San Nicolás, El Pato de Llico, Aguañao y Cochamó.

En cada uno de estos lugares se levantarán escuelas.

El próximo martes 5 de enero 180 universitarios de la Católica de Santiago se dirigirán a las provincias de Cauquenes y Arauco para cubrir diversos puntos de la región, con el objeto de construir nuevos locales escolares.

Este mismo día saldrá un nuevo contingente de estudiantes de la Universidad de Chile, que trabajará en la zona de la Cuesta de la Dormida.

Para el lunes 11 está programada la salida de 220 muchachos de las universidades de Chile, Católica y Santa María de Valparaíso, que construirán escuelas en diversas localidades rurales de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Hacia la provincia de Valdivia seguirán, el miércoles 13, 250 jóvenes de la Universidad Técnica del Estado; y el 23 de enero partirá el último contingente de estudiantes a construir nuevas aulas; son los 160 alumnos de la Universidad de Concepción, que han destinado sus vacaciones a trabajar en este plan en las provincias de Arauco y Biobío.

El Director del Instituto Geográfico Militar, coronel Tomás Ospino, hizo entrega al Ministro de Educación, Juan Gómez Millas de mil mapas de Chile, mil planisferios y mil gráficos del pabellón y escudos nacionales, destinados a las escuelas del país. En esta oportunidad se conversó sobre la posibilidad de confeccionar un atlas de nuestro país, cuya edición costaría cien mil escudos y que se financiaría con compras adelantadas por parte del Ministerio de Educación y de diversas otras reparticiones y entidades públicas. Este Atlas contendría las principales características geográficas, políticas y económicas del país.

Asimismo se cuenta con la cooperación del Ejército para las tareas de transporte y con el apoyo de los habitantes de cada uno de los lugares que resultarán favorecidos con locales escolares para proporcionar alojamiento y alimentación a los universitarios. En este sentido la Asociación de Asuntos Juveniles ya ha recibido numerosas ofertas de ayuda.

En distintos puntos del país, en forma espontánea, se han organizado grupos juveniles locales, que manifiestan su deseo de colaborar con los estudiantes y, en algunas casas, de levantarlos con el aporte de la comunidad, otros establecimientos educacionales.

JACQUELINE KENNEDY ENVIO OBSEQUIO DE AÑO NUEVO AL PRESIDENTE EDUARDO FREI

Como obsequio de Año Nuevo, el Embajador de los Estados Unidos, Ralph Duncan, hizo entrega este fin de semana al Presidente Eduardo Frei, de las obras literarias compiladas del Presidente John F. Kennedy, incluidas en tres volúmenes de luto, y en inglés.

El primero de los volúmenes lleva una dedicatoria de la señora Jacqueline Kennedy, que expresa:

“Para el Presidente Eduardo Frei, a quien mi marido admiró tanto, y cuyo éxito es tan importante para la construcción de Chile y todo el Hemisferio. Con mis mejores deseos. Jacqueline Kennedy. 31 diciembre 1964”.

El presente de Año Nuevo, llegó a poder del Primer Mandatario antes de emprender su viaje a Viña del Mar, aprovechando S. E., la ocasión para viajar a ese balneario en compañía de tan valiosas y documentadas obras escritas por el fallecido Mandatario norteamericano. Se tiene entendido que los 3 volúmenes con las obras de Kennedy, serán conservados por el Presidente Frei, en su despacho, en el Palacio Presidencial.

Jornadas culturales y profesionales efectúa Instituto Superior del Magisterio

Están destinadas a los profesores y estudiantes y se inician el lunes próximo.

Sus Segundas Jornadas Cult. que, como deben rendir un examen y profesionales hoy, en el Instituto de Concepción, en el cual participan el Ministerio de Justicia y el Subsecretario — se realizará el mismo día lunes en la tarde, finalizando la visita con una comida que será ofrecida por la Facultad de Derecho de la Universidad pionera. Regresan a Santiago el martes 5 de enero en curso. Estas Jornadas están destinadas a profesores, estudiantes, dueñas de casa y público en general que desee inscribirse en ellas.

A pesar de las dificultades existentes, el Instituto ha querido ofrecer al Magisterio Nacional formas de perfeccionamiento en materias culturales y profesionales, a través de una serie de ocho cursos, en todos los campos de la educación nacional, abarcando sus programas el enfoque de la teoría educacional y de la mejor forma de realización de éstas.

PROGRAMACION DE LOS CURSOS

Este se halla encuadrada en las siguientes materias:

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

En su sesión de constitución, acordó celebrar, de manera estable, sus reuniones de directorio los primeros martes de cada mes a partir de marzo, en su oficina del Colegio Médico (Oficina 401), y las sesiones científicas, los terceros martes de cada mes, desde el mes de abril.

CEPCP agradece intervención del senador Faivovich

El vicepresidente de la Caja Alta, senador Angel Faivovich, ha recibido una completa comunicación de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, en la cual le agradece su intervención relativa a la liquidación de los excedentes de la Asignación Familiar, al desaparecer el Presupuesto para 1964.

Así —según la CEPCH— “la Asignación Familiar a pagarse en 1965 será por lo menos de 25 escudos líquidos. En cambio, si también se hubiera repartido el Fondo de Reserva, el nuevo monto de la Asignación Familiar habría bajado a 23 escudos”.

La comunicación recibida por el senador Faivovich está firmada por los señores Ernesto Lennon, presidente de la CEPCH, y Federico Muñoz, vicepresidente.

En su sesión de constitución, acordó celebrar, de manera estable, sus reuniones de directorio los primeros martes de cada mes a partir de marzo, en su oficina del Colegio Médico (Oficina 401), y las sesiones científicas, los terceros martes de cada mes, desde el mes de abril.

CEPCP agradece intervención del senador Faivovich

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

En su sesión de constitución, acordó celebrar, de manera estable, sus reuniones de directorio los primeros martes de cada mes a partir de marzo, en su oficina del Colegio Médico (Oficina 401), y las sesiones científicas, los terceros martes de cada mes, desde el mes de abril.

CEPCP agradece intervención del senador Faivovich

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador Faivovich dejó constancia, para la historia fidedigna de la ley, que al liquidar los excedentes de la Asignación Familiar producidos en 1964, la Caja de Empleados Particulares debía mantener el Fondo de Reserva correspondiente.

Al de Cultura General, sobre problemas de la educación y de la realidad chilena.

Al de Cultura Profesional, destinadas a actualizar principios y técnicas del trabajo docente: C. De Guia a aquellos profesores intercambiados en el Curso de Especialistas de la Orientación Profesional.

En esta oportunidad, y a petición expresa de la CEPCH, el senador

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

ALTA para el Hogar
ALFA
E\$ 25
 Mensual
 Servicio técnico permanente.
 Completo surtido de repuestos.
ORDINA
ALAMEDA 2981

MODAS
MODAS Sanny
 FRAJES
 PARA NOVIAS
 VESTIDOS
 PARA MADRINAS
 Y HESTAS
 At Malla 1151 - Fono 74429

RAMONA



POR LINO PALACIO



OPTICA
OPTICA FOCUS
 ANTEOJOS DE SOL
 DESPACHO DE RECETAS
REPARACIONES
 AHUMADA 234-LOCAL 1957G
 INDEPENDENCIA 771 RANCAGUA

Ropa para Hombre
HECHURAS
E\$ 12
E\$ 55
L. FUENTES
ESPERANZA 1042
 (Al llegar a Mapocho)

CASA JACOB
 ALAMEDA 853 LOCAL 8
 SAN ALFONSO 55 EST. CENTRAL
 LE ELEGIMOS
 LA ELEGIMOS DE SU
 REGALO NAVIDEÑO
 ARTICULOS PARA DAMAS
 Y CABALLEROS
 PRECIOS DE FABRICA

Hilanderia CHUAQUI
 OPORTUNIDAD DE HOY
CUADROS DE LANA E\$ 25 KILO
 EN 300 3 DIAZ
 LOS TRES ANTONIOS 77, NUNO
 SAN ALFONSO 73
 SAN ANTONIO 286, LICHIS 5.7

AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

CAMBIAZOS INDUCIDOS PARA JUGUERAS Y ENCERADORAS E\$ 25
 Descuentos a talleres
MERCED 739 - Local A

EL MISMO PRECIO 1962-1963 Y TAMBIEN AHORA 1964
VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS E\$ 9.90
 Julian Serra
 DEPOSITO "LA LABEL"
 Maderas E\$ 0.85-
 SANTO DOMINGO 971

A. JACOB Y CIA.
CREDITOS
 Itatíanos 634

CONSTRUCCION
REJAS DE FIERRO
PUERTAS-PORTONES VENTANAS- MARCOS METALICOS EN PERFILES TUBULARES
METALURGICA KONMY
 FONO 52870 FESTIVOS 462013

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS
20% AL FABRICANTE
MAYORES CON FACILIDADES
EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 3-9
FABRICA CARNOT 785, FONO 569724
 Por Santa Rosa, altura 2700

ELORO COCHRANE 1480
REJAS DE FIERRO
PUERTAS-PORTONES VENTANAS- MARCOS METALICOS EN PERFILES TUBULARES
METALURGICA KONMY
 FONO 52870 FESTIVOS 462013

Servicio Técnico "Bazar de la Lavadora"
REPARACIONES REFRIGERADORES LAVADORAS CON FACILIDADES
JOSE SAVAT P.
 Fono. 69426 Eleodoro Yáñez 1033
TARAPACA 1115
 ALLEGAB A SAN DIEGO

HIERRO C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA.
 SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

DEPORTES
"El Gato"
 EN SU GRAN VENTA INAUGURACION OFRECE A PRECIOS DE PROPAGANDA Toda CLASE DE ARTICULOS DE DEPORTES.
SAN DIEGO 339 FONO 88602

APRENDA A MANEJAR AUTOMOVILES Y CAMIONES
INST. S. MIGUEL
 ATENCION TODO EL AÑO
GRAN AVENIDA 3364
 AL LADO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL

KODAK Cámaras, Películas, Álbumes, Marcos
PARKER Lapiceras 61-51-21 desde E\$ 38
JORGE GARCES Vía A
 AHUMADA 2000

COMPRO VENTA DE MOTO-CICLETAS.
AMPLIAS FACILIDADES
SANTIAGUILLO 1032
 ENTRE A PRAT Y S. MIGUEL



Los incendios de petróleo, como éste, deben extinguirse sofocándolos.

Si el fuego se ha producido en una lata o una cacerola, hasta con un cartón puede apagarse.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGINOSAS

Cuando la pintura, la gasolina, la grasa de la sartén o el combustible de un motor se inflaman, olvidad todo lo que sabéis del agua como extintor. El agua no se mezcla con los productos oleaginosos, y siendo más pesada que muchos de ellos, se va al fondo, los hace rebosar y así se extienden las llamas.

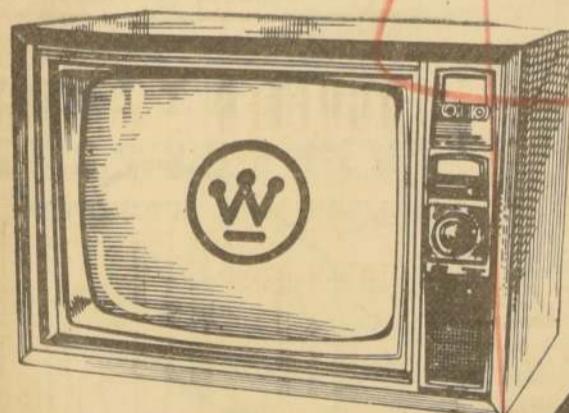
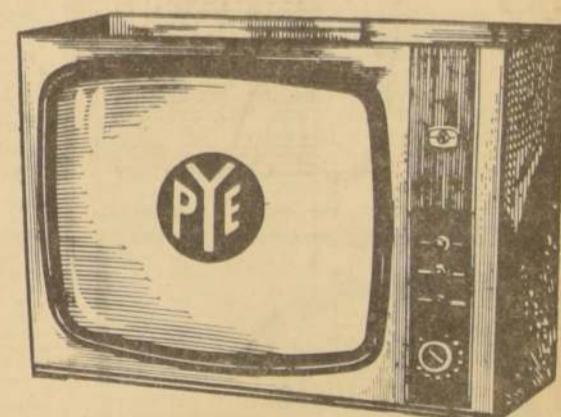
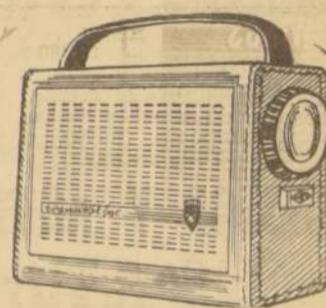
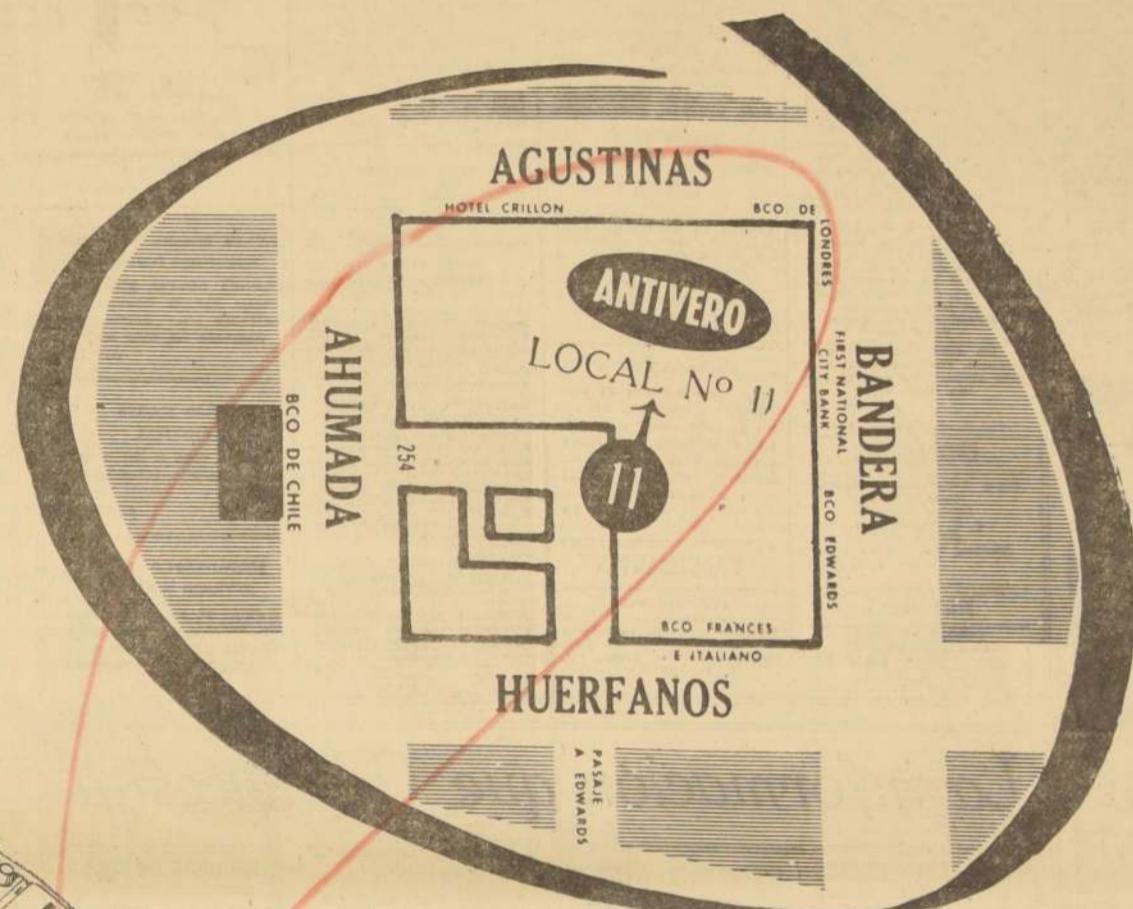
Los incendios de substancias oleaginosas deben apagarse sofocándolos. Cuando se inflama el contenido de un cubo, de una lata o de una cacerola, lo mejor es taparlos

con una tapadera metálica. Hasta un cartón, si se maneja con maña, puede extinguir un fuego de estos, aparentemente terrible.

Para sofocar incendios mayores, el anhídrido carbónico y el bromuro de metilo son los agentes más eficaces. Estos gases se hallan en forma líquida, en pequeños extintores, y cuando se pulverizan sobre el fuego se forma una capa de gas pesada e incombustible, que extingue la llama por falta de oxígeno.

COMO DEBEN APAGARSE LOS INCENDIOS DE SUBSTANCIAS OLEAGIN

...Y AHORA INAUGURAMOS NUESTRO SALON DE VENTAS AHUMADA 254-LOCAL 11



DISTRIBUIDORES
GRUNDIG
WESTINGHOUSE
SABA
SANYO

ANTIVERO

V. MACKENNA 264

HUERFANOS 1078 - 6º piso
VIÑA DEL MAR
ARLEGUI 645-Of. 91

APOQUINDO 4815

DISTRIBUIDORES GENERALES

PYE
AUTOVOX

REPRESENTANTES PARA CHILE

ROCKE INTERNATIONAL CORP.
H.H. SCOTT

1069
1070
1071
1072
1073
1074
1075
1076
1077
1078
1079
1080
1081
1082
1083
1084
1085
1086
1087
1088
1089
1090
1091
1092
1093
1094
1095
1096
1097
1098
1099
1100
1101
1102
1103
1104
1105
1106
1107
1108
1109
1110
1111
1112
1113
1114
1115
1116
1117
1118
1119
1120
1121
1122
1123
1124
1125
1126
1127
1128
1129
1130
1131
1132
1133
1134
1135
1136
1137
1138
1139
1140
1141
1142
1143
1144
1145
1146
1147
1148
1149
1150
1151
1152
1153
1154
1155
1156
1157
1158
1159
1160
1161
1162
1163
1164
1165
1166
1167
1168
1169
1170
1171
1172
1173
1174
1175
1176
1177
1178
1179
1180
1181
1182
1183
1184
1185
1186
1187
1188
1189
1190
1191
1192
1193
1194
1195
1196
1197
1198
1199
1200
1201
1202
1203
1204
1205
1206
1207
1208
1209
1210
1211
1212
1213
1214
1215
1216
1217
1218
1219
1220
1221
1222
1223
1224
1225
1226
1227
1228
1229
1230
1231
1232
1233
1234
1235
1236
1237
1238
1239
1240
1241
1242
1243
1244
1245
1246
1247
1248
1249
1250
1251
1252
1253
1254
1255
1256
1257
1258
1259
1260
1261
1262
1263
1264
1265
1266
1267
1268
1269
1270
1271
1272
1273
1274
1275
1276
1277
1278
1279
1280
1281
1282
1283
1284
1285
1286
1287
1288
1289
1290
1291
1292
1293
1294
1295
1296
1297
1298
1299
1300
1301
1302
1303
1304
1305
1306
1307
1308
1309
1310
1311
1312
1313
1314
1315
1316
1317
1318
1319
1320
1321
1322
1323
1324
1325
1326
1327
1328
1329
1330
1331
1332
1333
1334
1335
1336
1337
1338
1339
1340
1341
1342
1343
1344
1345
1346
1347
1348
1349
1350
1351
1352
1353
1354
1355
1356
1357
1358
1359
1360
1361
1362
1363
1364
1365
1366
1367
1368
1369
1370
1371
1372
1373
1374
1375
1376
1377
1378
1379
1380
1381
1382
1383
1384
1385
1386
1387
1388
1389
1390
1391
1392
1393
1394
1395
1396
1397
1398
1399
1400
1401
1402
1403
1404
1405
1406
1407
1408
1409
1410
1411
1412
1413
1414
1415
1416
1417
1418
1419
1420
1421
1422
1423
1424
1425
1426
1427
1428
1429
1430
1431
1432
1433
1434
1435
1436
1437
1438
1439
1440
1441
1442
1443
1444
1445
1446
1447
1448
1449
1450
1451
1452
1453
1454
1455
1456
1457
1458
1459
1460
1461
1462
1463
1464
1465
1466
1467
1468
1469
1470
1471
1472
1473
1474
1475
1476
1477
1478
1479
1480
1481
1482
1483
1484
1485
1486
1487
1488
1489
1490
1491
1492
1493
1494
1495
1496
1497
1498
1499
1500
1501
1502
1503
1504
1505
1506
1507
1508
1509
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1510
1511
1512
1513
1514
1515
1516
1517
1518
1519
1520
1521
1522
1523
1524
1525
1526
1527
1528
1529
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1530
1531
1532
1533
1534
1535
1536
1537
1538
1539
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1540
1541
1542
1543
1544
1545
1546
1547
1548
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1600
1601
1602
1603
1604
1605
1606
1607
1608
1609
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1610
1611
1612
1613
1614
1615
1616
1617
1618
1619
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1620
1621
1622
1623
1624
1625
1626
1627
1628
1629
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1630
1631
1632
1633
1634
1635
1636
1637
1638
1639
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1640
1641
1642
1643
1644
1645
1646
1647
1648
1649
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1650
1651
1652
1653
1654
1655
1656
1657
1658
1659
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1660
1661
1662
1663
1664
1665
1666
1667
1668
1669
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1670
1671
1672
1673
1674
1675
1676
1677
1678
1679
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1680
1681
1682
1683
1684
1685
1686
1687
1688
1689
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1690
1691
1692
1693
1694
1695
1696
1697
1698
1699
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1710
1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO CONCERTADO.

CLUB DE LA UNION.

SALON AZUL.



Con motivo de cumplir cincuenta años de Cruz Roja, las relaciones de las señoras Amanda Brieza de Lorca e Hilda Müller Hess, les ofrecieron un té en el Club de la Unión, al que asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Lola Valdés de Gacitúa, María de la Barra de Gacitúa, Rebeca Rodríguez Merino, Inés Gacitúa Rengifo, Antonieta Figueira Gormaz, Lucy Walker de Varela, Pina Landeta de Romero, María Gacitúa Rengifo, Iris Salvo de Vidal, María Pizarro de Flores, Berta Rossel Brieza, Gleofas Torres de Perry, María de Puelma, Sara Prats de Meza, María Teresa Barros de García Huillard, Mariana Suárez de Ortíz, Elvita Plaza de Gómez, Rosario Cutifio de Rodríguez, María Rosas de Guerrero, Virginia Guilliams de Errázuriz, Virginia Cox Balmaceda, Rebeca Concha de Donoso, María Lorca de Muñoz, Ester Rossel Brieza, Carmen Valverde de Lorca, Graciela Rivera de Vicuña, Inés Lazzano García Huidobro, Nené Reyes de Santibáñez, Nelly Page de Abascal, Olga Lafay de Valenzuela, María Teresa del Canto Molina, Dora Puelma de Fuenzalida, y otras.

EN VIÑA DEL MAR.

Se encuentran en Viña del Mar, el señor Ramón Sánchez Ocampo y señora Mayusa Cañas de Sánchez.

ENFERMOS.

Completamente restablecida se encuentra la señora Carmen Sotomayor de Divers.

—Dedica de salud, se encuentra la señora Inés Castellón de Gumiuco.

EN MEMORIA DE DON RAÚL REYES VARGAS.

Hoy a las 10 horas, se oficiará una Misa por el eterno descanso del alma del señor Raúl Reyes Vargas, en la Parroquia de los Reverendos Padres Capuchinos.

EN EL SUR.

Recorren el sur, el señor, Jorge Palma Reyes y señora Teresa Calvo de Palma.

BAUTIZOS.

Ha sido bautizada María Ignacia Toro Molina, hija del señor Fernando Toro Vidal y de la señora Sonia Molina de Toro. Fueron sus padres el señor Juan Eduardo Lasso Gana y la señora Silvia Molina de Lasso.

—Ha sido bautizada en la Capilla de la Clínica Santa María, María del Pilar, hija del señor Vicente Ronel Casanueva y de la señora María Fernández de Possel. Fueron sus padres el señor Héctor Mery Vargas y la señora Carmen Paredes de Mery.

EN EL CLUB DE LA UNION.

El próximo miércoles tendrá lugar la comida mensual de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión. Se encargan la señora Campos Neuhaus y señora Luz María Gadechens Campos.

PROXIMO MATRIMONIO.

El próximo jueves será bendecido a las 19.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf, el matrimonio de la señora Monique Hot Barthou con el señor Marcial Taverne Barros.

NACIMIENTOS.

Ha nacido un hijo del señor Nelson Lavin Jerez y de la señora Eugenia Larraín de Lavin.

—Ha nacido una hija del señor Recaredo Ossa Errázuriz y de la señora Mónica Balmaceda de Ossa.

EN LA NOCHE.

El próximo miércoles tendrá lugar la comida mensual de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión. Se encargan la señora Campos Neuhaus y señora Luz María Gadechens Campos.

PASEO CAMPESTRE.

Un grupo de amistades de la señora María Cristina Bravo Maruri, efectuaron un paseo a su casa de campo, en Melipilla.

SUS AMIGOS DE

C.B. 146

Radio

Magallanes

"SU EMISORA

POPULAR"

Cada minuto del

día, pendientes

de su gratísima

compañía.

SUS

RADIOTEATROS

FAVORITOS

14.30 horas: "La

Novia de

América"

15.00 horas: "Peso

tino Fital"

15.30 horas: "El

Raido de

Pueblo"

EN LA NOCHE:

22.30 horas: "El

Cómo me

Nuguet"

Mesa

del 2 de

enero."

23.00 horas: "El

Síntesis

doctor

Mortis"

Y EN LA

MANANA

10.35 horas: "La

Novia de

América"

Y SIEMPRE

La Tómbola de

Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensas calorías, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Sabores los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOTOS. Único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, championes, etc.

Todo fresco, de temporadas. "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista" Ahumada N.º 149

14.30 horas: "La Novia de América" 15.00 horas: "Peso tino Fital" 15.30 horas: "El Raido de Pueblo" 22.30 horas: "El Cómo me Nuguet" Mesa del 2 de enero" 23.00 horas: "El Síntesis doctor Mortis"

EN LA NOCHE: 10.35 horas: "La Novia de América" Y EN LA MANANA: 10.35 horas: "La Novia de América" Y SIEMPRE:

La Tómbola de Su emisora Popular... Durante todo el día mís-ica rádioteatros populares y pre-

mios. Sus amigos de Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Radio Magallanes

Festejones ca-

da minuto del

día de lo que a

Ud... le interesa.

La Tómbola de Su emisora Po-

pular...

Durante todo el

día mís-

ica rádioteatros

populares y pre-

mios.

Sus amigos de

Según "Pravda" el paso del Polaris aumenta la tensión internacional

El comentarista del diario comunista declara que la situación en el Asia oriental se está poniendo desfavorable para Washington.

MOSCÚ, 2 (UPI).—El diario "Pravda", órgano del Partido Comunista, dice hoy que el recorrido del submarino "Polaris" de los Estados Unidos "Daniel Boone", constituye un "paso peligroso" hacia el aumento de la tensión internacional en el sudeste de Asia".

En un artículo sobre tal recorrido por aguas cercanas a China, el comentarista E. Alexeyev dice que "la situación en el Asia Oriental está asumiendo un matiz nada favorable para los políticos de Washington".

Alexeyev agrega que a pesar del gran número de fuerzas y

cuantiosos fondos dedicados a la supresión del movimiento de liberación de los patriotas de Viet Nam del Sur, "los agresivos belicosos de los Estados Unidos no han logrado nada".

A continuación dice:

"Sin embargo, no abandonan su propósito de extender la guerra en Viet Nam del Sur, ampliándola más allá de los límites del país. Estas son precisamente las fuerzas que se empeñan en extender la intervención armada a los asuntos de Laos y en continuar las provocaciones, demostrando así su intención de seguir agravando la situación allí."

Santo Domingo y Haití estudian restablecimiento de relaciones

Por primera vez en dos años y medio de conflicto, se reunieron, con el auspicio de la OEA, los Embajadores de ambos países del Caribe.

WASHINGTON, 2 (UPI).—La República Dominicana y Haití iniciaron hoy negociaciones directas bajo los auspicios de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para dirimir los últimos puntos de diferencia en su conflicto de más de dos años y medio y llegar eventualmente a la reanudación de las relaciones diplomáticas suspendidas a raíz de ese conflicto.

Por primera vez en los 39 meses de su serie disputa, los embajadores de los países que

comparten la isla del Caribe, se sentaron en la misma mesa para discutir el problema que los ha separado. El Embajador dominicano ante la OEA, José Antonio Bonilla Atiles, y su colega haitiano, Fern D. Hagnidy, se reunieron a las once de la mañana, en presencia de la comisión especial de la OEA, que gestionó a fines del año pasado un acuerdo en principio sobre el problema de los exiliados y asilados de cada país en el territorio del otro.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Bonilla Atiles y Baguidy iniciaron negociaciones formales el martes.

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

Jacome dijo que "esto demuestra que no hay problema internacional que no se pueda solucionar pacíficamente, cuando las dos partes confían en los instrumentos del sistema interamericano".

Bonilla Atiles y Baguidy manifestaron también su satisfacción por la iniciación de las negociaciones directas.

El Embajador ecuatoriano, Rodrigo Jacome Moscoso, presidente de la comisión, declaró que este acto era "un buen ejemplo para las Américas, y un acontecimiento importante, por cuanto demuestra la efectividad del sistema en la solución pacífica de las controversias".

Jacome Moscoso manifestó que la Comisión sigue lista para continuar prestando cooperación en las negociaciones que dependerán del deseo de los embajadores Bonilla

Atiles y Baguidy y la presencia de un miembro de la Comisión en sus reuniones. La reunión del martes será solamente de los dos diplomáticos.

A la reunión de esta semana asistieron los Embajadores Juan I. Plate, del Paraguay;

Hilmar Penna Marinho, del Brasil; y Alejandro Magne, de Chile, y el representante interno de El Salvador, Armando Iriarte. Los cinco forman parte de la Comisión, que fue reintegrada, a fines del año pasado.

Jacome Moscoso dijo que se sentía complacido "por la culminación de este proceso preliminar, en que las partes han demostrado buena fe y buena voluntad para someter todas sus diferencias a la conciliación diplomática".

EN EL TORNEO DE ASCENSO:

Un punto decisivo busca Municipal ante Iberia

- Se enfrentan hoy, a las 17 horas, en Santa Laura.
- Gran importancia tienen también los partidos en que acuden los colistas: Ovalle y Colchagua, quienes juegan con U. Técnica y Ñublense, respectivamente.

Esta tarde, se cumplirá la penúltima fecha del Campeonato de Segunda División del Fútbol Profesional correspondiente a la temporada de 1964. De los seis partidos que componen la jornada, cinco se jugarán en canchas provinciales y el resto, en el Estadio Santa Laura, donde a las 17 horas se enfrentarán Iberia y Municipal.

Este match, al igual que los que protagonizarán Iberia y la Universidad Técnica y Colchagua con Ñublense, tiene mucha importancia, ya que su resultado puede depender la suerte del ascenso, que es muy comprometido y más aún, dependiendo del hecho que este le lleva 3 puntos de ventaja a los colistas Colchagua y Ovalle.

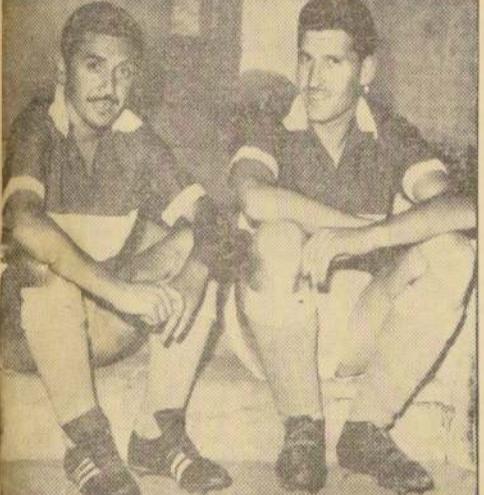
En el hecho, Municipal, presta con urgencia, sacar un punto más, para eludir así todo temor a ocupar el último lugar, lo que ocurriría si es que por lo menos empatara con Iberia.

LOS COLISTAS.— Tan o más trascendente que el cotejo

esta posibilidad, aunque tampoco se debe considerar como algo seguro, ni mucho menos, ya que se encontrará Municipal, con un rival muy alzado, como es Iberia, que a su condición de equipo joven, de buen fútbol, añade una disposición anímica muy fuerte, como lo refleja el hecho que en la competencia la casi totalidad de sus puntos los ha conseguido jugando en Santiago o en San Bernardo, donde es muy difícil superarlo.

EQUIPOS.— Salvo modificaciones de última hora, los rivales de este match formarán así: IBERIA (27 puntos): Navello o Latorre; Silva, Varela y González; López y Cabral; Basaure y Aslín. MUNICIPAL (26 puntos): Arroyo, Salas, Claudio González y Beltrán; Parra y Orellana; Reinaldo González, Guerra, Sierra, Reyes y Martínez.

En el hecho, Municipal, presta con urgencia, sacar un punto más, para eludir así todo temor a ocupar el último lugar, lo que ocurriría si es que por lo menos empatara con Iberia.



BRILLAN, PERO RINDEN.— Iberia, tiene en el centro, a derecha Vilches, y en el volante retrizado, López, dos piezas fundamentales que si bien no brillan, son vitales en el desempeño del cuadro. Ambos formarán esta tarde en el equipo que en Santa Laura, enfrentará a Municipal.

ENTRETELONES DEL HEXAGONAL

Durante varios días Universidad de Chile copó la atención periodística con su determinación de no jugar en el próximo torneo hexagonal internacional por razones económicas. Señalaba la directiva que preside César Martínez que la "U" había firmado el contrato que oficializaba su participación mucho antes de conocerse que en el citado evento actuaría el conjunto de Santos que en la reunión de la Confederación Sudamericana, cuando se estudiaron los grupos para el Torneo de Campeones de América quedó en la misma serie que el cuadro campeón chileno.

Todo hacía suponer que los universitarios mantendrían esta decisión, que en su argumento más contundente esgrimía la razón que en la Copa de Campeones y cuando se enfrentaran a Santos la recaudación sería mucho más baja que la presupuestada al haberse enfrentado antes en el hexagonal. Todo quedó en suspenso esperando la llegada del promotor Samuel Ratinoff. Una vez realizada la reunión de la directiva de la "U" con Ratinoff hubo un cambio inesperado. La "U" aceptó jugar. Pero, ¿cuáles fueron las razones de este vuelco?... ¿Qué ofreció Ratinoff?

Muy sencillo. Consultó en primer término de cuál era la recaudación que la "U" esperaba conseguir en el cotejo con Santos por la Copa Libertadores de América. Rápidas cuentas, se sacaron los cálculos y se llegó a una cifra: CIENTO SETENTA MILLONES DE PESOS.

El "U" ante Santos alcanza una recaudación de ciento treinta millones, yo pongo el resto hasta completar la cifra que ustedes desean. Y así por el estilo, cualquier importe que sea menor a los ciento setenta millones, yo le do. Pero eso sí, me arriesgo a cubrir el déficit; sin embargo, todo lo que resulta superior a esta cifra, me corresponde. Conformes.

—Conformes, fue la respuesta.

Roelants también ganó los diez mil metros

SAO PAULO, 2 (UPI).—El fondista belga Gastón Roelants conquistó hoy la carrera internacional sobre 10.000 metros en el Estadio de Pacaembú.

Roelants fue ganador también de la tradicional carrera de San Silvestre, celebrada el último día del año.

Por su parte, el fondista portugués Manuel da Oliveira, conquistó hoy el triunfo en la carrera de cinco mil metros. En segundo lugar quedó el español Mariano Cisneros.

Mientras que el británico Mike Wiggs triunfó en la carrera de 1.500 metros, con

tiempo de 3 minutos, 46 segundos y 7 décimas de segundo; seguido de Kipchoge Keino, de Kenia, que hizo 3.48.8.

En tercer lugar quedó José Davis Santos, de Brasil, con 3.55.3, y en cuarto, Alberto Etchegaray, de Uruguay, con 3.57.4.

La carrera de tres mil metros llanos fue ganada por el noruego Thor Helland, con 8.30.6, en segundo lugar finalizó el suizo Léon Etchek, con 8.30.7, en tercero, el argentino Domingo Amalberti, con 8.32.5; en cuarto, el finlandés Jouko Kuha, con 8.35.5, y en quinto, el brasileño Tarciso Andrade, que no fue cronometrado.

Confirmando su clase como fondista el belga Roelants, ganando ayer en São Paulo la prueba sobre 10.000 metros.

FELIZ AÑO
1965
PARA CHILE
Y USTED.

Contribuya al
progreso
nacional y a su
propio bienestar

MIRANDO AL HEXAGONAL INTERNACIONAL:

LA "U" Y COLO COLO REINICIARON PRACTICAS

- U. Católica jugará esta tarde en Antofagasta.
- Los checos, vicecampeones mundiales, serán los primeros en llegar: lo harán el martes.
- Con un partidazo se levantará el telón del torneo U. de Chile-Checoslovaquia.



JUGARA EN EL HEXAGONAL. Colo Colo hace gestiones para contar con Carlos Contreras —con quién ya firmó contrato— en el hexagonal.

Pero la "U" no quiere dejar libre hasta el 31 de enero.

Grupo de atletas colocolinos pide vuelta de M. Roldán

Hasta la redacción de Deportes del Diario de Santiago, llegó un grupo de atletas pertenecientes al Club Colo Colo, para entregarles una presentación firmada por 52 atletas de la rama, que solicitan la vuelta del entrenador Marcos Roldán.

Los mencionados atletas sostienen que el entrenador se despidió de sus funciones, sin escuchar los descargos, tras su discusión con el vicepresidente de la rama y que luego al solicitar todos que se citara a reunión, para tratar el problema, el presidente se ha negado a realizar la citación correspondiente, en forma sistemática.

Ante estos hechos, nos dijeron Luis Durán, Nelson Alvarado y Nelson Araya: "Hemos redactado una presentación que ha sido firmada por 52 atletas, de todas las categorías, destinada a informar a la prensa y radio, la verdad sobre este asunto y el deseo de la amplia mayoría de los atletas colocolinos, para que el profesor Marcos Roldán vuelva a cumplir sus servicios a nuestra rama".

La presentación en referencia, consta de una carilla y media tamaño oficio, espacio doble, y en ella los patrocinantes solicitan la reposición del entrenador Roldán en su cargo.

DISPUTA UN BALÓN CON SUS TRES EQUIPOS "Exequiel Vilchez"

El Deportivo Exequiel Vilchez viaja hoy con sus tres equipos de fútbol, hasta la localidad de Los Baños de San Agustín.

El encuentro reviste gran importancia para los integrantes del team capitalino, ya que se encuentra en disputa un balón, que deberá hacer suyo el conjunto que reúna un mayor número de puntos.

La delegación partirá a las 13 horas desde su secretaría, en microbuses especialmente contratados.

Los terceros elencos se medirán a las 14.30 horas.

El cuadro de honor de Exequiel Vilchez se hará representar de la siguiente manera: Cabral, Toro, Castro, España, Raposo, Moraga, Tobar, Galardínez, Osorio, Anburt, Peñalosa.

—Conformes, fue la respuesta.

UNIVERSIDAD DE CHILE-CHECOSLOVAQUIA, MATCH INAUGURAL DEL TORNEO

Con un encuentro de trascendencia y jerarquía se iniciará la competencia. Al efecto, el sábado por la noche se enfrentarán en el match inaugural el campeón nacional, Universidad de Chile y la Selección de Checoslovaquia.

Para la segunda fecha, el martes 12, se consulta el primer enfrentamiento doble del torneo. Santos debutará ante la Universidad Católica, el match estelar.

SANTOS DEBUTA ANTE U. CATOLICA, EL 12

Para la segunda fecha, el martes 12, se consulta el primer enfrentamiento doble del torneo. Santos debutará ante la Universidad Católica.

En esta misma jornada protagonizarán el match estelar, Colo Colo y River Plate. Y el Estadio Nacional habrá de ver-

se a los que juegan la competencia y la necesidad absoluta de ganar que tienen Colchagua y Ovalle, les otorga hasta cierto punto, una ventaja con respecto al tercero en discordia, Municipal, cuyo panorama por lo menos en esta fecha, se advierte un tanto oscuro. En todo caso, lo que no puede discutirse es que el interés máximo del torneo de Ascenso, está circunscrito a estos tres partidos, de cuyos resultados, puede depender la suerte de la competencia en cuanto a la disputa por el título.

Hasta el momento, las estadísticas, favorecen a Colchagua y Ovalle, que gane o pierda el "U" no quieren dejar libre hasta el 31 de enero.

U. de Chile y Colo Colo

reiniciaron la mañana de ayer sus entrenamientos para el Campeonato Hexagonal Internacional que comienza el próximo sábado, mientras que U. Católica, el otro equipo nacional que participará en dicho torneo, viajó a Antofagasta para presentarse hoy en la capital del norte.

El campeón equipo de la "U"

entrenó en el estadio del Instituto de Educación Física alrededor del mediodía. En el atardecer, la mayoría de los cracks azules acudieron al matrimonio de su compañero Alfonso Sepúlveda. Los jugadores universitarios gozaron de un par de días de descanso en la playa para posteriormente intensificar sus entrenamientos. Como se informó, U. de Chile afrontará el torneo sin refuerzo dado que no lo precisa, toda vez que cuenta con un plantel completo.

Colo Colo practicó en el Estadio Walter Müller. Y al igual que la "U", en los primeros días de la próxima semana intensificará sus entrenamientos aún más, para el próximo martes tiene pactado un partido amistoso en Rancagua con O'Higgins, participante del Ascenso. Moisés Silva, de Unión Calera, y Aurelio Valencia, de San Luis son los refuerzos con que ya cuentan los albos para afrontar el torneo. Yávar, de Magallanes; H. Landa, Unión Española; Villegas, de Ferro; y R. Sánchez y Valentín, de Wanderers, son otros de los refuerzos con que Colo Colo espera contar. Para mañana está anunciada la incorporación al plantel colocolino de Eladio Rojas, Walter Jiménez y Roberto Frojuelo, quienes gozaban de cortas vacaciones. Por otra parte, el directorio albo efectúa gestiones ante la Universidad de Chile para contar con Carlos Contreras, con quien tiene contrato a partir desde el 1.º de enero. Pero extraoficialmente la "U" ha dicho que no cederá al crack aún cuando tampoco usará los servicios de Contreras.

Universidad Católica viajó a Antofagasta para enfrentar esa tarde en hermoso Estadio Regional de la capital del norte al cuadro de Unión Belga, basado de la postulación de Norte Grande, para ingresar a la segunda división del fútbol profesional. La UC debe intensificar el martes sus entrenamientos para el torneo hexagonal. La dirección técnica católica no ha informado si solicitará refuerzos para dicha competencia. Pero tiene lesionados a Olivares, Vilalba y Fouilloux.

En el curso de la próxima semana quedarán confeccionados por el Auto Club de Regularidad de Chile, el Ranking de 1964, en esta especialidad automotor, a fin de proclamar a los campeones pasando a asignar los números de partidas que habrán de corresponderles en las competencias oficiales de 1965.

Mientras tanto, como dato ilustrativo, damos a continuación un resumen de las pruebas de regularidad efectuadas en 1964, con sus respectivos ganadores en las diversas categorías:

19-20 de marzo. Rally Bata. Santiago — Puerto Montt. Serie "A", ganador: Walter Bergstedt. Director, Eliseo Salazar.

10 de mayo. Premio Yarur. Santiago — Concón. Serie "A", ganador: Hugo Saavedra. Copiloto, Guillermo Barrales.

Serie "B", ganador: Ramiro Castro. Copiloto, Miguel Bilbao. Director, René Calderón.

26-7 de marzo. Rally Bata. Santiago — Puerto Montt. Serie "A", ganador: Walter Bergstedt. Director, Eliseo Salazar.

10 de mayo. Premio Yarur. Santiago — Concón. Serie "A", ganador: Hugo Saavedra. Copiloto, Guillermo Barrales.

Serie "B", ganador: Ramiro Castro. Copiloto, Miguel Bilbao. Director, René Calderón.

4 de octubre. Premio Auto Club Colchagua. San Felipe — Santiago. Serie "A", ganador: Pedro Barboza. Copiloto, Horacio Ramírez. Serie "B", ganador: Ricardo Pérez. Copiloto, Apolonio Pérez. Director, Miguel López.

25 de octubre. Gran Premio GASCO. Santiago. Ganador Serie "A": Leopoldo Bajalac. Copiloto, Eduardo López. Ganador Serie "B": Andrés Cepillo. Ganador Serie "C": Víctor Fuenzalida. Copiloto, Pedro Montt. Director: René Calderón.

16 de agosto. Gran Premio Wynne. Concepción-Los Angeles-Chillán. Ganador Serie "A": Alejandro Wernekinck. Ganador Serie "B": Héctor Zepeda. Director: Miguel López.

13 de septiembre. Premio Club Fieles Amigos. San Vicente Tagua-Tagua. Ganador Serie "A": Leopoldo Bajalac. Copiloto, Eduardo López. Ganador Serie "B": José R. Casanueva; copiloto, Rodolfo Vallenilla. Ganador Serie "C": Víctor Fuenzalida. Copiloto, Pedro Montt. Director: René Calderón.

LEOPOLDO BAJALAC: Fue, con los colchagüinos Luis Oyarce y Juan Espósito, uno de los grandes animadores del automovilismo de regularidad de 1964. Sus lucidas actuaciones en la temporada llevaron a su institución: la "U", a conquistar el título de club campeón del año pasado en esa especialidad motorista.

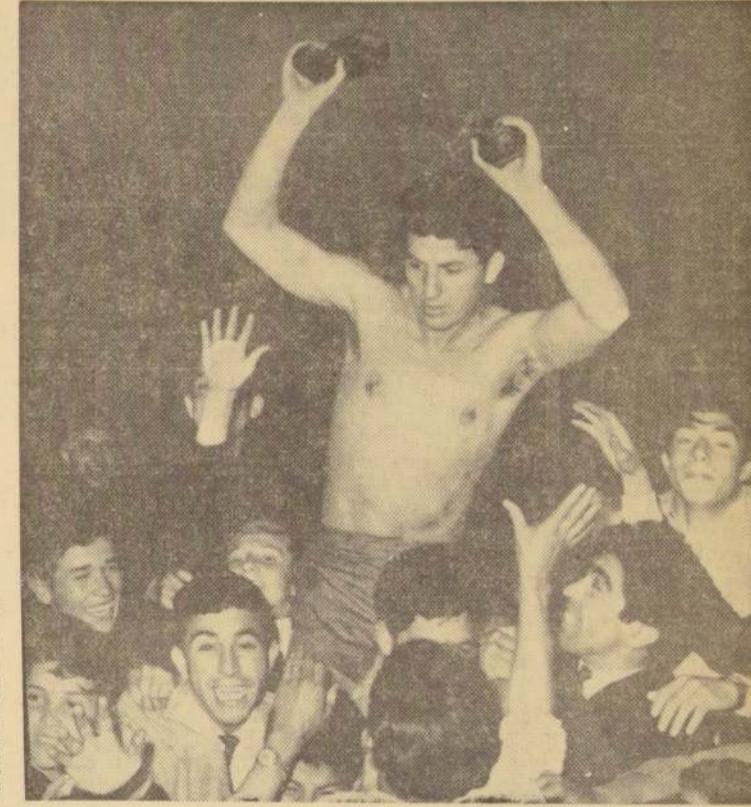
Viejos cracks de San Francisco juegan hoy

Con sus dos equipos adultos y uno de viejos cracks, juegan hoy, Atlético San Francisco y Quinta Bella. Estos partidos se jugarán en la cancha Quinta Bella, ubicada en Recoleta N° 2675, empezando a las 18 horas.

En estos lances está en disputa un balón, que hará suyo el cuadro que mayor punto reuna.

Los Viejos Cracks de San Francisco alinean de la siguiente manera: Molina, Ramírez, Navar, A. Molina, Zúñiga, Tejos, Muñoz, Valenzuela, Peñaloza, Serrano y F. Serrano.

GARCIAS Y CIA.



LA "REGULARIDAD" EN 1964

Resultados de las 12 competencias oficiales por el "Ranking 1964", que se realizaron

en la competencia.

En la compet

Hipódromo Chile

Domingo 3 de enero de 1965

NOTAS. — Los caballos marcados con un asterisco fuieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA. — 1.400 metros. — Duodécima serie. — A las 8.40 horas.

16-19-13-9	11Dust Mug	55.1	L. Muñoz	P. Galleguillos
7-2-2	2Los Baños	55.15	L. Heria	E. Castillo
10-0-9	3Corsi	54.9	M. Carú	D. Torres
9-4-5	4Los Baños	53.4	N. González	R. Luján M.
12-10-4	6MI Ranita	53.2	M. Plaza	L. Luján M.
7-4-5	7Azulejo	52.2	P. Venegas	A. Valenzuela
2-12	8Dorence	52.5	V. Ubilla	E. Bartickev
13-8-3-5	8a) Vulcano	56.6	O. 2. Castillo	E. Bartickev
5-4-3	9Winner	51.11	L. Caro	L. E. Toledo
3-11-11	11Raspadura	50.13	A. Parra	M. Rendón
12-	12Medalla	48.8	N. Flores	P. Medina
7-	13Quita	47.14	J. Eguren	R. Albornoz
12-14	14Antipara	51.10	J. Marchant	V. Cepeda

SEGUNDA CARRERA. — 1.400 metros. — Undécima serie. — A las 8.40 horas.

5-1-3-4	1Luccero	54.11	G. Ferrián	E. Valenzuela
14-0-9	2Gargantilla	54.1	E. Narrajo	J. Araya
12-12	3Raspadura	54.1	E. Narrajo	J. Araya
17-9	4Sin Reina	51.15	L. Heria	E. Tabelló
1-11	5MI. Mihara	52.4	D. Cerdá	J. Cerdá
6-0-5	6Virinos	51.2	D. Cerdá	E. Bartickev
10-11-17-12	7R.G. Carmen	51.2	A. Salas	M. Valenzuela
5-1-1	8Pamelito	51.2	S. Allende	M. Araneda
1-11	9Liberada	50.9	L. Caro	L. Luján M.
3-3-8-6	10Liberada	50.9	L. Caro	L. Guajardo
2-3-7	11T. Rubio	50.3	J. Amestelly	N. Ferreira
11-15-2-5	12Nildita	49.6	O. Sepulveda	L. Santos
6-7-8-9-3	13Catalana	48.5	G. Meneses	P. Galleguillos
2-7-7	14Suzanella	48.13	L. Arce	R. Quiroz
5-5-7-7	15Pericles	47.7	J. Salinas	P. Olave

TERCERA CARRERA. — 950 metros. — Condición. — (2 Años). — A las 8.55 horas.

Debutante	1Rieper	54.6	D. Cerdá	R. Quiroz
Debutante	2Cochalli	54.8	N. González	A. López
Debutante	2Curazao	54.8	M. Muñoz	A. Rendón
Debutante	4Chaparrado	54.11	S. Vélez	O. Ruccera
Debutante	5El Gringo	54.4	I. Sandoval	H. Gazzuri
Debutante	6Gargantilla	54.7	G. Jordani	T. Herreca
Debutante	7G. Jordani	54.10	L. Godoy	A. Breyque E.
Debutante	8John Hunt	54.12	M. V. Uñata	A. Valenzuela
Debutante	9R. King	54.5	E. Soto	A. Valenzuela
Debutante	11Sinticazo	54.3	A. Parra	O. López
Debutante	12Yashin	54.1	J. Toro	P. Galleguillos

CUARTA CARRERA. — 1.400 metros. — 16a. serie. — A las 9.25 horas.

8-7-11	1Play Bar	54.14	J. Ballinas	J. Posadas
5-7-11	1a)Pader	54.1	M. Alquinta	J. Posadas
10-6-8-11	2Chambeos	53.8	L. Caro	D. Torres
13-15	3Elvinto	53.11	J. Toro	P. Galleguillos
18-9-14-13	4D. Ross	51.2	J. Barrios	V. Contreras
18-11-14-14	5D. Ross	51.2	J. Barrios	J. P. González
120-100-100-100	5a)Castilla	53.8	O. 2. Castillo	J. P. González
6-3-5-7	7Carrasco	53.7	J. Amestelly	A. Donati
3c	8Cueca	53.1	P. Venegas	M. Valenzuela
7-11-7-14	9Flameado	53.15	C. Ibarra	J. R. Medina
14-19	10Michael	53.11	V. Uñata	A. Valenzuela
12-10-11	11M. S.	53.8	L. Muñoz	R. Castillo J.
9-10-9-8	12Torpe	53.10	R. Castillo J.	R. Castillo J.
13-13	13Yuma	53.10	J. Letorre	O. López

QUINTA CARRERA. — 1.400 metros. — 9a. serie. — A las 10.05 horas. — (Primera válida para la Apuesta Doble.)

9-10-9	1Consentido	53.1	E. Marañón	M. Norambuena
5-6-8	2G. Giró	53.3	N. González	A. Amaro
6	3Chacra	53.1	C. Parra	J. Castro
5-6-3	4M. Maritina	53.1	G. Ballinas	P. Gazzuri
7-7	5N. Nucia	53.5	J. Barrios	J. Barrios
10-9-11	6D. de Tigris	53.7	L. Caro	A. Vodanovic
14-8	7Patrulla	53.8	A. Parra	S. Olivares
9-10-14	8Sun Dream	53.10	L. Muñoz	C. Santos
3-3-13-2	9Caja	53.6	M. Alquinta	J. Posadas
4	10Muriel	53.2	D. Cerdá	R. Maggi
5-8-7-7	11Musico	53.1	L. Heria	A. Lab

SEXTA CARRERA. — 1.400 metros. — Ea. serie. — A las 10.35 horas.

Respareos	1E. Mills	50.6	S. Vélez	L. Contreras A
11	2Palma	53.9	A. Mora	O. Bocerra
5	3G. Puita	54.1	J. Toro	O. Sarmiento
20-3c	4Takó	53.8	J. Amestelly	L. A. Orellana
3-0-8	5D. Curioso	54.8	G. Meneses	R. Bernal G.
8-3	6B. Magie	51.7	J. M. Aravena	P. Inda
9	7C. Sepulveda	50.01	E. Soto	A. Breyque
8-8	8L. Blanca	47.1	J. Ulega	L. A. Gómez
4	10P. Giró	47.1	L. Caro	P. Olave
4	11M. R. G.	47.1	J. Duardo	H. Parra

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros. — 8a. serie. — A las 11.05 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

14-7-6-2	1Raúl	54.1	N. González	M. Norambuena
14-7-6-2	2Raúl	54.1	J. Pacheco	L. Heria
14-7-6-2	3Miss Blas	54.1	E. Naranjo	D. Torres
14-7-6-2	4D. de Pacifico	54.1	E. Naranjo	R. Vodanovic
14-7-6-2	5Cachero	54.1	E. Amestelly	L. Castro R.
26-26	6Dark Rose	54.1	R. Jaquez	J. Suárez
7-26-26-26	7Lebu	53.11	C. Sepulveda	J. Zúñiga
15	8Montepelli	53.10	L. Caro	R. Pérez
8-7-3	9Camilina	53.5	J. Latorre	O. López
4-13	10Blue Back	53.1	L. Heria	R. López
11-11-11	11Marco	53.13	J. Toro	P. Ópida
12-12-12	12Nataly	53.13	J. Gómez	R. Villa

OCTAVA CARRERA. — 1.350 metros. — Carrera especial. — A las 11.55 horas. — (13.55 horas).

1-2-3-4	1Baldwin	56.7	D. Cerdá	H. Parra
5-6-5	2Big Money	54.1	S. Vélez	D. Torres
1-2-3-4	3Elvino	54.1	J. Toro	P. Gazzuri
12-12-12-12	4Elvino	54.1	M. Muñoz	R. Vodanovic
14-15-15	5Elvino	54.1	O. Alvaro	A. Vodanovic
7-9-10-10	6Tito Léon	53.11	M. Alquinta	L. Galas
7-9-10-10	7Tito Léon	53.11	E. Pacheco	A. Pacheco
12-12-12-12	8Tito Léon	53.11	E. Pacheco	A. Pacheco
12-12-12-12	9			

CLUB HIPICO

Domingo 3 de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.000 metros.— Condicionado.

1	1. Carrera	2. Carrera	3. Carrera	4. Carrera	5. Carrera	6. Carrera	7. Carrera	8. Carrera	9. Carrera	10. Carrera	11. Carrera	12. Carrera	13. Carrera
LA NACION	Amanir Hipólito S. Pink	Restaurador Australiana F. Nuevo	Tufo B. Ball	Premiado B. Ball	Don Goya Fernell	C. Hobbs	C. View	Sorpasso Novarese	Extremado Pilanleibn	Aquila Bernis	Ruapequén Bernis	Coreana Deilia	Niuardo Empedosa
GOLPE	Hipólito Amanir Aucud	Gratianamo Australiana Aucud	Jupin D. A. Crown	Correntino B. Ball	Rebastián Pittinibus	Don Goya	Pimpollita Mondia	Pimpollita Pilanleibn	Bernis Royalera	Cartas Lucas	Cartas Lucas	Coreana Tompries	Empedosa Tompries
LA TERCERA	Amanir Hipólito Naparis	Mancera Restaurador Australiana	Jupin D. B. Ball	Correntino B. Ball	Banfield Bandfield	Don Goya	La Menace	Lindofuerde Banfield	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana Cenidad	Niuardo Coronada
CLARIN	Amanir Distinto Hipólito	Guantanamo Mancera Guantanamo	Match A. Crown	Match B. Ball	Abasulpa Pimpollita	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada
ULTIMAS NOT	Amanir Distinto Hipólito	Guantanamo Mancera Guantanamo	Match A. Crown	Match B. Ball	Palmador	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada
LA SEGUNDA	Amanir Distinto Hipólito Naparis	Mira Rios Guantanamo Aucud	Match A. Crown	Match B. Ball	Rebastián	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada
ULTIMA HORA	Amanir Distinto Hipólito	Guantanamo Mancera Guantanamo	Match A. Crown	Match B. Ball	Rebastián	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada
LA ESTRELLA (Valpo)	Amanir Distinto Hipólito	Relección Telefónica	Match A. Crown	Match B. Ball	Rebastián	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada
RUIDO DE CASOS	Hipólito Amanir C. VITALICI Lumeco	Guantanamo Australiana Aucud	Match A. Crown	Match B. Ball	Rebastián	Don Goya	La Menace	Despecho Meliboa	Bernis Royalera	Young Man M. Ralfe	Pullanleibn M. Ralfe	Coreana M. Ralfe	Niuardo Coronada

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.05 horas.— Handicap.— (Jinetes Aprendices).— Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

8-1-2-7	1.Restaurador	37 3 G. Lerma	U. Duque
10-11-11	2.Champs	55 10 L. Vásquez	D. Bernal
9-6-1-2-9	3.Flor de Lis	54 9 F. Muñoz	D. Sandoval
9-8-10	4.P. Nuevo	54 11 N. Arambada	D. Medina
10-12-12	5.A. Carrasco	54 12 N. Arambada	D. Medina
9-8-10-12	6.A. Carrasco	54 13 N. Arambada	D. Medina
11-12-13	7.P. Nuevo	54 14 N. Arambada	D. Medina
10-11-12-13	8.J. Monardes	54 15 N. Arambada	D. Medina
9-10-11-12	9.M. Mairas	54 16 N. Arambada	D. Medina
10-11-12-13	10.J. Monardes	54 17 N. Arambada	D. Medina
11-12-13	11.J. Monardes	54 18 N. Arambada	D. Medina
12-13-14	12.J. Monardes	54 19 N. Arambada	D. Medina
13-14-15	13.J. Monardes	54 20 N. Arambada	D. Medina

TERCERA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— Handicap.— (Primera válida de la primera Apuesta Triple).— Cierre a las 13.23 horas.

1-10-11	1.Plante	57 9 L. A. Diaz	F. Jacial
10-11-12	2.Camilo	55 8 L. Godoy	A. Abascal
9-10-11-12	3.Distinto	55 10 N. N.	P. Bagu
10-11-12-13	4.Eduardo	55 13 J. Soto	P. Bagu
11-12-13	5.Don Juan	55 14 O. Olivares	A. Valdes
10-11-12-13	6.G. Urquidi	55 15 J. Diaz	A. Valdes
11-12-13	7.G. Urquidi	55 16 J. Diaz	A. Valdes
12-13-14	8.Intimato	55 17 R. Jaque	A. Valdes
11-12-13-14	9.L. Suarez	55 18 E. Suarez	J. Salinas
10-11-12-13-14	10.L. Suarez	55 19 E. Suarez	J. Salinas
11-12-13-14	11.R. Suarez	55 20 E. Suarez	J. Salinas
12-13-14	12.T. Suarez	55 21 E. Suarez	J. Salinas
13-14-15	13.Talismán	55 22 L. Aros	F. Gazzmari
12-13-14-15	14.Tamango	55 23 J. Sepulveda	M. Valdés

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— Handicap.— A las 14.40 horas.— (Segunda válida de la primera Apuesta Triple).— Cierre a las 14.23 horas.

1-10-11	1.Morambique	54 6 C. Astorga	G. Sarmiento
10-11-12	2.Basket Ball	54 7 N. N.	G. Sarmiento
9-10-11-12	3.Orígenes	54 8 L. Vásquez	A. Ballesteros
8-9-10-11-12	4.Dinindio	54 9 N. N.	A. Ballesteros
7-8-9-10-11-12	5.Eduardo	54 10 N. N.	A. Ballesteros
6-7-8-9-10-11-12	6.Fastidio	54 11 N. N.	A. Ballesteros
5-6-7-8-9-10-11-12	7.G. Urquidi	54 12 N. N.	A. Ballesteros
4-5-6-7-8-9-10-11-12	8.G. Urquidi	54 13 N. N.	A. Ballesteros
3-4-5-6-7-8-9-10-11-12	9.J. Cárdenas	54 14 N. N.	A. Ballesteros
2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12	10.J. Cárdenas	54 15 N. N.	A. Ballesteros
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12	11.J. Cárdenas	54 16 N. N.	A. Ballesteros
0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12	12.J. Cárdenas	54 17 N. N.	A. Ballesteros

QUINTA CARRERA.— A las 14.23 horas.— 1.000 metros.— Cierre a las 14.23 horas.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple).— Cierre a las 14.23 horas.

0-1-2-3	1.Athaluspa	56 2 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4	2.Champs	56 3 N. N.	G. Sarmiento
0-1-2-3-4	3.Citroneta	56 4 N. N.	G. Sarmiento
1-2-3-4-5	4.Dinindio	56 5 N. N.	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5	5.Eduardo	56 6 N. N.	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6	6.Fastidio	56 7 N. N.	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6	7.G. Urquidi	56 8 N. N.	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7	8.G. Urquidi	56 9 N. N.	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6-7	9.J. Cárdenas	56 10 N. N.	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7-8	10.J. Cárdenas	56 11 N. N.	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6-7-8	11.J. Cárdenas	56 12 N. N.	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7-8-9	12.J. Cárdenas	56 13 N. N.	G. Sarmiento

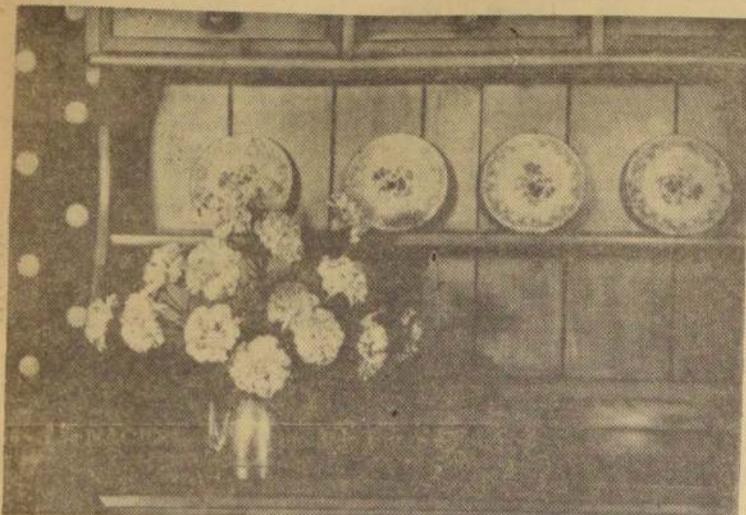
SEXTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.000 metros.— Cierre a las 14.55 horas.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple).— Cierre a las 14.55 horas.

0-1-2-3	1.Capitalista	55 1 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4	2.Champs	55 2 L. A. Diaz	G. Sarmiento
0-1-2-3-4	3.Citroneta	55 3 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4-5	4.Dinindio	55 4 L. A. Diaz	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5	5.Eduardo	55 5 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6	6.Fastidio	55 6 L. A. Diaz	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6	7.G. Urquidi	55 7 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7	8.G. Urquidi	55 8 L. A. Diaz	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6-7	9.J. Cárdenas	55 9 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7-8	10.J. Cárdenas	55 10 L. A. Diaz	G. Sarmiento
0-1-2-3-4-5-6-7-8	11.J. Cárdenas	55 11 L. A. Diaz	G. Sarmiento
1-2-3-4-5-6-7-8-9	12.J. Cárdenas	55 12 L. A. Diaz	G. Sarmiento

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.36 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— Handicap.— (Primera válida para la segunda Apuesta Triple).— Cierre a las 15.21 horas.

1-10-11	1.Capitalista	55 1 L. A. Diaz	G. Sarmiento
10-11-12	2.Champs	55 2 L. A. Diaz	G. Sarmiento
9-10-11-12	3.Citroneta	55 3 L. A. Diaz	G. Sarmiento
8-9-10-11-12	4.Dinindio	55 4 L. A. Diaz	G. Sarmiento
7-8-9-10-11-12	5.Eduardo	55	

agricultura MECANIZACION Veterinaria



Los claveles constituyen uno de los más atractivos adornos y su belleza se mantiene inalterable a través de un adecuado tratamiento contra sus enemigos tradicionales: los insectos.

Repuestos WILLYS Jeep
CARLOS COPETTA G e Hijos Ltda

ESPEJOS
 Interiores - Exteriores
 Para Automóviles, Camiones y Camionetas.
G R A N
SURTIDO
 RECIEN RECIBIDOS

AHORA EN: AVDA. BULNES 265
FONO 68907 - SANTIAGO

VIAJE TRANQUILO Y SEGURO POR LA
COMPANIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES
NUEVA O'HIGGINS-SAN MARTIN

MENDOZA
 San Juan - Córdoba - Buenos Aires - Mar del Plata
 Con modernos coches, guiados por expertos choferes. Salidas diarias.
 incluso domingos y festivos.

SANTIAGO
 San Francisco 24
 Telef. 34578

MENDOZA
 Las Heras 346
 Telef. 18103

Fosfato RENO 36

OFRECE EL
BANCO del ESTADO de CHILE

para entrega inmediata a través de sus 156 bodegas desde Arica a Punta Arenas.
AMPLIA EXISTENCIA.

* La solubilidad del FOSFATO que poseen los hacen aptos para cualquier condición de clima o suelo y todo cultivo.

* La GRANULACION impide su inmovilización en los suelos porque éstos sean ácidos o muy calcáreos.

* No es arrastrado por el viento o por las aguas lluvias.

Precio fijo.
 Pagadero con la cosecha de 1966.

Adquíralo en la Sección Comercial del Banco del Estado de Chile, Oficina Central y Sucursales a través del país.

BANCO del ESTADO de CHILE

UN NUEVO INSECTICIDA LOGRA SALVAR LA BELLEZA DEL CLÁVEL

RIVERSIDE, California.—En aseidian, las plantas se debilitan trayendo como resultado el que las flores se marchiten rápidamente, o que los capullos no se desarrollen debidamente ni adquieran su plena floración. Una de las plagas insectiles más nocivas a las flores es el "thrip", un pequeño insecto chupador que se alimenta de los jugos de las plantas, convirtiendo en tóxica toda la planta para una variedad de los insectos que la atacan.

En California, donde el cultivo comercial de los claveles es práctica e grande escala, los técnicos científicos de la Universidad de California han efectuado recientemente una serie de experimentos con insecticidas nuevos para determinar cuáles de ellos prueban ser más mortíferos contra los "thrips".

Cuando no se arresta el ataque de los insectos que las plantas que ensayaron fueron para usarlas como control en el estudio comparativo.

Las singulares propiedades de acción sistemática del Thimet hacen posible su aplicación en forma granular a los terrenos de cultivo. Por medio de este método se elimina la pérdida del insecticida a causa de las fuertes tormentas o de condiciones climáticas fuera de lo corriente.

Uno de los compuestos que los científicos presentaron es el Thimet al terreno reportaba otros beneficios adicionales al florista. De acuerdo con el informe que rindieron, indicó que, al contrarrestarse más eficientemente la plaga de "thrips" se notó también una disminución en el crecimiento del moho, otra enfermedad fungosa nociva a las plantas, dejando además que este tipo de insecticida disminuyera también la actividad destructora de la araña bimaculada y del caracol baboso moreno de jardín.

Al detallar sus conclusiones, los científicos horticultores observaron que la aplicación del Thimet al terreno reportaba otros beneficios adicionales al florista. De acuerdo con el informe que rindieron, indicó que, al contrarrestarse más eficientemente la plaga de "thrips" se notó también una disminución en el crecimiento del moho, otra enfermedad fungosa nociva a las plantas, dejando además que este tipo de insecticida disminuyera también la actividad destructora de la araña bimaculada y del caracol baboso moreno de jardín.

La aplicación directa de este insecticida al terreno mismo elimina la necesidad de la fumigación frecuente, reduciendo así la invención por concepto de operarios y añadió el informe: "Las plantas presentan un follaje más suave, saludable y lujoso".

Esto es indiscutiblemente una feliz noticia para aquellos amantes de las flores que se deleitan en la belleza de ellas.

Los experimentos que se llevaron a cabo en California

fueron conducidos en tres invernaderos, y en cada uno de ellos se sembraron 24 eras con semillas de claveles que incluían las variedades Shooking Pink (rosa vivido) y Red Sim (rojo subido). En cada uno de estos invernaderos experimentales se sometieron 17 eras a tratamiento con Thimet, y se examinaron con Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero, que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

mentales un 40% mayor de flores puras, que las producían los que se sometieron a Thimet.

Al tercero, que se sometió a Thimet, se notó también una disminución en la producción de "thrips" y se sometieron a Thimet 7 eras para usarlas como control en el estudio comparativo.

Al cabo de seis semanas, uno de los floristas presentó un promedio de 50% mayor de flores vendibles procedentes de sus cuadros de jardín que se sometieron al Thimet, comparándose con la producción obtenida de las eras de control. El segundo invernadero,

que administró una proporción diferente de Thimet, presentó también en sus eras experi-

TEATROS

CONCIERTO, San Ignacio 1249 (50657).
19.30 y 22.30 horas: Cia. de
Revistas "Himno a la Vida".
PIQUERAS, Avenida 246 (372608).
19.30 y 22 horas: Cia. de Re-
vistas "Siphi-Tease".

CINES

ASTOR, Estado 257 (392112).—
14, 16, 18, 19 y 22 horas: Amor
y vinos. Not. Mayores 18 años.
BANDERA, Bandera 78 (401111).—
14, 16, 19 y 22 horas: Comedia.
EE. UU. Acción. Menores.

GUÍA DEL ESPECTADOR

DUCAL, Agustinas 777 (39378).—
14, 16, 18, 19 y 22 horas: Fe-
stival de Greta Garbo. Ana Ka-
renina. Not. Mayores de 15 años.
EGANA, Los Guindos 3306 (410206).—
Matines: La noche de los 14. Embos-
cados tra. la 16. Bajadas
obstacul. 19 y 22 horas: Casaboy.
EE. UU. Acción. Menores.

CINE ESPAÑA — 14, 16, 18, 19 y
22 horas: Canción de juventud.
Española. Comedia. Musical.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480048).—
Matines a las 15 horas: Recor-
dando a Viena. El ojo volador. 9 o
10 de enero: La noche misterio-
sa. 19, 18 y 22 horas: El re-
greso del agente 007. EE. UU.
Acción. Suspense. Mayores 18
años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176
(60052).— Matines a las 15 horas:
La cigarrilla no es un bicho. Mo-
nolanda. Pros al sol. 18, 19 y 22
horas: La cigarrilla no es un bicho.
EE. UU. Acción. Suspense. Mayores 18
años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores y menores.

LA RIOJA, CONDES, Noruega 90 6518
(48404).— Matines a las 14, 15 y 16
horas: El gran riesgo. Miguelito.
EE. UU. Drama. Mayores de 18
años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).—
14, 16, 18 y 22 horas: El brin-
quidero de la ley. Mayores 18
años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de
Valdivia 1713 (43498).— Matin-
ales a las 14 horas: La hija del
gigante. 18, 19 y 22 horas:
El fútbol. 18, 19 y 22 horas:
Desfile de una noche. EE. UU.
Drama. Mayores de 18 años.
REX, Huérfanos 733 (41144).—
14, 16, 18 y 22 horas: La
señora y sus maridos. Mayores
de 18 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Hig-
gins 615 (31818).— Matines
a las 14, 15 y 16 horas: El maravil-
loso mundo de los hermanos
Grimm.

WINDSOR, Moneda 1023 (89761).—
14, 16, 18, 19 y 22 horas: La
visita. Not. EE. UU. Suspense.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4530 (52163).— Rotativo desde las 14
horas: El alegre. 18, 19 y 22 horas:
La conquistadora. 19, 18 y 22 horas:
La inconfundible Molly Brown.
EE. UU. Comedia. Musical.
Mayores de 18 años.

EL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL:

FUNCION SOCIAL DEL DERECHO DE PROPIEDAD

El Estado debe contar con los instrumentos necesarios para promover las grandes reformas que hagan accesible la propiedad a la mayoría de los chilenos. — El derecho de propiedad resulta una burla cuando sólo pueden ejercerlo algunos pocos. — Chile será un país de propietarios mediante el plan de la vivienda, la remodelación urbana y la reforma agraria.

(QUINTA PARTE)

CONSAGRACION CONSTITUCIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Y SOCIALES

Por Rodolfo Vio Valdivieso

Se desea estimular la función social del derecho de propiedad y proporcionar al Estado los instrumentos indispensables para realizar, con autorización legislativa, las grandes reformas que son necesarias para hacer accesible la propiedad a la mayoría de los chilenos.

Expresa el Mensaje que: "En cuanto al derecho de propiedad, la reforma que os propongo, garantiza ese derecho y, al mismo tiempo, afirma categoricamente su función social y la necesidad de hacerlo accesible a todos.

La garantía constitucional que asegura a todos los habitantes el derecho de propiedad resulta una burla si en la práctica es inaccesible para las grandes mayoría. Una de las tareas fundamentales de mi Gobierno, es aspirar al mayor número de la posibilidad real de ser propietario, sea de su propia casa o de un predio que trabaje, tarea que ha de realizarse mediante el plan de la vivienda, la remodelación urbana y la reforma agraria. Para esto el Proyecto modifica el régimen anarcónico que impone en materia de expropiaciones, dando al legislador mayor latitud para determinar las normas por las cuales se rija la determinación y forma de pago de la indemnización y la forma de posección del bien expropiado.

Creemos que en esta materia el país debe definirse, no la posibilidad de algunos de realizar una Reforma Agraria verdaderamente acelerada, ni llevar a cabo el Plan Habitacional al ritmo que se requiere, con los actuales sistemas de expropiación. Para entrar una calle, para apropiar un sitio erizan que en medio de las ciudades hacen imposible el aprovechamiento racional del espacio, en la actualidad se necesitan años de tramitaciones y la demora termina por hacer imposible el financiamiento de las obras proyectadas.

El proyecto que somete a vuestra consideración contiene un reconocimiento claro y categorico del derecho de propiedad y, al mismo tiempo, proporciona al Estado los instrumentos indispensables para realizar las reformas que exige el bien común que, de otra manera, resultarían en la práctica imposibles. Acorda con el criterio que predomina en la mayor parte de las Constituciones modernas, la garantía del derecho de propiedad está en la necesidad de que sea el legislador quien determine las razones que autorizan la expropiación, las normas para regular la indemnización y los procedimientos que en cada caso deban seguirse".

El actual N° 10 del articulo

10 de la Constitución — que ya fue modificado en su oportunidad por la Ley de Reforma N° 15.235, de 19 de octubre de 1963, expresa:

"Art. 10.— La Constitución asegura a todos los habitantes de la República:

"Nadie puede ser privado de la de su dominio, ni de una parte de ella, o del derecho que a ella tuviere, si no en virtud de sentencia judicial o de expropiación por razón de utilidad pública, calificada por una ley.

"En este caso, se dará previamente al dueño la indemnización que se ajuste con el o que se determine en el juicio correspondiente. El juez podrá autorizar la toma de posesión material del bien expropiado, después de dictada la sentencia de primera instancia, cuando se trate de expropiaciones para obras públicas de urgente realización o de predios rústicos, y siempre que solo se hubiere reclamado del momento de la indemnización y se diere previamente al dueño el total o parte de ella a que se refiere el inciso siguiente, ordenadas en dichas sentencias.

"Sin embargo, si con el objeto de propender a la conveniente división de la propiedad rústica se expropian, por causa de utilidad pública, predios rústicos abandonados, o que estén manifestamente mal conservados y por debajo de las condiciones normales predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades, deberá darse previamente al propietario el diez por ciento de la indemnización y el saldo dentro de un plazo que no excede de quince años, con el interés que fija la ley.

"Esta forma de indemnización sólo podrá utilizarse en conformidad a la ley que permita reclamar de la propia parte del Tribunal Especial, cuya decisión sea apelable ante la Corte de Apelaciones respectiva, y que establezca un sistema de reajuste anual del saldo de la indemnización, con el objeto de mantener su valor. No podrán iniciarse ni efectuarse nuevas expropiaciones indemnizables a plazo si existe retraso en el pago de los créditos provenientes de anterior expropiaciones realizadas en conformidad al inciso anterior.

"En la Ley de Presupuesto se entenderá siempre consultado el item necesario para el servicio de dichos créditos, CONAGRACION CONSTITUCIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Y SOCIALES

Se quiere afirmar el reconocimiento de los fundamentales derechos sociales de las clases trabajadoras chilenas, consagrados en la mayor parte de las Constituciones modernas y en instrumentos internacionales, a los cuales ha concordado el Gobierno chileno formular parte del patrimonio cultural de nuestro tiempo y constituyen la conquista más importante de la gran multitud de los hombres que viven de su trabajo.

Es evidente que en esta materia nuestra Constitución ha quedado atrasada en relación a los conceptos sociales vigentes en cuanto a los derechos humanos. A fin de darle cabida, el proyecto que somete a vuestra consideración propone:

a) La consagración constitucional del derecho de persona al trabajo y a la libre elección del mismo y a una remuneración justa y suficiente que le asegure a ella y su familia un bienestar acorde con la dignidad humana;

b) El derecho de los trabajadores a fundar sindicatos y sindicalizarse;

c) El derecho a la huelga

en los casos y forma que determina la ley;

d) El derecho a la seguridad social y asistencia médica;

e) El derecho a participar activamente en la vida social cultural, cívica, política y económica, con el objeto de lograr el pleno desarrollo de su personalidad y su incorporación a la comunidad nacional y el deber correlativo del Estado de remover los obstáculos que limiten, en el hecho, la libertad e igualdad de todas las personas y grupos;

f) El derecho a tener acceso a todos los niveles de la educación y la cultura y a los servicios necesarios para conseguirlos;

g) El derecho a asistencia jurídica para hacer efectivos sus derechos, de toda persona que no pueda procurársela por sí misma, y

h) El derecho de todo funcionario a no ser sancionado con medidas disciplinarias sin previamente oido en el correspondiente sumario e investigación.

En el artículo 10 de nuestra Constitución vigente, que forma parte del CAPITULO III — "GARANTIAS CONSTITUCIONALES" — donde encontramos el reconocimiento de los derechos individuales.

Dicho artículo consta de 15 números, y emplea con la siguiente frase:

"Artículo 10.— La Constitución asegura a todos los habitantes de la República:

"N.º 10. El derecho de propiedad en sus diversas especies.

"La ley establecerá el modo

"de adquirir la propiedad, de usar, gozar y disponer de ella, y las limitaciones y obligaciones que permitan asegurar su función social y naturalmente accesible a todos. La función social de la propiedad comprende cuantos intereses generales del Estado, la utilidad y la sazónabilidad públicas, el mejor aprovechamiento de las tierras y energías productivas en el servicio de la colectividad, la elevación de las condiciones de vida del común de los habitantes.

"Cuando el interés de la comunidad lo exige, la ley podrá reservar al estado el dominio exclusivo de determinadas especies de propiedad.

"Nadie puede ser privado de su propiedad, sino en virtud de ley general o especial, que autorice la expropiación para que aquella cumpla con la función social que el legislador califique. El propietario tendrá siempre la indemnización.

"La indemnización, La ley determinará las normas para fijar la indemnización, el tribunal que conozca de las reclamaciones sobre su momento y, en la forma de extinguir la obligación, la parte que debe entregar el saldo en el plazo de condiciones en que se entregue el saldo si lo hubiere, y las oportunidades y modo en que el propietario tomará posesión material del bien expropiado.

"El Estado propondrá a la conveniente distribución de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar.

"Art. 10. La protección al trabajo y a la industria, y a las obras de previsión social, especialmente en cuanto se refieren a la habitación misma y a las condiciones económicas de la vida, en forma de proporcionar a cada habitante un mínimo de bienestar, adecuado a la satisfacción de sus necesidades personales y a las de su familia. La ley regulará esta organización.

"Así, al inciso 1.º, del N.º 1,

que dice:

"La igualdad ante la ley. En Chile no hay clase privilegiada".

Le agrega el siguiente inciso:

"Corresponde al Estado otorgar asistencia jurídica a quienes, para hacer efectivos los derechos que las leyes les reconocen, no pueden procurársela por sí mismos".

Al N.º 10, lo deroga y lo reemplaza totalmente.

Dice el actual N.º 14.

"N.º 14. La protección al trabajo y a la industria, y a las obras de previsión social, especialmente en cuanto se refieren a la habitación misma y a las condiciones económicas de la vida, en forma de proporcionar a cada habitante un mínimo de bienestar, adecuado a la satisfacción de sus necesidades personales y a las de su familia. La ley regulará esta organización.

"Así, al inciso 1.º, del N.º 14,

que dice:

"La igualdad ante la ley. En Chile no hay clase privilegiada".

Le agrega el siguiente inciso:

"Corresponde al Estado otorgar asistencia jurídica a quienes, para hacer efectivos los derechos que las leyes les reconocen, no pueden procurársela por sí mismos".

Al N.º 10, lo deroga y lo reemplaza totalmente.

Dice el actual N.º 14.

"N.º 14. La protección al trabajo y a la industria, y a las obras de previsión social, especialmente en cuanto se refieren a la habitación misma y a las condiciones económicas de la vida, en forma de proporcionar a cada habitante un mínimo de bienestar, adecuado a la satisfacción de sus necesidades personales y a las de su familia. La ley regulará esta organización.

"Así, al inciso 1.º, del N.º 14,

que dice:

"La igualdad ante la ley. En Chile no hay clase privilegiada".

Le agrega el siguiente inciso:

"Corresponde al Estado otorgar asistencia jurídica a quienes, para hacer efectivos los derechos que las leyes les reconocen, no pueden procurársela por sí mismos".

Al N.º 10, lo deroga y lo reemplaza totalmente.

Dice el actual N.º 14.

"N.º 14. La protección al

"trabajo y su protección. To-

"da persona tiene derecho al

"trabajo, a la libre elección

"de éste y a una remuneración

"justa y suficiente, que

"asegure a ella y a su fami-

"lia un bienestar acorde con

"la dignidad humana. Toda

"persona tiene derecho a fun-

"dar sindicatos y a sindicato-

"se para la defensa de sus

"intereses".

"La Constitución garantiza

"el derecho de huelga en los

"casos y forma que determine

"la ley".

"Ninguna clase de trabajo

"o industria puede ser pro-

"hibida, a menos que se opon-

"ga a las buenas costumbres,

"a la seguridad o a la salubri-

"dad pública, o que lo exija

"el interés nacional y una

"ley lo declare así".

Y agrega como números nue-

"vos del artículo 10 los si-

"guientes:

"N.º ... — El derecho a la

"seguridad social, especialmente en cuanto garante a

"toda persona la protección

"del Estado en casos de dis-

"minución, suspensión o per-

"dida de su capacidad o ap-

"titud para el trabajo y de

"cesantía voluntaria. Toda

"persona tiene derecho a la

"asistencia médica y al am-

"paro en estado de embar-

"zo, orfandad, viudez y ve-

"zoz, o en otra situación que

"le impide el pleno ejercicio

"de sus facultades físicas o

"menales.

"Es deber del Estado ve-

"lir por la salud pública y

"el bienestar higiénico del

"país. Deberá destinarse cada

"año una cantidad de dinero

"suficiente para manter

"un servicio nacional de salubri-

"dad".

"N.º ... — El derecho a

"participar activamente en la

"vida social, cultural, cívica,

"política y económica, con el

"objetivo de lograr el pleno

"desarrollo de la persona hu-

"mana y su incorporación

"efectiva a la comunidad na-

"cional. El Estado deberá re-

"mover los obstáculos que li-

"miten, en el hecho, la li-

"bertad e igualdad de las per-

"sonas y grupos, y garantiz-

"ar a todos los niveles de la

"educación y la cultura, y a

"los servicios necesarios para

"conseguir esos objetivos,